民國叢書

第四編

·44·



民國叢書

第四編

44

文化·教育·體育類

生活教育簡述

方與嚴著

生活教育論集

生活教育社編

中國教育改造

陶知行著

上海書店

生活教育論集

生活教育社編

生活教育叢書之一

生活教育論集

每冊實價伍角伍分

編者　生活教育社

總經售　生活書店
上海福州路第三八四號

中華民國二十六年四月

生活教育集引言

這一本集子共分四部份：第一部份是關於生活教育一般理論的敍述；其次是關於生活教育的方法論；第三部份則把生活教育之工作，組織與實施各方面比較系統地羅列了出來，最後則是站在生活教育這一個觀點對於許多教育現實問題的評論文章。也許有人認爲這是不必要的，但在我們却認爲：只有看到某一種主張或理論對於現實問題的意見，才能更正確地評判這一個主張或理論的正確與否；單看那理論高妙的言詞，掛的是羊頭，並不能担保他所賣的就是「羊肉」的。因此我們要特殊指出，這最易被誤解爲一種雜湊的評論文字，對於讀者諸君理解生活教育之進步的意義，實在是出於一種必要。

這裏所搜集的文字，大多是陶行知先生自己寫的；不過我們認爲可以補足陶

先生的理論，或者甚至於是同意「生活卽教育」這一個基本命題，而在另一種研究的方法下建立新系統的文章也都收入了。我們認爲只有在這種探求眞理的態度下，才可以使得生活教育理論豐富起來，正確起來。因此我們在第一第二理論與方法兩部份中，給滿力濤先生原先發表在生活教育上面的文章（與生活教育有關）都收了進來。誠如滿力濤先生給編者的來信上說過，陶行知先生對於事物之自同的一面，具有迥異他人的獨特把握的能力；因此他能體認出教育與生活不是一個聯系，而直截了當的是「生活卽教育」；生活與教育在這裏不是兩個相異的事物，而是一個自同體；同樣的，教與學在別人看做是兩個截然不同的東西，而陶先生却看出他的「合一」來；並且更提出「做」爲教與學「合一」的基礎，創出「教學做」這一個術語來。我們不懂得陶行知先生這一個特點，他的教育上許多主張是無法理解的。舉個例子，小先生普及教育運動，使不應僅視爲中國是個窮國，所以陶先生才提出這樣主張，其實在這以外，和他教與學的看法完全是互相

照應的。

不過，所有這些優點絕不能掩蓋陶行知先生對於另一方面的忽視。這裏便給我們帶進滿力濤先生的理論中去了。在他認爲：生活卽教育只是一個片面；生活與教育之關係，是一個矛盾的統一。不僅如此，他更越過那空泛意義的「生活」，要求教育與勞働之統一，要求與時代任務，與前進的人羣之統一。同樣地，他對於教和學也是如此的看法：他指出陶行知先生之教學做合一事實上等於取消了教和學的特殊性，因此在教師方面便可以輕輕取消了教與指導的特殊任務。這種現象，我們的確可以在有些奉行教學做合一這主張的地方發現。總之滿力濤先生站在另一種方法和態度下面，給生活教育提出了許多新的問題，雖然他的解答，陶行知先生以及許多研究生活教育者未必能夠同意，但毫無疑義地滿力濤先生的體系將引起生活教育之進一步的探討。這，我們只要看陶行知先生自己寫的「生活教育之特質」，便可以明白其中的消息了。

在這裏，編者順帶地要提出他關於生活教育的意見，在他倒寧可肯定「生活卽教育」這一個命題絕對是正確的；陶行知先生之不足，不是在於這一個命題自身，而是在於他過去僅僅滯留在這一個命題上，倘若我們進一步去探求生活之底蘊、矛盾，探求各式各樣生活之相互影響與約束，探求這一生活與那一生活之歷史的聯系，則我們便不會犯「在教育言教育」的老毛病，我們便可以從生活之各方面把握住特定空間與時間之教育任務。雖然這種任務的把握，生活教育自身不能有多大的爲力，但是生活教育，却指示了必須這樣把握。舊教育好比是打進囚籠裏裝在車子上跑，然而裏面的囚徒却趾高氣揚，憑着他從鐵窗中所窺見的田野，憑着他一張自以爲絕對正確的地圖，在指手劃脚地談論載着他們車子的正確的去路呢！讀者諸君，我很不客氣地認爲：這就是對於我們傳統的教育家的諷畫。

生活教育便是截這囚車的梁山泊的好漢，他把教育從囚車裏放出來了。囚徒

們被放在一望無際的平原上，有的欣喜了，有的惱怒了。欣喜的是他們可以「自由主義」地走動。惱怒的是怪那些好漢們多事，破壞了他們在囚車中說得興高彩烈的進程；他們埋怨那張地圖不濟事，他們驚奇田野怎麼變得這般一望無際，他們迷途了，他們要求重行返到囚籠。

將教育從狹小的囚車中解放出來，這便是我所認爲生活教育之進步性的所在。儘管牠使得那些歡欣可以自由跑路的人，跑錯了路；儘管他使得那些惱怒的人埋怨他的多事，但這一點也不妨礙生活教育之進步的意義。因爲在這廣大的平原中，一定還有些從心底被解放了的囚徒，用各種經驗與理論在那裏找尋人烟的所在，自由與幸福的所在呢！

我認爲這一羣從心底被解放了的囚徒，他們活動的態度與途徑，便是生活教育者的去路。生活教育在過去確是盡了它破壞——不，解放教育的任務，但他在若干時候以前還完全沒有從人類生活各方面來把握它的去路。這一點我認爲一切

眞正信仰生活教育的人必須牢牢記住。編者謹在這裏期待一切生活教育者的共同努力。

現在我們談的話囘到本集第三部份了。因爲我們單單明白一個教育主張空洞的理論與方法是不成的，我們一定還要知道它的具體的工作重心，以及這工作的實施和組織。這裏按歷史的順序主要地選集了陶行知先生的文章，（一）項所包的四篇指明生活教育所從事的實際工作，你可以從這裏看到它不斷地向前躍進；（二）項爲對於以上工作兩個重要的方案，雖然這些方案都沒有實現，但選在這裏對於生活教育的理解是有幫助的；（三）項所列的九篇你可以看到「社會卽學校」下的各種組織形態。

至於第四部份則是一些教育雜文，起初三篇是生活教育對於訓育問題教材問題及教師態度問題的意見。接下去便是對於會考、運動會等現實問題的意見。末一篇「談文字符號」可以看到生活教育者離開生產教育，把握文字教育的動向，

不消說，它在實際上是和一定的內容聯結的。

附錄兩篇，我們約略可以看到陶行知先生提出生活教育這一個理論的客觀上的動因。他的企圖便是要求在半殖民地的中國，在「農業文明的」中國，在窮的中國普及教育；他的生活教育便是在這種客觀社會要求下產生的理論。一切理論都有其一定的社會實踐意義和作用，在這裏我們得着最好的例證。

洞若　一九三七年二月五日

目次

二 工作方案

三 社會即學校的組織形態

生活教育之理論及其演進



什麽是生活教育？

陶行知

生活教育這個名詞是被誤解了。牠所以被誤解的緣故，是因為有一種似是而非的理論混在裏面，令人看不清楚。這理論告訴我們說：學校裏的教育太枯燥了，必得把社會裏的生活搬一些進來，纔有意思。隨着這個理論而來的幾個口號是：「學校社會化」，「教育生活化」，「學校卽社會」，「生活卽教育」。這好比一個籠子裏面囚着幾隻小鳥，養鳥者顧念鳥兒寂寞，搬一兩丫樹枝進籠，以便鳥兒跳得好玩，或者再捉幾隻生物來，給鳥兒做陪伴。小鳥是比較的舒服了。然而鳥籠畢竟還是鳥籠，決不是鳥的世界。所可怪的是養鳥者偏偏愛說鳥籠是鳥世界，而對於眞正的鳥世界的樹林反而一概抹煞，不加承認。假使籠裏的鳥，習慣成自然，也隨聲附和的說，這籠便是我的世界，又假使籠外的鳥都鄙棄樹林，

而羨慕籠中生活，甚至以不得其門而入爲憾，那末，這些鳥纔算是和人一樣的荒唐了。

我們現在要肅清這種誤解。生活教育是生活所原有，生活所自營，生活所必需的教育 (Life education means an education of life, by life and for life)。教育的根本意義是生活之變化。生活無時不變，即生活無時不含有教育的意義。因此，我們又可以說：「社會卽學校」。在這個理論指導之下，我們承認過什麽生活便是受什麽教育；過好的生活，便是受好的教育；過壞的生活，便是受壞的教育；過有目的的生活，便是受有目的的教育；過糊裏糊塗的生活，便是受糊裏糊塗的教育；過有組織的生活，便是受有組織的教育；過有計劃的生活，便是受有計劃的教育；過亂七八糟的生活，便是受亂七八糟的教育。換個說法。過的是少爺生活，雖天天讀勞動的書籍，不算是受着勞動教育；過的是迷信生活，雖天天聽科學的演講，不算是受着科學教育；過的是隨地吐痰的生活，雖天天寫衞生

筆記不算是受着衞生的教育；過的是開倒車的生活，雖天天談革命的行動，不算是受着革命的教育；我們要想受什麼教育，便須過什麼生活。

生活教育與生俱來，與生同去。出世便是破蒙；進棺材纔算畢業。在社會的偉大學校裏，人人可以作我們的先生，人人可以作我們的同學，人人可以作我們的學生。隨手抓來都是活書，都是學問，都是本領。

自有人類以來，社會卽是學校，生活卽是教育。士大夫之所以不承認他，是因爲他們有特殊的學校給他們的子弟受特殊的教育。從大衆的立場上看，社會是大衆惟一的學校，生活是大衆惟一的教育。大衆必須正式承認他，並且運用他來增加自己的智識，增加自己的力量，增加自己的信仰。

生活教育是下層建築。何以呢？我們有吃飯的生活，便有吃飯的教育；有穿衣的生活，便有穿衣的教育；有男女的生活，便有男女的教育。牠與裝飾品之傳統教育根本不同。牠不是摩登女郎之金鋼鑽戒指，而是冰天雪地下的窮人的窩窩

頭和破棉襖。

生活與生活磨擦纔能起教育的作用。我們把自己放在社會的生活裏，即社會的磁力線裏轉動便能通出教育的電流，射出光，放出熱，發出力。

生活教育現代化

陶行知

生活敎育是早已普及了。自有人類以來，便是人人過生活，人人受敎育，自然而然的，生活是普及在人間，卽是敎育普及在人間。但是有些人是超時代，有些人是時代落伍。有些人到了現代還是過着幾百年前的生活，便是受着幾百年前的敎育，敎時代落伍的人一起趕上時代的前線來是普及敎育運動的目標。做一個現代人必須取得現代的知識，學會現代的技能，感覺現代問題，並以現代的方法發揮我們的力量。時代是繼續不斷的進，我們必得參加在現代生活裏面，與時代俱進，纔能做一個長久的現代人。否則，再過幾年又要時代落伍了。因此，我們必須拿着現代文明的鑰匙纔能繼續不斷的去開發現代文明的寶庫，保證川流不息的現代化。這個鑰匙便是活用的文字符號和求進的科學方法。普及敎育運動之最

大使命便是把這個鑰匙從少數人的手裏拿出來交給大衆。

教育與生活

滿力濤

（一）教育與生活是一個矛盾的統一

（三〇）（註）

無論是原始的單純的自然的文化，或文化之自由形態的教育，或者甚至於是克拉斯（Class）社會之克拉斯性的教育，如前所已說，都是人類對自然，人類相互間之矛盾的鬬爭的上層的現象形態，都只有在這些鬬爭中才有實在性，都是這從來的鬬爭之總結；離開了人類社會的這些實際的鬬爭，便沒有教育文化。因此，教育文化與人類社會之實際生活是二而一的，是統一的，不可分的。

（三一）

然而二者又不是可以全然混淆起來的，生活並不就止於是教育，生活只是這

種教育之發展的實體，教育只是這種實體的生活——即人類社會之含有的矛盾的鬪爭中之有一定意義的一面。忽視了他這個一定的意義，也就只是一般的生活，而不是教育。只有因為他是生活，而又限定在這個一定的意義上，而且這個一定的意義還是客觀地存在着，不是僅僅人們這麼想着的。只有因為如此，它才成其為教育。

（三）

不僅如此，教育對於生活還是矛盾的，他不像實生活，只能跑到那兒算到那兒，他卽是對於早已過去幾百千萬年的生活，或者誰也沒有見過的幾百千萬年以後的生活，或者老遠老遠以外的生活，也能多少插一插足。不僅此，為着加強他在一般生活中的所謂「一定的意義」，他在其活動中，還不能不對於全般的生活實行抽象，而只抓住某個一定的方面，加以放大、縮小、淸野、分析、歸納、批評、重演等等人工的範疇。而這一切，在本質上，實在是對於日常生活之直接的

否定，背離。

（三三）

然而另一方面呢，他和生活又是自等的。生活雖然不盡於敎育，敎育雖然不能導盡生活，然而兩者又是完全合致的，是生活，其中都存在着敎育，是敎育，都是生活。此外，敎育雖然要不斷地背離着生活，却又完全跳不出生活。無論他向過往，向未來，向上下，向這，向那，跳多少遠，他跳來跳去，總還是在生活中。正如孫悟空跳不出如來佛的手掌，我們跳不出宇宙一樣。

因此，我們可以看見了，敎育與生活是統一的，又不是統一的。

（三四）

統一的，是矛盾的，又不是矛盾的，他乃是一個矛盾的統一。第一，兩者是自等的，同時又是自差的，是自同的，同時又是自異的，是自等與自差，自同與自異的矛盾的統一。第二，敎育要不斷地背離生活，同時，在背離中又不斷地要

以生活爲根本的基團而發展。正如在商品社會中價格之不斷地背離價值，同時又不斷地以價值爲依歸的變動一樣。教育與生活的這個矛盾的關係不是憑空吊下來的，他正是原始文化與實際鬬爭之矛盾的統一的高級的展開了的形態。

（三五）

然而在這個矛盾的統一中，兩者又不是同等地並列着的，其中，生活乃是根據的東西，教育從生活中自生出來的，又再當做能動的東西，變化生活而統一於生活的。生活是通過與教育之能動的作用之矛盾的統一而發展的。

（二）教育與生活之分離到今日之生活教育

（三六）

教育與生活的這種矛盾的統一的關係，在舊日的形而上的教育理論中，一直沒有爲人們所重視。幾千年來，人們把教育與生活，一直當做全然分離的兩個東西，教育被當做神聖的超然的東西，高放在生活的彼岸，然而這幷不只是一個人

類之愚昧的問題，而正是在客觀上有其實在的源泉的必然的產物。首先，在教育之要不斷地背離生活的這一根本關係中，就已存在着這個分離的客觀的可能性。其次，克拉斯社會中之克拉斯的分離，精神勞動與肉體勞動之分離，觀念與物質之分離，更給與了這個分離以最現實的發展的基礎。所以在過去一個長時期中，教育與生活之分離乃是必然的。

（三七）

然而過去的分離，雖然在理論上，被認做是絕對的，實際上也幷不是絕對的，只是教育與一般生活之基層背離得最遠而已。這一點，我們在後面還得詳細地談一下。

（三八）

對教育與生活之分離，給與了很激昂的反對，是像在中國頗負盛名的美國杜威博士所叫出的那種「教育卽生活」「學校卽社會」等等有名的口號（我不說這是

杜威的發明，這種精神早已隨着跛脚級之興起隨着反經院哲學之抬頭而起了）。杜威的這些口號是極其好的，然而杜威根本不理解教育與生活之矛盾的統一的關係。他以爲過去的分離是絕對的，而且只是一個觀念上的錯誤，只要在觀念上把這個錯誤矯正過來就行了。其次他不能設想這兩者之正確的矛盾的統一，他以爲只要把學校與社會溝通一下，這個統一就可以完成了。所以他的辦法就是把社會上的生活，拉一點到學校裏來。這算得什麼呢？這首先肯定了學校與社會，生活與教育之分離，而他的任務，只是像愛因斯坦要求「空間關聯於物質」一樣(註)，他也只是要求分離的兩個東西關聯一下。這當然無效的。

（註）見拙著空間與時間一文載新中華廿五年雙十節學術專號。

（三九）

在中國，陶行知先生很天才地看出了杜威的這種尾巴，他努力把杜威倒過來，他叫出了和杜威相反的口號，他說「生活卽教育」，「社會卽學校」，他號召

把學校的圍牆和教室拆毀，而以社會作學校，以宇宙作教室，不消說，這不僅是倒轉了杜威，而且是克服了杜威。經過他這樣一來，生活與教育，已經不是裝在兩個器皿裏的兩個東西，而却是眞正統一的一個東西了。這在教育史上是値得大書而特書的，這是了不得的一個邁進。

（四〇）

然而，也正如杜威一樣，陶行知先生也有非常要不得的一面，他也忽視了教育與生活之矛盾的意義。爲了把教育與生活統一起來，他支付了不能忍受的代價，卽是客觀地取消了教育。我們不應該忘記，教育乃是生活之特定的一面，卽文化面之有意的活動，如果忘了他這個特性，還有什麽教育之可言呢？結果只是回歸到了那種最低級的原始的自然的文化一般。也許有人認爲這是好的，「返於自然」，然而自然之不可返，也正如「回到昨天去吧」之不可能一樣。發展已經跑過那個低級階段了！

(四一)

固然陶行知先生是沒有而且也不肯達到這個結論的，幷且事實上他也仍然肯定了教育與生活之不可混淆，他只是叫出了「生活即教育」，幷沒有叫：「生活就行了，不要教育。」然而我們決不能因爲這個矛盾的意義在實際上之無可抹煞，而原恕了陶行知先生在認識上在理論上對他之無視。正如高呼教育超一切的人，雖然事實上他們仍不能不談齊家治國平天下這些俗務，不能不打二一添作五的這些鬼算盤，可是我們却不能因此而原恕他們在理論上之脫離實生活一樣。因此我們必須學習陶行知先生克服杜威，同時也絕對不能忘記克服陶行知先生。

(三)教育與勞動之矛盾的統一

(四二)

然而單是停留在教育與生活之矛盾的統一的結論上是不夠的，生活這個東西，是一個主體的，客觀複雜的東西，他首先有根據的生活(即生活之下層建

築），及能動的生活（卽生活之上層建築）之不同。根據的生活是基礎的規定的東西，能動的生活是以根據爲基礎而興起的上層的產物。

（四三）

不僅如此，在能動的上層生活中，還更有佔上層建築之一的政治生活與最上層的純然的觀念生活之不同。在根據的下層生活中，隨着商品經濟之發展，隨着生產者與生產手段之分離，隨着「無產者層」與「資產者層」的分離，還更分化爲佔下層生活之最基層的直接生產者的勞働生活，與以勞働爲基礎而生起之當做生產之組織者的資產者生活。

（四四）

在這樣的情形底下，把各層生活之本質上的不同無視了，而在混淆不淸的攏統的生活一般的觀點上，要求敎育與生活之矛盾的統一，是全然無意義的。因爲敎育本身就是文化的生活，而文化生活最少也是上層生活中之最上層的觀念生

活，即是教育拋棄了一切，僅只是局促在觀念生活之象牙塔中，他依然還是和生活統一的。他什麼時候也沒有全然離開生活。他也不能這樣。

（四五）

而且不僅此，他不僅是沒有全然離開了生活，並且就是從他局促於生活之上層的這一點上講，他也不是老停在一處的，隨着社會之發展，他實在是一步一步更向他的下層的老娘家返回着移行的。在封建社會，他首先和上層中之第一層的政治生活統一着。這一點，我們每個人都很熟悉，讀書，做官，治國平天下，三者之不可分，在中國是至今猶然的。到了資產者層社會，他又已不是只住在上層生活中了，他要求了而且實行了與生產裝置生產組織生產管理等下層任務的統一，他已經從上層伸入到了下層中之第二層的資產者層生活了，所差的只在其未達到最下層。

（四六）

在這樣的情形底下，在教育上成爲問題的，幷不是與生活一般的游離，而是在於他與生活底層的游離，不是純然的絕對游離，而是同時又向統一發展着的一個游離。在如此一個複雜的關係中，不研究教育與生活各層之現實的關係，不研究這個關係的發展，不研究這個發展在今日所已達到地位，而只是閉着眼睛空喊生活一般，豈不是糊塗而又危險萬分。明明教育已從生活之最上層向回旅行，達到了下層生活之第二層，而仍在那裏狂呼教育與生活一般之統一，狂呼含混的攏統的「生活教育」，甚至於狂呼那種在歐美資產者層的先進國家中早已實行而又破產了的以資產者生活爲最高目標的僞善的「生產教育」，這除去模糊了的問題之決定點而外，還有什麼實際價値呢？這些理論如果他不是爲別人騙糊塗了，那他就必定在企圖使別人糊塗。

（四七）

因此，在現在，問題之焦點，絕對不在於生活一般，而乃是在於生活之最下

層的基礎之勞働生活的方面。只有勞働生活，才是人類社會生活之最基礎的根據的生活，一切別的生活，都是以這個生活爲基礎而生起的上層所產。只有把握住了這個生活，才能把握住生活的全盤。而今日在教育上之主要問題，也就正是在於他與勞働之分離。因此，在目前，問題決不能止於要求教育與一般生活的統一，而必須明確地要求教育與勞働之矛盾的統一。只有教育與勞働的統一，才能保證教育與生活一般之統一。

（四八）

教育與勞働之統一，不僅是在於要求「勞働習慣之養成」，主要的還是在於勞働生產力之提高，不僅只是要求勞働生產力之提高，更主要的還是在於要求勞働生活與其上層的文化生活之眞正的矛盾的統一。

（四九）

因此，像那種在人類已經厭棄了蒸氣機關而進入電氣時代的今日，還如甘地

提倡手紡車一樣，企圖在教育中加塗一點手工業的色彩，或者像德國的（Gaudig及Kerschensteiner）等人的勞作教育一樣，不要求教育之深入勞働着的大衆，而只要求在原本的少數人的學校中插入幾小時的勞働「功課」，這些玩意兒都絲毫沒有摧到教育與勞働之統一的理論與實踐的邊。這些都只是以勞働教育當點心的教育，不是與勞働統一的教育。

（五〇）

眞正的教育與勞働的矛盾的統一，只有整個教育生活與整個勞働生活之矛盾的統一。而要達到這個統一，只有一條路，即教育與勞働大衆之統一。

（四）教育與時代任務之統一

（五一）

然而單是停留在教育與勞働之矛盾的統一的結論上還是不夠的。例如在中國，今日，單是要求個個人都「能做活」，「肯做活」，「活兒做得好」，個個

做活的都「能唸書」，「肯唸書」，「唸得文縐縐地」，即使這是可能的，也沒有完全意義的；能做，肯做，而且做得好的在今日這個社會裏，十個中沒有一個能好好活。肯唸，能唸，而且唸得成功的，十個中連百分之一個肯做苦活的也沒有。而且這些幻想，在其單獨的意義上，根本就是不可能的。教育與勞働之分離，並不在於他們自身之不和，因而其統一也不是在其自身中宣佈一個統一就行的。

（五二）

在這裏，在本質上以勞働為基礎，而却對於勞働佔着明白的優位的，還有一件大事，那就是社會發展在一定的時代之歷史任務與實踐。例如中國，中國今日之大事，決不僅是在於「做死活兒」，主要的實在於中華民族，中國大衆之解放。在於要求中國大衆從破產失業，饑餓死亡中，從內的外的侵略，壓迫，榨取中解放出來，從牛馬生活中，從半殖民的火坑中解放出來。只有完成了這個歷史

任務，中國大衆做活兒才做得活。

（五三）

因此，教育主要的還必須與這個一定的時代之歷史任務與實踐統一起來。只有在這個基礎上，教育與勞働之統一，教育與生活之統一，才有實踐的意義。離開了這個一定的歷史任務與實踐，而空喊超然的無內容的勞作教育，或大衆教育，如果他不是有意教人「做活，做活，做死了算數，別的不要管！」那他就一定是投身大海而坐船。

（五）教育與前導克拉斯之統一

（五四）

然而單是要求教育與時代任務之統一，還是不夠的，如前所說，教育是有克拉斯性的，在克拉斯社會沒有終結以前，教育要想超然於克拉斯之外，是不可能的。例如在一九二九年以來的這個資本主義之最後的破滅的大恐慌中，把勞働大

衆從洶湧的失業與饑餓的狂濤中解放出來，是非常重要的時代任務了。然而列強各國是怎樣把握住他們的時代任務的呢？是怎樣把敎育與我們的時代任務統一起來的呢？他們是敎其大衆爲瓜分中國爲壓潰U. S. S. R. 而擲其最後一個頭顱的，是敎其大衆爲發明爲製造更多飛機大砲毒瓦斯以進行第二次世界大戰而流其最後一滴汗的，是敎其大衆爲學習忍氣吞聲束肚皮讓肥的更肥高的更高而放其最後一滴血的。這，除去少數「有利於此」的而外，其餘該會知道他是怎樣的一個混蛋的統一吧。

（五五）

因此，單是說籠統的時代任務是不行的，主要的還必須要問：「是爲誰的利益的？」「是由誰担當起來的？」是大衆的，還是少數人的？誰站在大衆利益之最前頭？誰能夠領導人類在前進而不是開倒車的意義上完成這個時代的歷史任務？例如在中國今日之歷史任務面前，便必須要問：是爲少數人利益的少數人的

任務，還是爲大衆利益的大衆任務？要問在大衆任務中誰是前導的克拉斯？是「有產者」呢？還是「都市裏的勤勞大衆」呢？還是鄉村裏「黃泥腿兒」呢？只有正確地求到了這個問題的答覆，而把教育和這個一定的前導的克拉斯及其領導統一起來，然後教育與時代任務之統一才有眞實的意義。

（五六）

這樣，對於教育與生活的關係，我們可以得到一個最後的總結了。卽：教育與生活是一個矛盾的統一，然而在今日只有在一定的前導克拉斯之領導下的一定時代之歷史任務與實踐的基礎上要求與生活之最基底的勞働之矛盾的統一，才是我們所急需的切實的具體的教育口號。

（註）此篇爲滿力濤先生所著教育論綱中之一節；前節爲「文化與教育」，在他認爲文化是教育之自然形態；教育是文化之目的形態　共二十九段。此段數次（三十）便係續上而來。此段以下尙有「教與學」（亦選入本節）「凝態教學活動」「文化軍與教學營」三節。

生活教育到國難教育之理論上的聯結

派　若

十四期大衆生活上登載了庶謙先生的一篇補充國難敎育方案，並且反對生活敎育的文章；緊接着這文章後面的是陶行知先生的答覆。我仔細對照看了一遍，覺得庶謙先生所提出來的批判確是「十分英勇」，但可惜的是這一個批判在客觀上有點方便了敵人。爲了國難敎育在目前的重要，我希望針對着這次的論辯說幾句話。

第一、庶謙先生要求將「有計劃的非常生活便是我們有計劃的非常課程」化簡爲「生活卽課程」，「生活卽敎育」，因此來斷定指示這個國難敎育方案的理論，還是陶先生過去了的一套，而這一套是已經過了時，走向反動營壘的實驗主義的買辦敎育。這裏有兩點是值得我們注意的：

（一）庶謙先生「把有計劃的非常生活，便是有計劃的非常課程」還原爲「生活卽教育」，這分明是把有特殊內容的生活還原爲生活一般；這是正確的方法與觀點所不能允許的。陶行知先生過去的生活教育，倘若有不正確的地方的話，那便是他停滯在「生活一般」的把握上。可是近一兩年來，他已跳過這一個階段了。「生活卽教育」雖然是由陶行知先生個人提出來的，但據筆者所知道，這一個理論在一部份生活教育者當中展開過討論和批評；所以誰若根據過去生活教育的理論，來批評目前的生活教育，實在是非常不妥當的。

「生活卽教育」這一個根本命題是正確的；有誰能否認馬路上示威游行的生活，不是對於參加者和旁觀者一種有力量的教育呢？同時，又有誰能否認人類廣大的不自覺的生活所引起的不自覺的教育呢？生活教育給予了教育以一個實在的基礎；打破了從來教育之虛玄神秘的意義。「生活卽教育」不僅僅是一個理論，而且是一個事實；但是這一個事實直到「生活卽教育」這一個命題建立以後，才

給予他正式承認。

就因爲「生活即教育」正確地說明了生活與教育的關係，給予了教育以一個眞實的基礎，所以它本身又表現爲一種正確的教育方法論。誰都得承認在實生活及其要求中進行教育，便是最有効的教育方法！

由於「生活即教育」這一個正確的教育方法不能在傳統的學校教育裏獲得實現；由於現實社會生活之矛盾紛歧，沒有一個一致的理想；由於人類生活之各方面有主從輕重之分，「生活即教育」的理論便不得不向前躍進，要求在社會生活中暴露、分析生活內部之矛盾；在人類生活之歷史的發展中找出生活之歷史發展的動向。

因此，生活教育不能承認一切生活都有它同等的意義與價值；它所要求實現的生活教育必須是可以影響，變革，決定一般生活的生活教育。

倘若生活教育像傳統的教育理論一樣，給教育禁閉在學校那一個狹小的圈子

裏，牠便不會從廣大的社會生活中來把握教育之特定的歷史任務，換句話說，它便不會來執行目前正確的國難教育。

這裏，順帶地提一提「社會卽學校」這一個命題，對於「生活卽教育」的理解或者是有點幫助的。店舖，工廠是學徒們的學校；監獄是革命者的高等學校；在整個學校教育的爲少數特權者所專有的時候，社會便是勞苦大衆的學校。自然，我們不能僅僅停留在「社會卽學校」這一個命題上面，我們還要更進一步暴露、分析社會構成之內部的矛盾。總之，「生活卽教育」「社會卽學校」，這一個理論從狹隘的教育，狹隘的學校裏解放出來，站在廣大的人類社會生活中來把握社會之發展的動向，來把握時代所賦予我們的使命，——這便是它異於一切傳統教育的地方。因此，「爭取中華民族勞苦大衆之解放之生活便是我們的敎育；爭取中華民族勞苦大衆之解放之有組織有計畫的行動的過程便是我們的課程；整個的中華民國和整個的世界便是我們的學校。」

（二）庶謙先生把「生活卽教育」看做杜威的「教育卽生活」，實際上這兩個命題是不同的；「生活卽教育」不僅是字面上的倒轉，而是杜威「教育卽生活」理論的發展，而是對於杜威的「教育卽生活」的克服。

第二、庶謙先生認爲「我們目前所需要的是：向大衆實施的救亡教育；而不是向任何個人實施的生活教育。我們所需要的是人類數千年在生活鬥爭中所遺下來的積極的歷史教訓；而不是任何個人乃至任何團體臨時在行動上取得的知識。」

很好，庶謙先生給予了我們以一個保證，就是使我們的國難教育不至落到狹隘的經驗論的泥坑裏；但是可惜得很，庶謙先生却忘了給我們另一個保證，就是使我們的國難教育從歷史循環變演的漢奸理論當中更明確地區別出來。

理論與行動原是一個分拆不開的矛盾的統一，但是我們絕對不能忘記了行動是站在這個矛盾主導的一面。就人類的原始經驗和個體的原始經驗看起來，獲得

經驗的不是理論的指導，而是實踐和行動；只有從實踐和行動中獲取了原始的經驗以後，才形成了可能接受外來理論經驗的基礎。小孩子沒有在行動中形成了「燙」這個經驗以前，你給他講「避開火」是一輩子也弄不明白的。不僅如此，在實踐和理論這一個矛盾的統一當中，我們還要指出實踐之重心的意義，不是為着行動可以「豐富我們的理論」才去行動；而是為了實踐我們才去要求理論的指導。否則，我們便要悲慘地陷在泥坑裏，把理論當作靈物，崇拜的對象。這該是多末嚴重的危險呀！

人類數千年鬥爭的經驗，自然是可寶貴的，但是我們決不是無條件地接受那些經驗；新的困難與問題要求產生新的克服那困難與問題的方法。我們必須接受歷史的經驗，但這經驗必須統攝在我們目前新的理論與行動中；我們忘記了把握當前在發展中的新客觀情勢的特點，便很容易落到歷史循環重演的漢奸理論裏面去。

可是，誰要求把握當前在發展中的新客觀情勢，誰便不能否認實踐之主導的意義。加入實踐作爲認識的一種重要手段是新唯物論的特點。庶謙先生爲着反對狹隘的經驗論，强調歷史經驗的重要，原很正確，但因此而弄得忘却了當前社會實踐之主導的意義，這是非常可惜的。我認爲「在行動上取得解決國難的眞知識」這一句話並沒有錯誤。

以上兩點意見，是讀了庶謙先生和陶行知先生兩篇文章以後，拉雜地寫下來的；總結一句，便是我認爲庶謙先生的批評態度隨便了一點，因而在客觀上是便利了敵人。但是因爲庶謙先生的批判，而引起大家來熱烈地討論國難教育和生活教育，則又不能不說庶謙先生的批判是一件十分有意義的事。

最後，我希望讀者能夠讀一讀生活教育二卷十七期連續登載的滿力濤的教育論文；那是第一次發展生活教育理論的文章。作者完成了他自己的一個理論體系；自然有一些地方還需要再討論。

生活教育之特質

陶行知

你如果看過狸貓換太子那齣戲，一定還認得牠裏面有一件最有趣的事情，就是出現了兩個包龍圖；一個是眞的，還有一個是假的。我們仔細想想，是越想越覺得有趣味了。世界上無論什麼事，都好像是有兩個包龍圖。就拿教育來說吧，您立刻可以看出兩種不同的教育：一種叫做傳統教育；另一種叫做生活教育。又拿生活教育來說吧，你又可以發現兩種不同的說法：一種主張「教育卽生活」；另一種是主張「生活卽教育」。我現在想把生活教育的特質指出來，目的不但要使大家知道生活教育與傳統教育之不同，並且要使大家知道把假的生活教育和眞的生活教育分別出來。

（一）生活的　生活教育的第一個特點是生活的。傳統的學校要收學費，要

有閒空功夫去學，要有名人闆老介紹才能進去。有錢、有閒、有面子、才有書唸。那末，無錢、無閒、無面子的人又怎麼辦呢？聽天由命嗎？等待黃金時代從天空落下來嗎？不！我們要從生活的鬥爭裏鑽出眞理來。我們鑽進去越深，越覺得生活的變化便是敎育的變化。生活與生活一磨擦便立刻起敎育的作用。磨擦者與被磨擦者都起了變化便都受了敎育。有人說，這是「生活」與「敎育」的對立，便是「生活」與「敎育」的磨擦。我以爲敎育只是生活反映出來的影子，不能有磨擦的作用。比如一塊石頭從山上滾下來，碰着一塊石頭，就立刻發出火花。倘若牠只碰着一塊石頭的影子，那是不會發出火花的。說得正確些，是受過某種敎育的生活與沒有受過某種敎育的生活，磨擦起來，便發出生活的火花，卽敎育的火花，發出生活的變化，卽敎育的變化。

（二）行動的　生活與生活磨擦，便包含了行動的主導地位。如果行動不在生活中取得主導的地位，那末，傳統敎育者就可以拿「讀書的生活便是讀書的敎

育」來做他們掩護的盾牌了。行動既是主導的生活，那麼，只有「爲行動而讀書，在行動上讀書」才可說得通。我們還得追本推源的問：書是從那裏來的？書裏的眞知識是從那裏來的？我們是毫不遲疑的回答說：行是知之始，卽行卽知，書和書中的知識都是著書人從行動中得來的。我要聲明著書人和註書人抄書人是有分別。人類和個人的知識的媽媽都是行動。行動產生理論，發展理論。行動所產生發展的理論，還是爲的要指導行動引着整個生活衝入更高的境界。爲了爭取生活之滿足與存在，這行動必需是有理論、有組織、有計畫的戰鬥的行動。

（三）大衆的　少爺小姐有的是錢，大可以爲讀書而讀書，這叫做小衆教育；大衆只可以在生活裏找教育，爲生活而教育。當大衆沒有解放之前，生活鬥爭是大衆惟一的教育。並且，孤立的去幹生活教育是不可能的。大衆要聯合起來才有生活可過；卽要聯合起來，才有教育可受。從眞正的生活教育看來，大衆都是先生，大衆都是同學，大衆都是學生。教學做合一，卽知卽傳是大衆的生活

法，即是大衆的教育法。總說一句，生活教育是大衆的教育，大衆自己辦的教育，大衆爲生活解放而辦的教育。

（四）前進的 有人說，生活既是教育，那末，自古以來，便有生活即有教育，又何必要我們去辦教育呢？他這句話，分析是對的，斷語是錯的。我們承認自古以來便有生活即有教育。但同在一個社會裏，有的人是過着前進的生活，有的人過着落後的生活。我們要用前進的生活來引導落後的生活，要大家一起來過前進的生活，受前進的教育。前進的意識要通過生活才算是教人眞正的向前去。

（五）世界的 課堂裏既不許生活進去，又收不下廣大的大衆，又不許人動一動，又只許人向後退不許人向前進，那末，我們只好承認社會是我們唯一的學校了。馬路、弄堂、鄉村、工廠、店舖、監牢、戰場，凡是生活的場所，都是我們教育自己的場所。那末，我們所失掉的是鳥籠，而所得的，倒是偉大無比的森林了。爲着要過有意義的生活，我們的生活力是必然的衝開校門，衝開村門，衝

開城門，衝開國門，衝開無論什麽自私自利的人所造的鐵門。所以整個的中華民國和整個的世界，才是我們眞正的學校咧。

（六）有歷史聯繫的　這裏應該從兩方面來說。第一，人類從幾千年生活鬥爭中所得到，而留下來的寶貴的歷史敎訓，我們必須用選擇的態度來接受。但是我們要留心，千萬不可爲讀歷史而讀歷史。我們必須把歷史的敎訓，和個人或集團的生活聯繫起來。歷史敎訓必須通過現生活，從現生活中濾下來，才有指導生活的作用。這樣經生活濾過的歷史敎訓，可以使我們的生活倍上加倍的豐富起來。倘使一個人停留在自我或少數同伴的生活上，而拒絕廣大人類的歷史敎訓，那便是懶惰不長進，跌在狹義的經驗論的泥溝裏，甘心情願的做一隻小泥鰍。第二，中國已經到了生死關頭，爭取大衆解放的生活敎育，自有牠應負的歷史的使命。爲着要爭取大衆解放，牠必須爭取中華民族的解放。爲着要爭取中華民族之解放，牠必須敎育大衆聯合起來解決國難。因此，推進大衆文化以保衞中華民國

領土主權之完整，而爭取中華民族之自由平等，是成了每一個生活教育同志，當前所不可推卸的天職了。

科學化的生活教育

滞力濤

中國教育之出路是生活教育；
生活教育之出路是計劃統制。

一

我仔細地研究，目前惟一切合中國大衆之需要的教育，就是陶行知先生所提倡的生活教育。這個教育有幾個根本的特點：

第一，牠把教育和大衆眞正打成了一家。從前一方面有少數的人拿大衆的錢唸死書，一方面有百分之九十的人被關在教育的門外。現在他把教育從少數人手上奪下來，還給了大衆。

第二，牠把教育過程和實踐過程打成了一片。本來人類的實踐生活中，就有

非常豐富的，多面的，文化火花，這些火花只要一加以調製，就是上好的教育；可是從前的教育，却一概括子把它扔了，反而另外躲到壁角落去教死書。這就等於放着大批的金鑛不開採，却叫一兩個人去淘砂；既浪費了天物，又多花了工夫。現在生活教育却取消了這個累贅的教育過程，把它併入實踐過程，直接利用實踐中間的文化火花，來辦教育。

第三，它使教育的供給和實踐的需要打成了一片。從前的教育，在實踐之外，另立門戶。依照自己的主觀，亂訂課程。許多東西，全然用不着；許多東西，等得要死，它却一點沒有；許多東西，名目上有用，實際却驢頭不對馬嘴。結果功夫糟了，學出來的東西，還是一點用處沒有。現在他使教育看着實踐的需要動手。實踐需要什麽，就追求什麽；實踐追求什麽，教育就指導什麽。教育幫忙實踐的學習，就是實踐中根據需要的追求。兩者根本變成了一個東西，當然不會有空頭，也不會有贅瘤；不會多的太多，也不會少的太少。

第四，他使教的，學的，行動的，打成了一家。從前有許多人，浪在那兒，空有許多行動火花，却沒有人教；有若干人，花許多錢養着他們，只教很少幾個人，却從不動手，也不再學習；有若干人，吊兒郎當，只學一點半點不中用的東西，別的就無所事事。現在他把教的學的一齊都打到行動裏去。個個人都行動，個個人都在行動中間學習，同時就在學習行動中間互相教。從前一件事三個人做，現在他教一個人做三件事。

在目前的中國，國難嚴重到極點，時勢繁難到極點，大部份同胞的認識和能力還很壞，而事實上的行動，却一分一秒也緩不得。在這樣的情形底下，當然只有這樣的生活教育，才是大衆所需要的教育。只有它，才是眞正大衆的，才不躭誤行動，才脚脚踏實不落空，才是大衆辦得起的。也只有好好推行這種教育，大衆的實踐，才能更加確實，更加有把握。

二

但是陶行知先生，雖然正確地提出了生活教育，却沒有攷慮到這種教育怎樣才能實現。依照他自己的想法，他的生活敎育，簡直是近於空想的。

第一，實踐中間的需要是非常複雜的。在實踐中間自發的文化火花，也非常雜亂；一般人對於它們，是沒有本事統御的。譬如房子失了火，要搶救的東西，多得很，可以搬走的東西，也多得很；可是大部份人一到了這種時候，心裏就失了主宰不曉得應該拿什麼好。往往東拿拿，又丟下，西拿拿，又丟下；結果，一樣東西也拿不出；或者只拿了一樣頂不重要的東西，或者等到想好主意，火已經四面八方燒攏來，走不出去了。教育如果弄成這個樣子，還有什麼好處？

第二，實踐中間自發的文化火花，和實踐所需要的知能體系，還不是一致的。實踐的需要，時常總是零零碎碎的，是許多火花的有機聯系，而各種火花，又時常枝枝節節，包含着很複雜的關係。在這樣的情形底下，獃頭獃腦，想要看見火花就拿，拿來就用，完全是不可能的。

第三，實踐中間自發的文化火花，有時非常模糊，有時只是表面的現象，有時甚至於是完全錯誤的。而我們所需要的，却時常總是很複雜，很深刻的東西，並且非正確不可。在這樣的情形底下，如果我們分不出好歹深淺，只安於表面的現象，那麼，我們始終就只能停止於一些膚淺的地方，無補於實際。假如要確切地得到一些深刻有用的東西，那又不是馬馬虎虎在浮面上跑跑就行的。

第四，我們需要的東西多得很，應該學的東西也多得很，然而我們的精力却是有限的。無論如何，我們也不能樣樣都學。而且事實上也用不着。有許多事情，我們並不需要一一親自學過，只要確切地懂得了它的底細，它的筋絡，它的門檻，就可以無往而不通。假如我們只注意衆多個別的火花，看不見它們中間的輕重本末；只是見一個，學一個，見一雙，學一雙，而無所選擇；那麼，我們頂多不過是積下了一些煩瑣的經驗，當一名活動的煩瑣字典而已！別的有什麼用？

第五，有許多東西，等到臨時要用，才急來抱佛脚，是不行的。要想做起來

得心應手，必須預先有佈置，否則就要耽擱事體，或者簡直就要誤事。然而拘泥於行動的生活教育，却不能保證這一點。

對於這種種複雜的關係，陶行知先生始終都未曾好好地，具體地攷慮到。他所深深地注意的，就是「行動與行動磨擦」。他以為這種磨擦「發出生活的火花，就是教育的火花，發出生活的變化，就是教育的變化」（生活教育半月刊三卷二期 P.47.）因此，依照他，只要我們抓住了這些火花，那麼我們就算受了教育，行動的火花，在他，就是這樣簡單而好玩的！

陶行知先生的缺點，是在於他把行動的火花，就直接看成了教育，因而就忽視了對於這些火花的調製，和收拾。

事實上，行動與行動相磨擦，所發出的火花，並不就是教育，只是自發的文化火花；（註）只有對於這些火花，加以某種合目的性的調製，加以人工的收拾它才感其為教育。也只有能夠收拾這些火花，才能利用這些火花；才能把這些火花

中間的教育，從可能性轉化爲現實性。否則縱有多少火花，一般人也是抓不上手的，能撈到一點的，也只是一些零零碎碎的經驗，不成大材；而且也要比平常浪費更多的寃枉力。可是陶行知先生對於這一點，完全沒有想通。

陶行知先生的這種缺點，使他的生活教育，由他自己的手，滑入了可悲的空談。生活教育之關鍵，不在於「以」行動的火花爲教育，而在於「收拾」行動的火花爲教育。可是陶行知先生却只看定了火花，不研究收拾。還有什麼教育可言？

依照陶行知先生所想的做下去，那麼他所希求的教育與大衆統一，教育過程與實踐過程統一，教育的供給與實踐的需要統一，教學做合一，都將成百分之百的海市蜃樓。大衆並不會從陶行知先生的保證中，得到絲毫教育，大衆所有的還是原先的那一套：「行動，行動的火花」。當然，陶行知先生也給了一點東西，那就是一塊招牌；上面寫道：

「這就是教育！」

(註)依照我的愚見，文化是教育的自然形態，教育是文化的計劃形態。見拙著教育論綱，連載生活教育半月刊。

三

然而這不是陶行知先生的錯誤，而是他的不足。這種不足，是可以克服過來的，而且非克服過來不可。

要克服這些，只有從收拾火花之嚴密的計劃入手。

第一，不是「只見樹木，不見森林；」不是「頭痛醫頭，脚痛醫脚；」不是只迷惑於個別行動，而忽視全個歷史時代。要居高臨下，看到全個歷史過程，看透這全個歷史運動的全部需要，加以通盤籌算。

第二，不是把一切需要，平等地看待，像鄉下人記豆腐賬一樣，一筆一筆並列着。要在它們中間看出輕重緩急，看出那些是根本的筋絡，門檻，那些是枝

葉，末梢，那些是主。那些是從。

第三，不是囫圇吞棗，或是亂七八糟，要在它們中間，看出深淺繁簡，看出那些是前提的東西，那些是有條件的東西；看出第一步應該如何，第二步應該如何。

第四，要研究這些需要和實踐之間的現實關係，看它們中間那些方面是合致的，那些方面是背離着的；要配合着各種人羣的實踐生活，調整這些關係；研究怎麽利用實踐中一切現成的火花，使這些火花有機地聯繫起來，構成合用的體系。

第五，然後，要研究怎樣抓住這個綱領，隨着實踐的發展，實際地調製這些火花，提選這些火花，抓取這些火花，組織這些火花。

教育的責任，必須根據這個全盤的研究，作成嚴密的總計劃。然後，用這個計劃武裝起自己來，深入實踐中，收拾全有的一切火花。只有這樣，教育才能眞

正地打進生活，生活中的火花，才能眞正地成爲敎育的火花，發生敎育的變化。也只有這樣，生活敎育，才能擺脫了他的空想性，成爲實踐的東西，也只有這樣，陶行知先生所給與我們的一切保證，才能兌現（註）。

（註）陶行知先生也談計劃，然而他所談的並不是這種計劃，而只是一般的行動計劃。

四

因此，我研究中國敎育的出路，得到如下的結論：

（一）目前的學校敎育是扶不好的。

（二）只有實踐中的生活敎育，最適合我們的需要。

（三）然而陶行知先生的生活敎育是空想的。

（四）我們必須克服他的空想性，使他成爲科學的東西。

所以我說：

中國敎育之出路是生活敎育，

生活教育之出路是計劃統制。

我這樣辦，並不是只在陶行知先生的生活教育中，加添一個補充的計劃。我們應該曉得，有沒有這個有體系的特別計劃，不僅是在教育本身上，有着本質的不同，而且根本就是代表着兩個哲學態度和方法論的。

因此，我寧願把這個教育叫做科學化的生活教育，或者科學化的實踐教育。



生活教育的方法論



教學合一

陶行知

現在的人叫在學校裏做先生的爲敎員，叫他所做的事情爲敎書，叫他所用法子爲敎授法，好像先生是專門敎學生些書本知識的人。他似乎除了敎以外，便沒有別的本領，除書之外，便沒有別的事敎，而在這種學校裏的學生除了受敎之外，也沒有別的功課。先生只管敎，學生只管受敎，好像是學的事體，都被敎的事體打消掉了。論起名字來，居然是學校；講起實在來，却又像敎校。這都是因爲重敎太過，所以不知不覺的就將他和學分離了。然而敎學兩者，實在是不能分離的，實在是應當合一的。依我看來，敎學要合一，有三個理由：

第一，先生的責任不在敎，而在敎學，而在敎學生學。大凡世界上的先生可分三種：第一種只會敎書，只會拿一本書要兒童來讀他，記他，把那活潑的小孩

子做個書架子，字紙簍。先生好像是書架子字紙簍之製造家；學校好像是書架子字紙簍的製造廠。第二種的先生不是教書，乃是教學生；他所注意的中心點，從書本上移在學生身上來了。不像從前拿學生來配書本，現在他拿書本來配學生了。他不但是要拿書本來配學生，凡是學生需要的，他都拿來給他們。這種辦法，固然比第一種好得多，然而學生還是在被動的地位，因爲先生不能一生一世跟着學生。熱心的先生，固想將他所有的傳給學生，然而世界上新理無窮，先生安能盡把天地間的奧妙爲學生一齊發明？既然不能與學生一齊發明，那他所能給學生的，也是有限的，其餘還是要學生自己去找出來的。況且事事要先生傳授，既有先生，何必又要學生呢？所以專拿現成的材料來教學生，終歸還是不妥當的。那麼，先生究竟應該怎樣子才好？我以爲好的先生不是教書，不是教學生，乃是教學生學。教學生學有什麼意思呢？就是把教和學聯絡起來：一方面要先生負指導的責任，一方面要學生負學習的責任。對於一個問題，不是要先生拿現成

的解決方法來傳授學生，乃是要把這個解決方法如何找來的手續程序，安排停當，指導他，使他以最短的時間，經過相類的經驗，發生相類的理想，自己將這個方法找出來，並且能夠利用這種經驗理想來找別的方法，解決別的問題。得了這種經驗理想，然後學生才能探知識的本源，求知識的歸宿，對於世間一切真理，不難取之無盡，用之無窮了。這就是孟子所說的自得，也就是現今教育家所主張的自動。所以要想學生自得自動，必先有教學生學的先生。這是教學應該合一的第一個理由。

第二，教的法子必須根據於學的法子。從前的先生，只管照自己的意思去教學生；凡是學生的才能興味，一概不顧，專門勉强拿學生來湊他的教法，配他的教材。一來先生收效很少，二來學生苦惱太多，這都是教學不合一的流弊。如果讓教的法子自然根據學的法子，那時先生就費力少而成功多，學生一方面也就能夠樂學了。所以怎樣學就須怎樣教：學得多教得多，學得少教得少；學得快教得

快，學得慢敎得慢。這是敎學應該合一的第二個理由。

第三，先生不但要拿他敎的法子和學生學的法子聯絡。並須和他自己的學問聯絡起來。做先生的，應該一面敎一面學，並不是販賣些知識來，就可以終身賣不盡的。現在敎育界的通病，就是各人拿從前所學的抄襲過來，傳給學生。看他書房裏書架上所擺設的，無非是從前讀過的幾本舊敎科書；就是這幾本書，也還未必去溫習的，何況乎研究新的學問，求新的進步呢？先生既沒有進步，學生也就難有進步了。這也是敎學分離的流弊。那好的先生就不是這樣，他必定是一方面指導學生，一方面研究學問。如同柏林大學包爾孫先生(F. Paulsen)說：「德國大學的敎員，就是科學家。科學家就是敎員。」德國學術發達，大半靠着這敎學相長的精神。因爲時常研究學問，就能時常找到新理，這不但是致誨豐富，學生能多得些益處，而且時常有新的材料發表，也是做先生的一件暢快的事體。因爲敎育界無限枯寂的生活，都是因爲當事的人，封於故步，不能自新所致。孔子

說：「學而不厭，誨人不倦，」眞是過來人閱歷之談。因爲必定要學而不厭，然後才能誨人不倦；否則年年照樣畫葫蘆，我卻覺得有十分的枯燥。所以要想得教育英才的快樂，首先要把教學合而爲一。這是教學應該合一的第三個理由。

總之：一，先生的責任在教學生；二，先生教的法子必須根據學的法子；三，先生須一面教一面學。這是教學合一的三種理由。第一種和第二種理由是說先生的教應該和學生的學聯絡；第三種理由是說先生的教應該和先生的學聯絡。有了這樣的聯絡，然後先生學生都能自得自動，都有機會方法找那無價的新理了。

教學做合一

陶行知

教學做合一是本校的校訓，我們學校的基礎就是立在這五個字上，再也沒有一件事比明瞭這五個字還重要了。說來倒很奇怪，我在本校從來沒有演講過這個題目，同志們也從沒有一個人對這五個字發過疑問。大家都好像覺得這是我們曉莊的家常便飯，用不着多嘴饒舌了。可是我近來遇了兩件事，使我覺得同志中實在還有不明瞭校訓的意義的。一是看見一位指導員的教學做草案裏面把活動分成三方面，叫做教的方面，學的方面，做的方面。這是教學做分家，不是教學做合一。二是看見一位同學在鄉教叢訊上發表的一篇關於曉莊小學的文章。在這篇文章裏，他說：「曉莊小學學生的課外作業就是農事教學做。」在教學做合一的學校的辭典裏並沒有「課外作業」。課外作業是生活與課程離婚的宣言，也就是教

學做離婚之宣言。今年春天洪深先生創辦電影演員養成所，招生廣告上有採用「敎」「學」「做」辦法字樣，當時我一見這張廣告，就覺得洪先生沒有十分瞭解敎學做合一。倘使他眞正瞭解，他必定要寫「敎學做」辦法，決不會寫作「敎」，「學」，「做」辦法。他的誤解和我上述的兩個誤解是相類的。我接連受了這兩次刺激，覺得非澈底的，源源本本的和大家討論明白，怕要鬧出絕大的誤解。思想上發生誤解則實行上必定要引起矛盾。所以把這個題目來演講一次是萬不可少的。我自回國之後，看見國內學校裏先生只管敎，學生只管受敎的情形，就認定有改革之必要。這種情形以大學爲最壞。導師叫做敎授，大家以被稱敎授爲榮。他的方法叫做敎授法。他好像是拿智識來賑濟人的。我當主時張以敎學法來替代敎授法，在南京高等師範學校校務會議席上辯論二小時，不能通過，我也因此不接受敎育專修科主任名義。八年應時報敎育新思潮主幹蔣夢麟先生之徵，撰敎學合一一文，主張敎的方法要根據學的方法。此時蘇州師範學校首先贊成採用敎學

法。繼而五四事起，南京高等師範同事無暇堅持，我就把全部課程中之教授法一律改為教學法。這是實現教學合一的起原。後來新學制頒布，我進一步主張：事怎樣做就怎樣學，怎樣學就怎樣教；教的法子要根據學的法子，學的法子要根據做的法子。這是民國十一年的事，教學做合一的理論已經成立了。但是教學做合一之名尚未出現。前年在南開大學演講時，我仍用教學合一之題，張伯苓先生擬改為學做合一，我於是豁然貫通，直稱為教學做合一。去年撰中國師範教育建設論時，即將教學做合一之原理作有系統之敘述。我現在要把最近的思想組織起來作進一步的敘述。教學做是一件事，不是三件事。我們要在做上教，在做上學。在做上教的是先生；在做上學的是學生。從先生對學生的關係說：做便是教，從學生對先生的關係說：做便是學。先生拿做來教乃是真教；學生拿做來學，方是實學。不在做上用工夫，教固不成為教，學也不成為學。從廣義的教育觀看，先生與學生並沒有嚴格的區別。實際上，如果破除成見，六十歲的老翁可以跟六歲

的兒童學好些事情。會的敎人，不會的跟人學，是我們不知不覺中天天有的現象。因此敎學做是合一的。因爲一個活動對事說是做；對己說是學；對人說是敎。比如種田這件事是要在田裏做的，便須在田裏學，在田裏敎。游水也是如此。游水是在水裏做的事，便須在水裏學，在水裏敎。再進一步說，關於種稻的講解不是爲講解而講解，乃是爲種稻而講解；關於種稻的看書，不是爲看書而看書，乃是爲種稻而看書。想把種稻敎得好，要講什麼話就講什麼話，要看什麼書就看什麼書。我們不能說種稻是做，看書是學，講解是敎。爲種稻而講解，講解也是做；爲種稻而看書，看書也是做。這是種稻的敎學做合一。一切生活的敎學做都要如此方爲一貫。否則敎自敎，學自學，連做也不是眞做了。所以做是學的中心，也就是敎的中心。「做」既佔如此重要的位置，寶山縣立師範學校竟把敎學做合一改爲做學敎合一。這是格外有意思的。

在勞力上勞心

陶行知

昨天我講教學做合一的時候，曾經提及「做」是學之中心，可見做之重要。那末我們必須明白「做」是什麼，才能明白教學做合一。盲行盲動是做嗎？不是。胡思亂想是做嗎？不是。祇有手到心到才是眞正的做。世界上有四種人：一種是勞心的人；一種是勞力的人；一種是勞心兼勞力的人；一種是在勞力上勞心的人。二元論的哲學把勞心的和勞力的人分成兩個階級。勞心的專門在心上做工夫；勞力的專門在苦力上討生活。勞力的人只管悶起頭來幹；勞心的人只管閉起眼睛來想。勞力的人，便成了無所用心，受人制裁；勞心的便成了高等游民，愚弄無知：以致弄成「勞心者治人，勞力者治於人」的現象。不但如此，勞力而不勞心，則一切動作都是囿於故常，不能開創新的途徑；勞心而不勞力則一切思想

難免玄之又玄，不能印證於經驗。勞力與勞心分家，則一切進步發明都是不可能了。所以單單勞力，單單勞心都不能算是眞正之做。眞正之做須是在勞力上勞心。在勞力上勞心是眞的一元論。在這裏我們應當連帶討論那似是而非的僞一元論。一次我和一位朋友討論本校主張在勞力上勞心，我的朋友說：你們是勞力與勞心並重。勞心與勞力並重嗎？我說：我們是主張在勞力上勞心，不是主張勞力與勞心並重。勞心與勞力並重雖似一元論，實在是以一人之身而分爲兩段：一段是勞心生活，一段是勞力生活。這種人的心與力都是勞而沒有意識的。這種人的勞心或勞力都不能算是眞正之做。眞正之做只是在勞力上勞心，用心以制力。這樣做的人要用心思去指揮力量，使能輕重得宜，以明對象變化的道理。這種人能以人力勝天工。世界上一切發明都是從他那裏來的。他能改造世界，叫世界變色。我們中國所講的科學原理。古時有「致知在格物」一語。朱子用「在卽物而窮其理」來解釋，似乎是沒有毛病的了。但是王陽明跟着朱子的話進行便走入歧路。他叫錢友同格

竹，格了三天，病了。他先生便告奮勇，親自出馬去格竹，—卽竹而窮竹理—格了七天，格不出什麽道理來，也就病了。他不怪他自己格得不對，反而說天下之物本無可格，所能格的，只有自己的身心。他於是從格物跳到格心，中國的科學興趣的嫩芽便因此枯萎了。假使他老先生起初不是迷信朱子的呆板的卽物窮理而是運用心思指揮力量以求物之變化，那便不致於墮入迷途。在勞力上勞心，是一切發明之母。事事在勞力上勞心便可得事物之眞理。人人在勞力上勞心便可無廢人，便可無階級。征服天然勢力，創造大同社會是立在同一的哲學基礎上的。這個哲學的基礎便是「在勞力上勞心」。我們必須把人間的勞心者，勞力者，勞心兼勞力者一齊化爲在勞力上勞心的人，然後萬物之眞理都可一一探獲，人間之階級都可一一化除，而我們理想之極樂世界乃有實現之可能。這個擔子是要敎師挑的。惟獨貫徹在勞力上勞心的敎育才能造就在勞力上勞心的人類，也惟獨在勞力上勞心的人類才能征服自然勢力，創造大同社會。最後，我想打一個預防針以免

誤解。一次有一位朋友告訴我說：「你們在勞心上勞力的主張，我極端的贊成。」我說：「如果是在勞心上勞力，我便極端不贊成了。我們的主張是『在勞力上勞心』不是『在勞心上勞力』。」

一十月三日。

什麽是教學做合一

——摘教學做合一下之教科書——

陶行知

教學做合一是生活現象之說明即是教育現象之說明。在生活裏，對事說是做，對己之長進說是學，對人之影響說是教。教學做只是一種生活之三方面不是三個各不相謀的過程。同時，教學做合一是生活法也就是教育法。它的涵義是：教的方法根據學的方法；學的方法根據做的方法。事怎樣做便怎樣學，怎樣學便怎樣教。教與學都以做爲中心。在做上教的是先生；在做上學的是學生。在這個定義下，先生與學生失去了通常的嚴格的區別，在做上相教相學倒成了人生普遍的現象。做既成了教學之中心便有特殊說明之必要。我們怕人用「做」當招牌而安於盲行盲動，所以下了一個定義：「做」是在勞力上勞心。因此，「做」含有

下列三種特性：

（一）行動；

（二）思想；

（三）新價值之產生。

一面行，一面想，必然產生新價值，魯濱孫在失望之島上缺少一個放水的小缸，一天燒飯時他看見一塊泥土被火燒得像石頭樣的硬。他想一塊碎土既有如此變化，那麼用這土造成一個東西或者也能如此變化。他要試試看。他動手用土造成三個小缸的樣子架起火來把它們燒得通紅，漸漸的冷下去，便成了三隻堅固不漏水的小缸。這裏有行動，有思想，有新價值之產生——泥土變成水缸。這是做。這是教學做合一之做。

做是發明，是創造，是實驗，是建設，是生產，是破壞，是奮鬥，是探尋出路。

是活人必定做。活一天做一天；活到老，做到老。如果我們承認小孩子也是活人便須讓他們做。小孩子的做是小發明，小創造，小實驗，小建設，小生產，小破壞，小奮鬥，探尋小出路。小孩子的做是小做，不是假做。「假做」不是生活教育所能允許的。

我也不是主張狹義的「做」抹煞一切文藝。迎春姊妹和寶玉在荇葉渚上了船，跟着賈母的撑向花溆去玩，寶玉說：「這些破荷葉可恨！怎麼還不叫人來拔去？」……黛玉說：「我最不喜歡李義山的詩，只喜他這一句：『留得殘荷聽雨聲。』偏你們又不留着殘荷了。」寶玉：「果然好句！以後咱們別叫拔去了。」這裏也有行動，有思想，有新價值之產生——破荷葉變成天然的樂器！領悟得這一點，才不致於誤會教學做合一之根本意義。

既然這樣，那末我們可以說：不做無學；不做無教；不能引導人做之教育是假教育；不能引導人做之學校是假學校；不能引導人做之書本是假書本。在假教

育，假學校，假書本裏自騙騙人的人是假人——先生是假先生，學生是假學生。假先生和假學生所造成的國是假國，所造成的世界是假世界。

教與學

浦力譯

從教學分離到教學做合一

（五六）

原始的自然的文化中之文化主體與作用體的矛盾，發展到文化之高級形態的教育中，便反映爲教與學之矛盾。

（五七）

人們過去不僅對於教育與生活的正確的關係不理解，而且對於教與學的關係也不理解。長遠以來，人們總是把教與學當做絕對的全然分離的兩個東西。先生教，學生學，教什麼？教書，學什麼？學舌。這種情形，後來雖然略有改進，然而依然還是「教是教，學是學」，教與學之間隔着一條大鴻溝，一輩子分離着。

（五八）

對於這種錯誤，舉起反對的旗幟而大有成就的，在我們中國還是陶行知先生。陶行知異乎一切人地創造了「教學做合一」的理論。他把教和學統一起來，統一在「做」中。這在教育哲學史上是很可觀的一個進步。然而正如他統一了教育與生活而忽視了教育與生活之矛盾一樣，他統一了教與學，也同樣地忽視了教與學之矛盾。

教與學之矛盾的統一

（五九）

我們承認，並且必須承認教與學之間，沒有固定的鴻溝，教中有學，學中有教，教在學中，學在教中，沒有學的教，和沒有教的學，都是不可思議的；教和學是一個東西，一個整一不可分的活動，正如煤燒開水是一件事不是兩件事一樣。然而和這同樣，我們也有同等的必要，必須看出他們在不可分中又是不可混

淆的。我們儘可以把其中之人的意義丟開，把一切附隨的關係拋開，却决不能把在一定的限度上的教與學的兩方面之不可混淆的意義無視了。正如在燒開水中，我們不能無視了煤炭之燃燒與水之沸騰的不同一樣。

（六〇）

這個不同在什麼地方呢？首先在其本質的差異。在教學中，叫做教的這一面，和叫做學的這一面，在本質上是全然不同的。叫做教的這一面，是以作為能動的條件而作用於人類的知能活動為其主要任務的；而叫做學的這一面，則是以在作用體之影響下，自己創化新的知能活動為主要任務的。換言之，前者是以教為主的教學，後者是以學為主的教學。

（六一）

不僅如此，兩者內容上雖然都根本集中在一個活動中，雖然兩個方面都同時又是教又是學，可是其內容之着重點，却是不可同日而語的。在前者中，教的意

義是主導的，在後者中是能動的。如果說前者之敎的內容是活動之內容之正面，那末在後者中之敎的內容就是側面的，是該一活動之更深的方面，或另一側面。或者是相關的另一問題，或者甚至於只是敎學上之技術問題的啓示。

（六二）

同樣，在學的意義上也是如此，後者中的學是正面的，前者中的學則是側面的。並且許多時，後者所學還未必是前者所敎的，前者所敎的，例如封建君主之用忠於皇帝的敎條敎其臣民，然而其臣民所學的，却是十八世紀之法國大革命。

（六三）

不僅如此，在同一敎學中，各人所得的敎育，即使在質上是相同的，在量上也各人不同。我們每天都可以看到下列諸事：（一）一個人敎了一點東西，在很短時間內，弄得幾十百千萬，甚至幾萬萬人都懂得了。（二）前者費了九牛二虎之力，而後者則連頭緒也沒有摸清楚的也有。（三）前者剛一點題，後者立刻便

聞一知十的也多得很。（四）有些學者提出了無數最有價值的問題，而教者則始終冥頑如石。（五）有些學者稍稍縐了一縐眉頭，或者提出一句半句問話，教者便因此找出了很大道理。總之，同一個動作，同一句話，所生出的結果，在量上常是和人的不同一樣複雜的。

（六四）

這些種種的不同，很明白的告訴了我們，不管在質上和量上，教與學不僅不可混淆起來，而且是矛盾的。

（六五）

然而雖然如此，兩者却又不能分拆開來。第一，兩者是互相依存的，沒有學就沒有教，沒有教就沒有學（卽是自修也是如此），只有同時保持着兩個方面，教學活動才有實在的意義。卽是這兩個方面不是固定的，是可以互相掉換的，或者不是兩個人，而只是事物與我，或者書報與我，或者昨日之我與今日之我，也

是如此。第二，這兩者，不問如何不能混淆，仍然是統一的一件事，正如燒開水不是兩件事而是一件事一樣。

（六六）

這樣，我們可以明白了，教與學兩者，既不是分離的，也不是全然同一的，而乃是既分拆不開又混淆不起來的一個矛盾的統一。這矛盾的統一正是文化主體與作用體之矛盾的統一的高級形態。

（六七）

這個教與學之矛盾的統一，我稱爲教學活動。

（六八）

當做矛盾的統一的教學活動不是教與學之兩個分離的東西之人工的結合，不是一個絕對的教與另一個絕對的學之結婚。而乃是一個根本不可分的教學活動之矛盾的兩面的統一。

(六九)

在統一中的教學兩面不是有同等的意義的，其中之學的方面是根據的東西，主體的東西，教的方面則只是能動的作用的條件。但當做能動的條件的教，也能取得主動的地位，正如手是腦之根據，經濟是政治之根據，可是有時候腦却能規定手，政治却能規定經濟一樣。然而這不是絕對的。

(七〇)

陶行知先生的教學做合一的學說，完全沒有注意這個教學之矛盾的統一的意義，固然在客觀上他幷沒有能夠否定了教學之矛盾，幷且就是在他主觀上，也幷沒有達到「學就行了，不要教」的結論，然而在他的理論上之無視了這個矛盾，却是賴不掉的。這個無視，幷不是一件小事，一跑進實踐中，其嚴重性馬上就顯露出來了。這一點我們在後面將要談到。又，陶行知先生的這種錯誤，和他無視生活與教育之矛盾正是一貫地發展下來的。這可以不必多言了。

教學矛盾的發展

（七一）

教學之矛盾的統一是發展的，他隨着人類社會之發展，隨着教育文化之發展，而不斷地採取不同的具體形態。他的最單純的形態，是直接的分散的上代與下代之教學矛盾的形態。這一形態之根本特點，是教學關係建築在一般的父母與子女間：在羣婚時期，他存在於一羣父母特別是其中之氏族首領或長老對一羣之子女間；在對偶婚姻下，他存在於每個父母對各自之子女間。在一般人之相互間，教學關係也不是全然沒有，然而主要仍然採取着那種原始的自然的文化的形態。這種形態的教學矛盾在今日之社會中，我們仍可看到，例如一切子女學說當地的土話，或父母鄉之方言，以及中國農村兒童之學種田，女孩子學針線，都還停留在這一形態上。

（七二）

較高之形態是師傅與徒弟之教學矛盾，這個形態之特點在於：第一，演着教的任務的已不是各自的父母，而是父母以外的專門職匠；第二，教者仍和父母一樣，不是專門以教人爲職業的，例如木匠，他仍然還是當木匠，帶徒弟只是一個附隨的關係。這個形態，在我們中國不消說還是到處可以看到的。這個形態，在教學之統一於做中的這一點上，是很可貴的，然而在教育的意義未能專門化的這一點上，他却是一個低級的形態。陶行知先生在師範教育上所倡導的「藝友制」，其高明處與欠缺處也就正是在於此。

（七二）

更高的形態是像中國之老師與門弟子的矛盾的教學矛盾。這個形態的特點，是在於教師已成的一個專門的職業，然而這個專門職業依然是分散的，無政府的。中國舊日之私塾就是這一形態之典型的代表者，這個形態是隨着克拉斯社會之發展而與起的，這個形態無疑地他又能動地促進了教育與生活，教育與勞働，

教與學之分離。然而你也不要以爲他是全然壞的，由於他，敎育成爲了專門職業，在敎育文化之組織上，方法上，都給與了很大的刺激。如果沒有這個轉變，則今日之敎育之成爲一個專門的科學，至少在時間上是要困難得多的。

（七四）

又更高級的形態，是公共敎育事業與社會大衆之敎學矛盾。這個形態之敎學矛盾已不僅是一個專門的事業，而且成爲組織的統制的東西了。在我們今日所能了解的說起來，這當然是一個更高的形態，然而在現在，他可以說還只是發展之初期，現在不僅大部份的大衆沒有和敎育發生關係，而且敎育本身之組織，也還是半無政府的。這是爲現社會所規定的。在這個形態之初期，敎育與生活，敎育與勞働，敎與學之分離，發展到最高階段，然而同時也是最後的階段，這個形態之本身的發展，實是一個對於這個分離之否化的東西。所以隨着這個形態的發展，這個分離必然會被否定。今日的時代，正是這一個否化的過程。

生活教育之工作及其組織與實施

一　工作

中國鄉村教育之根本改造

陶行知

中國鄉村教育走錯了路！他教人離開鄉下向城裏跑。他教人吃飯不種稻，穿衣不種棉，做房子不造林。他教人羨慕奢華，看不起務農。他教人分利不生利。他教農夫子弟變成書獃子。他教富的變窮，窮的變得格外窮；他教强的變弱，弱的變得格外弱。前面是萬丈懸崖，同志們務須把馬勒住，另找生路！

生路是甚麼？就是建設適合鄉村實際生活的活教育！我們要從鄉村實際生活

產生活的中心學校；從活的中心學校產生活的鄉村師範；從活的鄉村師範產生活的教師；從活的教師產生活的學生，活的國民。活的鄉村教育要有活的鄉村教師；活的鄉村教師要有農夫的身手，科學的頭腦，改造社會的精神。活的鄉村教育要有活的方法；活的方法就是教學做合一；教的法子根據學的法子；學的法子根據做的法子。事怎樣做，就怎樣學；怎樣學，就怎樣教。活的鄉村教育要用活的環境，不用死的書本。他要運用環境的活勢力，去發展學生的活本領——征服自然改造社會的活本領。他其實要叫學生在征服自然改造社會上去運用環境的活勢力，以培植他自己的活本領。活的鄉村教育，要教人生利。他要叫荒山成林，叫瘠地長五穀。他要教農民自立、自治、自衛。他要叫鄉村變爲西天樂園，村民都變爲快樂的活神仙。以後看學校的標準，不是校舍如何，設備如何，乃是學生生活力豐富不豐富。村中荒地都開墾了嗎？荒山都造了林嗎？村道已四通八達了嗎？村中人人都能自食其力嗎？村政已經成了村民自有，自治，自享的活動嗎？

這種活的教育，不是教育界或任何團體單獨辦得成功的，我們要有一個大規模聯合，才能希望成功。那應當聯合中之最應當聯合的，就是教育與農業攜手。中國鄉村教育之所以沒有實効，是因爲教育與農業都是各幹各的，不相聞問。教育沒有農業，便成爲空洞的教育，分利的教育，消耗的教育。農業沒有教育，就失了促進的媒介。倘有好的鄉村學校深知選種調肥預防蟲害之種種科學農業，做個中心機關，農業推廣就有了根據地大本營，一切進行，必有一日千里之勢。所以第一要教育與農業攜手。那最應當攜手的雖是教育與農業，但要求其充分有效，教育更須與別的偉大勢力攜手。教育與銀行充分聯絡就可推翻重利；教育與科學機關充分聯絡，就可破除迷信；教育與衛生機關充分聯絡，就可預防疾病；教育與道路工程機關充分聯絡，就可改良路政。總之鄉村學校，是今日中國改造鄉村生活之唯一可能的中心！他對於改造鄉村生活的力量大小，要看他對於別方面勢力聯絡的範圍多少而定。鄉村教育關係三萬萬四千萬人民幸福，辦得好，能叫農

民上天堂；辦得不好，能叫農民下地獄。我們教育同志，應當有一個總反省，總懺悔，總自新。我們的新使命，是要徵集一百萬個同志，創設一百萬所學校，改造一百萬個鄉村。我們以至誠之意，歡迎全國同胞一齊出來，加入這個運動！贊助他發展，督促他進行，一心一德的來為中國一百萬個鄉村創造一個新生命，叫中國一個個的鄉村都有充分的新生命，合起來造成中華民國的偉大的新生命。

鄉村工學團試驗初步計劃

陶行知

鄉村工學團是一個小工場，一個小學校，一個小社會。在這裏包含着生產的意義，長進的意義，平等互助自衛衛人的意義。它是將工場、學校、社會打成一片，產生一個改造鄉村的富有生活力的新細胞。

鄉村工學團由兒童組成的，稱爲鄉村兒童工學團，由青年組織的，稱爲青年工學團。青年的定義不根據年齡而根據求學的態度。老年人而有青年求學精神者得入鄉村青年工學團。

中華民族已經到了生死關頭，我們要想起死回生，整個民族須以最敏捷的手段實施下列六大訓練：

一、普遍的軍事訓練；

二、普遍的生產訓練；

三、普遍的科學訓練；

四、普遍的識字訓練；

五、普遍的民權訓練；

六、普遍的生育訓練。

鄉村工學團要將上列六大訓練，具體而微的在自己的鄉村裏儘量推進，把自己的鄉村造成中華民國的健全分子，並與全國一百萬鄉村聯合起來推進這六大訓練以造成一個偉大的，令人敬愛的中華民國。鄉村工學團所採取之方法與傳統的方法根本不同。現撮要列舉如下：

一、傳統的方法是學校與社會隔離；鄉村工學團主張以社會爲學校。

二、傳統的方法是生活與教育分家；鄉村工學團主張生活卽教育。

三、傳統的方法，把師生的界限分得太嚴；鄉村工學團主張會的教人，不會的跟人學。

我們跟農人學種田，農人跟我們學科學。這是相師相學的意思。我們還可以教大徒弟去教小徒弟。七十二行都有資格做先生，都有資格做太上先生。先生既多，學問自廣。

四、傳統的方法是先生教而不做，學生學而不做；鄉村工學團主張先生在做上教，學生在做上學，教與學都以做爲中心，這便是教學做合一的要義。

五、傳統的方法是教勞心者不勞力，不教勞力者勞心；鄉村工學團主張在勞力上勞心纔算眞正的做，否則便是瞎學瞎教了。

六、傳統的方法教人先費幾年把智識裝滿了再去行；鄉村工學團主張「行是知之始」。我們要在行動上去追求眞知識。有行的勇敢纔有知的收穫。

七、傳統的方法是教少數人升官發財；鄉村工學團主張與大衆共甘苦共休戚以取得整個中華民族之出路。

鄉村工學團之主體是本村之眞農人。所謂眞農人是靠自己動手種地吃飯的人。所以我們要有這一個條件，是防備這件重要事業落在壞人的手裏作爲個人

利益的工具。村外的同志只處於推動、贊助、輔導的地位。這種村外的推動、贊助、輔導，只適合本村需要的時期爲限。推動的宗旨在求本村之自動。贊助之宗旨在求本村之自助。輔導之宗旨在求本村之自導。鄉村改造運動者最忌代替農人做，因爲代替農人做得太多太久，農人仍舊是自己不會做。農人自己不會做，終是無補於大局。我們要想農人自動、自助、自導的來改造他們的村莊，必須在發動時有此認識。從村外同志的發動到本村完成主體健全之組織，其移轉之步驟如下：

第一步驟　創辦時，發起人組織鄉村改造社，掌管籌欵、用人、指導事宜，同時認識本村眞正農人。

第二步驟　由眞正農人產生董事會接收改造社，助欵聘任總指導，再由總指導聘任指導員。

第三步驟　本村工學團經濟獨立，改造社得以此欵創辦他村之工學團。

鄉村工學團以充分運用本村固有之力量爲原則，凡新時代生活所必需而爲本村所無的纔運用外來力量。例如房屋則以租借公共建築物爲原則，非到不得已時不必建造新屋。實驗農場則特約開通農友自辦，不必買地。運動場之類則租用荒地開闢。自衛武器亦從集合本村原有武器，徐圖擴充。甚至於小孩們坐的桌凳亦可由家中搬來使用以待自造新的傢俱；雖一時外觀不甚整齊，但是惟有肯下如此的決心纔能打破裝飾品的教育。這樣開辦費亦可減到極少，使得騰出餘款從事生產一類的重要活動。

鄉村工學團可從事指導員的培養。其培養方法則採藝友制。所謂藝友制卽在一種藝術上做朋友的意思。我們可以歡迎有志青年下鄉在辦工學團上學辦工學團。

普及大衆的教育

陶行知

——原題「教育的新生」載新生周刊雙十節專號——

宇宙是在動。世界是在動。人生是在動。教育怎能不動？並且要動得不歇，一歇就滅！怎樣動？向着那兒動？

我們要想尋得教育之動向，首先就要認識傳統教育與生活教育之對立。一方面是生活教育向傳統教育進攻，又一方面是傳統教育向生活教育應戰，在這空前的戰場上徘徊的，緩衝的，時左時右的是改良教育。教育的動向就在這戰場的前線上去找。

傳統教育者是爲教育而辦教育，教育與生活分離。改良一下，我們就遇着

「敎育生活化」，和「敎育卽生活」的口號。生活敎育者承認「生活卽敎育」。好生活就是好敎育，壞生活就是壞敎育，前進的生活就是前進的敎育，倒退的生活就是倒退的敎育。生活裏起了變化，才算是起了敎育的變化。我們主張以生活改造生活。眞正的敎育作用是使生活與生活磨擦。

爲敎育而辦敎育，在組織方面便是爲學校而辦學校。學校與社會中間造了一道高墻。改良者主張半開門，使「學校社會化」。他們把社會裏的東西，揀選幾樣，縮小一下搬進學校裏去，「學校卽社會」就成了一句時髦的格言。這樣，一隻小鳥籠是擴大而成爲兆豐花園裏的大鳥籠。但牠總歸是一隻鳥籠，不是鳥世界。生活敎育者主張把牆拆去，我們承認「社會卽學校」。這種學校是以青天爲頂，大地爲底，二十八宿爲圍牆，人人都是先生都是學生都是同學。不運用社會的力量，便是無能的敎育。不瞭解社會的需求，便是盲目的敎育。倘使我們認定社會就是一個偉大無比的學校，就會自然而然的去運用社會的力量，以應濟社會

的需求。

爲學校而辦學校，牠的方法必是注重在敎訓。給敎訓的是先生，受敎訓的是學生。改良一下，便成爲敎學——敎學生學，先生敎而不做，學生學而不做，有何用處？於是「敎學做合一」之理論乃應運而起。事該怎樣做便該怎樣學，該怎樣學便該怎樣敎。敎而不做，不能算是敎；學而不做，不能算是學。敎與學都以做爲中心，在做上敎的是先生；在做上學的是學生。

敎訓藏在書裏，先生是敎死書，死敎書，敎書死；學生是讀死書，死讀書，讀書死。改良家覺得不對，提倡半工半讀。做的工與讀的書無關，又多了一個死。做死工，死做工，做工死，工學團乃被迫而興。工是做工；學是科學；團是集團，牠的目的是「工以養生」，「學以明生」，「團以保生」。團不是一個機關，是力之凝結，力之集中，力之組織，力之共同發揮。

敎死書，讀死書便不許發問，這時期是沒有問題。改良派嫌牠呆板，便有討

論問題之提議。課堂裏，因爲有了高談闊論，覺得有些生氣。但是坐而言不能起而行，有何益處？問題到了生活教育者的手裏是必須解決了才放手。問題是在生活裏發現，問題是在生活裏研究，問題是在生活裏解決。

沒有問題是心力都不勞。書獃子不但不勞力而且不勞心。進一步是：教人勞心。改良的生產教育者是在提倡教少爺小姐生產。他們掛的招牌是教勞心者勞力。費了許多工具，玩了一會兒，得到一張文憑，少爺小姐們到底不去生產物品而去生產小孩。結果是加倍的消耗。生活教育者所主張的「在勞力上勞心」是要貫徹到底，不得中途而廢。

心力都不勞，是必須接受現成知識方可。先在學校裏把現成的知識裝滿了，纔進到社會裏去行動。王陽明先生所說的：「知是行之始；行是知之成。」便是這種教育的寫照。他說的「卽知卽行」和「知行合一」是代表進一步的思想。生活教育者根本推翻這個理論。我們所提出的是「行是知之始；知是行之成。」行

動是老子，知識是兒子；創造是孫子。有行動之勇敢，纔有眞知的收穫。

傳授現成知識的結果是法古。黃金時代在已往。進一步是復興的信念，可是要「復」則不能「興」；要「興」則不可「復」。比如地球運行是永遠的前進，沒有回頭的可能。人只見春夏秋冬，周而復始，不知道牠是跟着太陽以很大的速率向織女星飛跑，今年地球所走的路絕不是牠去年所走的路。我們只能向前開闢創造，沒有什麽可復。時代的車輪是在我們手裏，黃金時代是在前面，是在未來。努力創造啊！

現成的知識在最初是傳家寶，連對女兒都要守秘密。後來，普通的知識是當作商品賣。有錢，有閒，有臉的乃能得到這知識。那有特殊利害的知識仍爲有權者所獨佔。生活教育者就要打破這知識的私有，天下爲公是要建築在普及教育上。

知識既是傳家寶，最初得到這些寶貝的必是世家，必是士大夫。所以士之子

常爲士，士之子間了一間爲農的道理便被罵爲小人。在這種情形之下，教育只是爲少數人所享受。改良者不滿意，要把教育獻給平民，便從士大夫的觀點幹起多數人的教育；近年來所舉辦的平民教育，民衆教育，很少能跳出這個圈套。生活教育者是要教大衆依着大衆自己的志願去幹，不給知識分子玩把戲。眞正覺悟的知識分子也不應該再要這猴子戲，教大衆聯合起來自己幹纔是眞正的大衆教育。

知識既是傳家寶，那麼最初傳這法寶的必是長輩；大人教小人是天經地義。後來大孩子做了先生的助手。班長，導生都是大孩教小孩的例子。但是小先生一出來，這些都天翻地覆了。我們親眼看見：小孩不但教小孩，而且教大孩，教青年，教老人，教一切知識落伍的前輩。教小孩聯合大衆起來自己幹，纔是眞正的兒童教育。小先生能解決普及女子初步教育的困難；小先生能叫中華民族返老還童。小先生實行「即知即傳人」是粉碎了知識私有，以樹起「天下爲公」萬古

不拔的基礎。

非常時期的教育方案

陶行知

一、國難教育之目標

甲、推進大众文化。乙，爭取中華民族之自由平等。丙，保衛中華民國領土與主權之完整。

二、國難教育之對象

甲，教育大衆聯合起來解決國難。乙，教育知識份子將民族危機之知識向大衆廣播。

三、國難教育之教師

甲，前進的大衆。乙，前進的小孩。丙，前進的學生。丁，前進的教師。戊，前進的技術人員。

四、國難教育之非常課程

有計畫的非常生活便是我們有計畫的非常課程。甲，政治經濟軍事之演講討論。乙，防衛作戰技術之操練。丙，醫藥救護之實習。丁，交通工具運用之實習。戊，國防科學之研究。己，大衆教育之研究推廣。

五、國難教育之組織

甲，成立學生救國會及學生救國聯合會以實施學生之國難教育。乙，成立教師救國會及教師救國聯合會以實施教授教師之國難教育。丙，成立各界大衆救國會及各界救國會聯合會以實施大衆之國難教育。

六、國難教育之文字工具

甲，拼音新文字，易認易寫易學，應立即採取作爲大衆普及教育之基本工具。乙，用漢字寫作時也須將牠寫成大衆易懂之大衆文。

七、國難教育之方法

在行動上取得解決國難眞知識，立刻把牠傳給大衆，使牠在解決國難上發生力量。甲，推動報紙雜誌戲劇電影說書人無線電播音積極針對民族解放之宣傳。乙，變通各校功課內容，使適合於解決國難之需要。丙，運用縣、市、鄉現有組織及集會，宣傳民族危機及解決國難的線路。丁，推動家庭店舖組織國難討論會讀書會。戊，開辦或參加識字學校，使此種學校對解決國難發生效力。己，長途旅行，喚起民衆組織起來救國。庚，必要時遊行示威。

八、從事國難敎育同志應有之幾點認識

甲，中國已到生死關頭，我們要認識只有民族解放的實際行動才是救國的敎育。爲讀書而讀書，爲敎書而敎書，乃是亡國的敎育。乙，中國已到生死關頭，只有武力抵抗才是生路。丙，根據目前的阿比西尼亞抵抗意大利及歷史上被壓迫民族獨立解放運動的經驗，中國不但可以抵抗，并且可以久戰，獲得最後勝利。丁，中國的國難不是少數人可以挽救，我們必須敎育大衆共同抵抗，中國才能起

死回生。戊，我們應該知道孤立不足以圖存，必須聯合世界弱小民族及世界上以平等待我之民族共同奮鬥，才能夠翻身。己，我們應該知道東北問題，華北問題，都是整個中國的問題而不是一個地方的問題。庚，我們應該知道集會結社言論之自由，爲表示民意，認清路線，共同行動之必要條件，我們必須拚命爭取才能發揮國難教育。辛，我們應該知道，國難當頭，大家都應該加倍努力以求國難之解決，故主張國難不止，決不放假，當然我們是堅決反對提前放假。壬，我們應該知道教師的責任，不僅是指導學生，而且要與學生參加救國運動，同過救國生活，共受救國教育，故我們主張教師要與學生大衆共休戚，決不可袖手旁觀。

二 工作方案

中國師範教育建設論

陶行知

教什麼？怎樣教？教誰？誰教？這是師範學校的幾個基本問題。要想把師範學校辦得好，必須把這些問題先弄明白。

師範學校首先要問的是：教什麼？這是教材問題。施教的人不能無中生有，他必得要運用環境所已有的事物去引起學生之活動。所以遇了「教什麼」這個問題，我們暫時可以下一句答語：有什麼，學什麼；學什麼，教什麼；教什麼，就

拿什麽來訓練教師。但是世界上有的東西，無計其數；所有的未必是所需要的。因此，我們姑且又要加上一句答語：要什麽，學什麽；學什麽，教什麽；教什麽，就拿什麽來訓練教師。

所有和所要都知道了，我們立刻發生教法問題。我們要接着問一問：怎樣教？教的法子要根據學的法子；學的法子要根據做的法子。教法，學法，做法是應當合一的。我們對於這個問題所建議的答語是：事怎樣做就怎樣學；怎樣學就怎樣教；怎樣教就怎樣訓練教師。

教什麽和怎樣教決不是凌空可以規定的。他們都包含「人」的問題。這問題就是：教誰？人不同則教的東西，教的方法，教的分量，教的次序都跟着不同了。我們要曉得受教的人在生長歷程中之能力需要，然後纔能曉得要教他什麽和怎樣教他；曉得了要教他什麽和怎樣教他，然後纔曉得如何去訓練那教他的先生。

預備要做先生的是那種人？他對於教師職業的興味，才能，如何？他充當某

種教師是否可以勝任愉快？現在實際在那兒當教師的是誰？師範學校所期望於他所訓練的人才有多少能做適當的教師？這也是師範學校要考慮的問題。我們的建議是：誰在那兒教，誰歡喜教，誰能教得好就應當訓練誰。

就上面所說的，總起來看，我們知道師範學校，是要運用環境所需的事物，歸納於他所要傳佈的那種學校裏面，依據做學教合一原則，實地訓練有特殊興味才幹的人，使他們可以按着學生能力需要，指導學生享受環境之所有並應濟環境之所需。這個定義包含三大部分：一是師範學校本身的工作，二是中心學校的工作，三是環境裏的幼年人生活。這三大部分應當發生有機體的關係，使得他們的血脈可以流通，精神可以一貫。他們中間不當有絲毫的隔膜。一看這個定義，我們立刻曉得師範學校的出發點就是他所要傳佈的中心學校；中心學校的出發點就是環境裏的幼年人生活。由此我們也就可以明白建設師範教育之歷程。

環境裏的幼年人生活既是中心學校的中心，我們首先就要把他弄個明白。我

們要曉得幼年人在生長歷程中有什麽能力，有什麽需要。我們雖不能完全知道，但是學者已經研究出來的，我們必須充分明瞭。幼年人不是孤立的，他是環境當中的一個人。環境對於幼年人的生活有兩種大的力量。一是助力。自然界的光線、空氣、食物、飲料在常態之下都是扶助人類生長的東西。社會裏的語言、文字、真知、灼見、以及別人的互相提攜也都有扶助我們生長的作用。二是阻力。例如狂風、暴雨、水患、旱災、蟲害種種都是自然界與人為難的東西。社會方面的貪官、污吏、劣紳、土棍、盜、賊以及一切不良的制度風俗也是我們生長的當路物。可是阻力倘不太大，可以化為助力。逆境令人奮鬥，生長歷程中發生了困難才能觸動思想，引起進步。人的腦袋就是這樣長大的，文明也是這樣進化的。我們應當運用自然界和社會界的助力阻力去培植幼年人的生活力，使他可以做個健全分子去征服自然，改造社會。因此，我們又要問自然界與社會界對於幼年人的生長有什麽助力，有什麽阻力？他們對於幼年人生長的貢獻是什麽？他們有什

麼缺憾要人力補天工之不足？一個環境對於幼年人生長之助力、阻力、貢獻、缺憾，要具體的分析開來才能指導教育的實施。倘使囫圇吞棗，似乎沒有多大用處。分析出來的具體事實必定是整千整萬，學校自然不能完全採納進去。所以進一步的工作就是估量每件事實的價值。價值估量之後再作選擇的工夫，把價值最低的除開，需要可緩的除開，學校不必教不能教的除開，留下來的容納到學校裏去，編成教材，製為課程，佐以相當設備，配以相當程序，使教師指導學生腳踏實地的去做去學。這樣一來，中心學校就可以辦成了。這種學校是有根的；他的根安在環境裏，吸收環境的肥料，陽光，化作自己的生命。所以他能長大，抽條，發葉，開花，結果。這種學校是與自然生活，社會生活聯為一氣的。他能適應環境的生活，也能改造環境的生活。他是本地的土壤裏產生出來的，他自能在相類的環境裏傳佈。我們可以祝他說：「恭喜你多福，多壽，多兒子；兒子又生孫；孫又生兒子；子子孫孫生到無窮期，個個都像你，個個勝過你。」中心學校

有了辦法，再辦師範學校。師範學校的使命，是要運用中心學校之精神及方法去培養師資。他與中心學校的關係也是有機體的，也是要一貫的。中心學校是他的中心而不是他的附屬品。中心學校也不應以附屬品看待自己。正名定義，附屬學校這個名字要不得。實習學校的名字好得多，但是這個名字包含了「思想與實習分家」的意味，也不是最好的。師範學校的各門功課都有專業的中心目的，大部分都應當與中心學校聯串起來。例如教育學，心理學等等功課若是附加的性質，決不能發生很大的效力。這種功課應當與實地教學鎔爲一爐，大部份應當採取理科實驗指南的體裁以謀教學做之合一。我們進行時對於師範生本身之能力，與需要當然要同時顧到。因爲師範生將來出去辦學的環境與中心學校的環境必定不能一模一樣；要想師範生對於新環境有所貢獻，必得要同時給他們一種因地制宜的本領。

師範畢業生得了中心學校的有效辦法和因地制宜的本領，就能到別的環境裏

去辦一個學校。這個學校的精神與中心學校是一貫的，但不是刻印板的，不是照樣畫葫蘆的。他要適應他的特殊環境，也要改造他的特殊環境。

這個學校對於學生所要培植的也是生活力。他的目的是要造就有生活力的學生，使得個個人的生活力更加潤澤豐富强健，更能抵禦病痛，勝過困難，解决問題，担當責任，學校必須給學生一種生活力使他們可以單獨或共同去征服自然，改造社會。

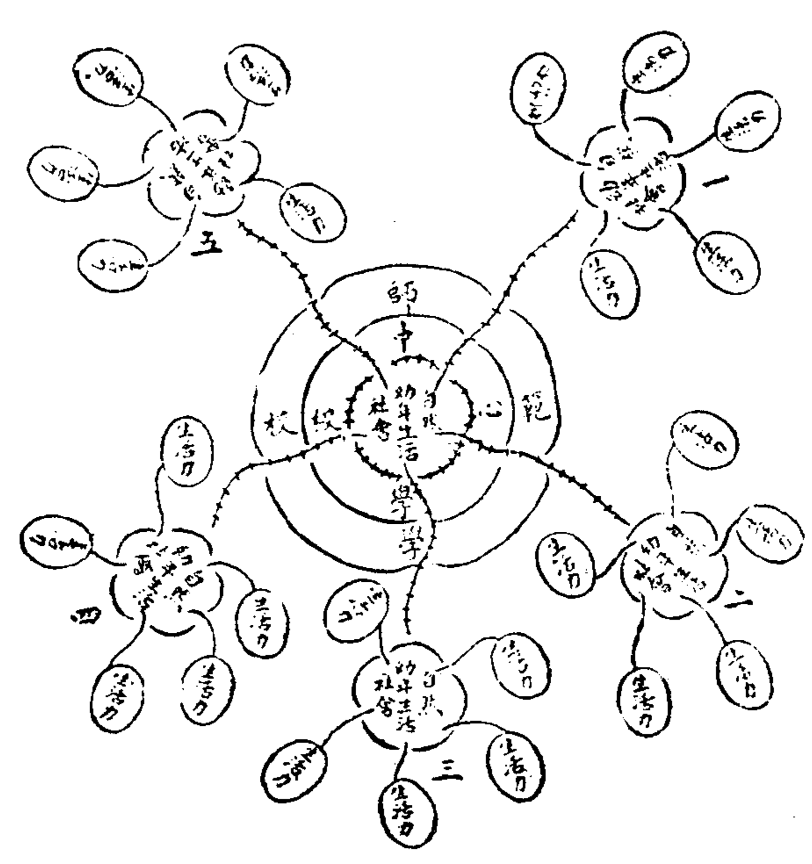
我們這裏所建議的步驟是一氣呵成的：自然社會裏的生活產生活的中心學校；活的中心學校產生活的師範學校；活的師範學校產生活的教師；活的教師產生有生活力的國民。

這個建設歷程，從頭到尾，都是息息相通的，倘使發現不銜接，不聯絡，不適應的地方到處可以互相參考糾正，隨改隨進。所以中心學校隨着自然社會生活繼續不斷的改進，師範學校隨着中心學校繼續不斷的改進，地方學校隨着師範學

校繼續不斷的改進，自然社會生活又隨着地方學校繼續不斷的改進。

上述師範教育的建設歷程，倘用下圖表示，更能一目了然：

中國師範教育建設圖



說明：

自然社會裏的幼年生活是中心學校之中心。

中心學校是師範學校之中心。

一，二，三，四，五，是師範畢業生辦的學校。

生活力代表師範畢業生所辦學校培養之學生。

訓練初級師範教員之高等師範或師範大學可於師範學校外加一圈並類推。

師範學校既以中心學校爲中心，那末有那一種的中心學校就有那一種的師範學校：有幼稚園爲中心學校，就可以辦幼稚師範；有小學爲中心學校，就可以辦初級師範；有中學或師範爲中心學校，就可以辦高等師範或師範大學；有各種職業機關或學校做中心學校，就可以辦各種職業師範。

師範學校既以中心學校爲中心就得跟着中心學校跑。凡有好的中心學校的地

方都可以辦個師範；凡是沒有好的中心學校的地方都可以取消師範的招牌，否則就應當根本改造中心學校和各方面的關係，使他名實相符。師範學校人數也可不拘，看中心學校的容量而定。他能容幾個人就是幾個人，不必勉强。一個師範可以有幾個中心學校；一個中心學校也可以做幾個師範學校的公共中心。例如一個鄉村師範可以有幾個單級學校，幾個複式學校，幾個單式學校做他的中心學校。又例如一個好的中心小學裏可以容納初級中學，高級中學，甚至於大學程度的師範生在這裏學習。初級中學程度的人在這裏學習之後可以去當初小的教師，高級中學程度的人在這裏學習之後可以去當高小的教師，大學程度的學生在這裏學習之後可以去辦初級師範或縣立師範。

中心學校的成立有兩種方式都可以行。一是另起爐灶來創設；二是找那虛心研究，熱心任事，成績昭著並富有普遍性之學校特約改造，立爲中心學校。這兩種方式可以按照情形酌量採擇施行。

有了中心學校，就可以在中心學校左近建築或租借房屋開辦師範班或師範學校。收錄師範生可有兩種辦法。一是本校招收新生始終其事，予以完全訓練。這種辦法規模較大，需用人才設備，經費也較多。二是招收他校將畢業而有志充當教師之學生或有相當程度之在職之教職員加以相當時期之訓練；照這種辦法，師範部只須準備宿舍，圖書，討論室，指導人才及所需之其他設備，就可開辦。這是比較輕而易舉的。畢業後發給修業證書，俟辦成有生活力之學校始發給正式畢業證書。原肄業學校如因本校沒有師範訓練亦得依照規定手續保送相當學生來此學習。畢業證書可由兩校合發。這種種辦法各級師範都可適用。

上面所說的是建設中國師範教育的根本原理與實施概要。中國師範教育前清辦理失策，以致師範學校與附屬學校隔閡，附屬學校與實際生活隔閡。我們所以有這種隔閡，是因爲我們的師範教育或是從主觀的頭腦裏空想出來的，或是間接從外國運輸進來的，不是從自己的親切經驗裏長出來的。這種師範教育倘不根本

改造，直接可以造成不死不活的教師，間接可以造成不死不活的國民。有生活力的國民是要靠着有生活力的教師培養的；有生活力的教師又是要靠着有生活力的師範學校訓練的。中國今日教育最急切的問題是舊師範教育之如何改造，新師範教育之如何建設。國家所托命之師範教育是決不容我們輕鬆放過的。我們很希望全國同志會精聚神的來對付這個問題。

中國普及教育方案商討

陶行知

一 原則

（一）普及教育之要義

（甲）整個民族現代化 不僅是學齡兒童及失學成人之普遍入學。

（乙）整個生活現代化 不僅是普遍識字，或文盲之普遍的消除。

（丙）整個壽命現代化 不僅是四個月，一年，二年，四年之義務教育。教育最重要的成就在使衆人養成一種繼續不斷的共同求進的決心。我們要對衆人養成的態度是：活到老；做到老；學到老。

（二）普及什麽教育

普及工以養生，學以明生，團以保生之教育。工是做工，學是科學，團是

集團，這三種生活缺少一樣，便是殘廢的教育。

（三）認定中國是個窮國，必得用窮的方法去普及窮人所需要的粗茶淡飯的教育，不用浪費的方法去普及窮人所不需要的少爺，小姐，書獃子的教育。

（四）社會即學校　社會與學校打成一片。社會教育與學校教育打成一片。

（五）即知即傳人　會的教人，不會的跟人學。不願教人的不配受教育。

（六）小孩的力量偉大　信仰小孩子能做小先生。信仰小孩最好的先生是前進的小孩。認定中國到了生死關頭，好比黃河將要決口，小孩搬一塊小石頭來也是歡迎的。每一個的力量都要號召來救命，每一個粗識字義或有一技之長的小孩都要號召來做小先生。小先生經過十個月的試驗有如下的優點：

（甲）能解決女子初步教育問題；

（乙）成人跟着小孩追求現代知識是變成老少年；

（丙）知識不再當作商品買賣，知識爲公，是成了實現天下爲公之堅固基

礎；

（丁）小先生好比是電線，將社會與學校通起電流，又好比是血管，將學校與社會通起血脈，於是社會變成學校了；

（戊）小先生普及教育運動增加了大先生事業上不少的興趣。

（七）大衆的力量偉大　大衆最好的先生是前進的大衆。所謂傳遞先生便是大衆自己隊伍裏跑出來的老師。

（八）來者不拒；不能來者送上門去。

（九）化無用爲有用。

（十）損有餘以補不足。

（十一）勉求繳納教育稅與享受教育權之接近。

（十二）城鄉同進。

（十三）勸導與强迫並行。

(十四)勸人抓住飯碗求進；不逼人丟掉飯碗上學。

(十五)强迫興學，强迫敎人；强迫求知，三管齊下。

(十六)不能同者不强其同。

(十七)抓住現成的集團生活，如家庭、店舖、工廠、機關、寺廟、民團、軍隊及現有學校做下層之敎育場所。

(十八)運用最新的交通工具輸送文化，使文化落後之地帶一齊趕上時代前線來。

二 辦法

(一)全國小學生總動員做小先生

(甲)全國公私立小學校中之小學生據敎育部最近統計有一千一百餘萬人。每位小學生在校外找到兩位不能上學之小孩或成人做他的學生，向小學校長登記卽可稱爲小先生。在校外學生之所在地，負起他的「卽知

卽傳人」之使命。假使有三分之二之小學生做了小先生，我們便可增加一千五百萬校外學生。

（乙）依據凡有私塾統計之市縣推算，全國至少有一千萬私塾學生。私塾改造後，假使有二分之一之私塾學生都成了小先生，每人教導兩位，便可增加一千萬校外學生。

（丙）店舖裏之有知識的學徒估計至少有一千五百萬人。假使有一半做了小先生，每人在店舖中教導兩個人，便可增加一千五百萬位店舖學生。

（丁）依據「卽知卽傳人」之原則，小先生的學生立刻又可教導至少一人。甲乙丙三項小先生的學生總數可以達到四千萬。假使這四千萬之一半立刻做了小先生，每人至少教導一人，又是增加了二千萬。

故全國小先生普及教育總動員令一下，便有六千萬人可以向着現代化開步走。

（二）全國識字成人總動員做傳遞先生

（甲）全國民衆學校學生總數爲九四四二八九九人。假使民衆學校學生都成了傳遞先生，每人再敎兩位不能上學之人，便可增加二百萬人受敎育。

（乙）家庭、店舖、工廠、工會、廟宇、敎堂、會館、公所、合作社、衙門、機關、民團、軍隊裏的識字成人約計爲八千萬人。假使有半數每人敎導二人，便有力量再去普及八千萬人之敎育。

（丙）再依據「即知即傳人」之原則，甲乙兩項八千二百萬識字成人之半數，每人再去敎導一人，又可增加四千一百萬人。

故全國識字成人總動員令一下，便有一萬二千三百萬人可以向着現代化開步走。

（三）全國智識分子總動員輔導普及現代生活敎育之推進

（甲）研究所研究員專門大學敎授副敎授七千人，每人每年必須在假期中抽

出至少十日出席全省普及教育輔導會議，全省教育行政人員講習會，及農村改造會議，並各就專長依據普及現代生活教育之需要準備最新材料向教育局長督學及農村改造運動人員貢獻。

（乙）專門大學學生及中學教師共十萬人，每人每年必須在假期中抽出至少十日出席縣市普及教育輔導會議及小學教師講習會，並各就專長，依據普及現代生活教育之需要準備新材料向前進大衆及教師貢獻。

（丙）中學學生及小學教師共一百萬人，每人每年必須在假期中抽出至少十日出席鄉區普及教育輔導會議私塾改造會及小先生聯合會，並各就特殊興趣，依據普及現代生活教育之需要準備材料向塾師及小先生貢獻。

（丁）全國不在學界服務之留學生，每人每年必須抽出五日爲普及現代生活教育努力。

（四）全國學校總改造

（甲）全國學校採用工學團制。工是做工；學是科學；團是集團。工以養生；學以明生；團以保生。沒有工做，沒有科學，沒有集團的力量以制裁個人的行動，都不能算是一個現代的學校。採取工學團制便能使全國學校現代化。

（乙）依據本地生產性質，每校負有扶助生產大衆普及生產工學團之責任。

（丙）小學校改造，除採取工學團制外，全國小學應至少有下列之改革。

（子）每所小學將小學生教導校外學生之工作，列入正課，作爲社會服務；

（丑）小學教師在各門功課中，宜隨時加入小先生應用材料，並以指導考核小先生爲職務之一；

（寅）寫字一課改爲抄課本發給校外學生讀。小學教師對於大字小字之

批改，多半是敷衍了事，改爲抄寫普及教育所用之課本，則寫者與批改者，都覺得更有意義。同時是解決了缺少課本一部份之困難。

(丁)私塾改造

(子)從前改造私塾，多半是招集塾師加以短期講習會之訓練，並加以偶然之視察。因爲塾師舊習太深，很難改變，故單招塾師訓練，不易見效。現在主張每塾師隨帶能力較高之私塾學生二人共同參加私塾改造講習會，依據最近試驗結果推測，收效諒能較大。

(丑)私塾最缺少者是公用之圖書教具。若想從事改造，必須在這些事上加以補助。

(寅)私塾改造講習會或每星期一二小時，連續數年；或在假期中集中訓練，或二法並用，可看各地情形決定。

（五）文化荒島總開闢

（甲）中學校總動員下鄉。中國中等學校大多數是擠在城裏湊熱鬧。依據我們估計，全國五五四所中學，一三二〇所初級中學，至少有五分之四即大約一千四百所是應當移下鄉去。把城裏的地皮房子高價賣掉，在鄉下買荒地（但不許圈農民生產之地），造房子，還有餘錢幹一區的普及教育運動。每中學可在鄉下畫一百方里爲普及教育區。在區內每村辦民衆學校小學校各一所。各村民衆學校小學校由中學生分組負責進行，每組若干人依需要而定。民衆學校以每日一小時爲標準。小學校或全日，或半日，或二小時，或一小時，依據各地情形而定，不拘一法。民衆學校及小學校之學生仍依「即知即傳人」之原則分佈出去，敎導不能上學的人。

（乙）全國有師範學校八四六所。十分之九，即七百五十所是應該遷移下

鄉。每所師範學校應劃一千六百方里爲普及教育區。這塊區域是東西南北各四十里。師範學校在中央。離最遠之工作地不過二十餘里。依照師範生人數分成幾十幾百隊，每隊二人同到一個村莊裏去創辦一個民衆學校和一個小學校。這叫做基本培養。另外還有集中指導，巡迴指導，在培養師資一段中再詳細說明。

（丙）中學師範的脚跡所很少達到的地方，如西康、青海、甯夏、新疆、蒙古、西藏以及各省內文化落後民族所在地，都應以人民和政府之力量創辦中學師範，並在每五百人聚居地創立小學民衆學校各一所，至少能容四十人，以工學團之組織，依「即知即傳人」之原則繼續推進。

（六）師資培養

（甲）每一所小學都成爲小先生養成所。用傳統的名詞來說，每一所小學便

是一所小師範。全國二十五萬所小學便是二十五萬所小先生養成所，共可造就一千一百萬小先生。

(乙)每一所私塾必須改造，使牠也成爲一所小先生養成所。估計全國私塾有五十萬所，平均每所培養二十人，共可造就一千萬小先生。

(丙)每一所民衆學校都成爲傳遞先生養成所。全國有五萬三千八百七十三所民衆學校，共可造就一百萬傳遞先生。

(丁)每村或每街或每街之一段必須設一高級民衆學校，招收家中舖中已有知識之成人，每天或每星期加以一小時之培養，以廣播新知識於大衆。

(戊)師範學校之改造

(子)師範學校採取培養工師之辦法，包括個別、巡廻、集合三種指導。比方招收藝友(卽通常之師範生)二百人，首先舉行一個月

之集合指導，大略得了幾個追取知識之鑰匙以後，卽立刻分散，每兩人組成一隊，共一百隊放在一百個村莊裏去工作。每隊工作區域爲十六方里卽四里見方。這兩人既到工作區卽物色當地農人及小孩至少二人爲他們的藝友，共同進行工學團之創造。這一百隊的工作總面積是一千六百方里，成了一個普及教育網，裏面包含着一百個工學團，每個工學團五百人，共計是五萬人之教育一舉而普及。每隊學生二人對於日常工作各任半天，餘半天自修必閱書籍，由指導員巡廻指導。星期日不放假，舉行嚴格之集合指導六小時（詳細辦法請參看寶山觀瀾普及義務教育急成方案）。

（丑）師範學校應加小先生指導法一門功課。

（己）招集青年識字民衆或農人開辦短期農村改造講習會，教以小先生指導法、工學團原理、合作社組織法、國語、應用算術、鄉村衛生、農藝

新法、自然、社會等等，使其學成回鄉從事發動鄉村改造工作，即爲普及現代生活教育之工作。現在國內鄉下不安，城裏先生不敢下鄉，倒不如多多培養本鄉靑年識字農人，自己負起普及教育之使命。

（庚）每市縣須舉行小學教師講習會，每年至少十日，私塾改造講習會，每年至少四十小時。

（辛）每省須舉行省普及教育輔導會議，教育行政人員講習會，均每年一次。

（壬）教育部召集全國普及教育輔導會議，每年一次。

（癸）各專門大學研究所，分工培養普及現代生活教育所需之高等技術人才。

（七）材料工具之供給

（甲）課本　課本用漢文和國語字母拼音文對照。漢文和拼音文都以大衆語

爲根據。但爲適應各民族特殊需要及促進各民族普及教育起見，應編蒙、藏、苗、猺等民族特用課本，這課本應以各該民族之大衆語爲根據。運用小學生寫大字的紙和時間，抄寫課本，以每生每年平均寫十二册計算，一共可寫三部，連私塾學生在內，二千一百萬小學生便可寫六千三百萬部。小學生的學生也可以寫，傳遞先生的學生也可以寫，這樣普遍的幹起來，每年可得免費教科書一萬萬套，也不爲奇。

（乙）報紙　報紙一律用大衆語寫，並且必須標點，違者郵局不許代寄。

（丙）電影　設立中央科學電影製造局，以鉅資研究製造科學影片、發電機、放映機、免費分送全國各縣鄉村市鎮放映。

（丁）無線電收音機　設立中央無線電收音機製造局，以鉅資研究製造無線電收音機，免費分送全國各縣鄉村市鎮教育場所使用，並在適當地點，分區建立大播音台，從事廣播現代知識。

（八）現成設備之利用

（甲）祠堂、廟宇、會館、公所、散學後之學校以及其他空閒房屋，都運用來做教育場所。

（乙）桌椅板凳亦以運用人民自已所有的爲原則。

（丙）天氣溫和晴朗的時候，應充分施行露天指導。

（丁）充分利用日光指導，不必要時應避免運用燈光。教育普及之後，是有八千萬家，同時追求知識。八千萬盞燈，每晚多點一小時，若用菜油，每年便要耗費八千萬元。若用洋油每年要耗三萬二千萬元。可以省的時候，還是省了爲是。

（九）流動式的教育

（甲）市集、茶館、碼頭、車站、戲園、電影院都是有流動的民衆。在這些地方，每次我們都遇得着一大羣的人，今天的一羣不見得就是昨天

的一羣。也有茶迷戲迷是天天上同一的茶館，進同一的戲園而且還有一定的時候。我們也要抓住這些地方施以有意義的教育。車站上的展覽，碼頭上的壁報，電影院的新知識的插片，茶館裏說書的革新，戲園裏小丑說白的諷刺，市集上的公共演講表演，都是流動教育的可以行的例子。

（乙）流通圖書館　流通圖書館應普遍設立在學校裏，供大衆公開。小先生和傳遞先生，可以代他們的學生借書還書。這樣，管理費可以減至最少，又可免除一般民衆借書之害羞，而圖書借還有人負責，亦不致失落。流通圖書館爲大衆自學之重要機關，必須努力普及。

（丙）修學旅行　旅行爲增長知識，擴大眼界的教育法。但現在之團體半價票仍使有志的工人農人小孩子望而生畏。有意義，有組織，有計劃之修學旅行，應該特別提倡，再行設法將國有車船價目減至最少，或竟

酌免，以資鼓勵。

（十）文化之特別快輸送

（甲）輸送發電機抽水機及其他農村所需用之機器，火車章程尚有許多不必需的麻煩，應該一掃而空。

（乙）邊境所需新書每每要過一年半載才能收到，要人幫忙也非數月不可我們應該發起購製普及教育飛機數架，專爲輸送文化及推進普及教育運動之用。

（丙）無線電廣播新知識。

（丁）郵政局對於邊疆視同外國，如西藏、新疆寄費之貴，幾使現代中國文化不能通過，外國反易與它們接近，是急應革除此弊，使郵費一律，以謀內地與邊疆文化之溝通。

（十一）有效之補助

（甲）中央對文化落後之窮省邊疆，在人才經費材料上應予以實質之補助。
（乙）各省對於文化落後之窮縣，在人才經費材料上應予以實質之補助。
（丙）各縣對於文化落後之窮鄉窮村，在人才經費材料上應予以實質之補助。
（丁）省市縣政府對於普及教育實驗特別努力的機關，在人才經費材料上應予以實質之補助。
（戊）政府應撥款補助勞苦大衆智力較高之子女上進，俾能學盡其才，免爲貧窮所埋沒。

（十二）人民自動之努力

（甲）設立中國普及教育助成會（另訂簡章）。
（乙）設立省市縣鄉邊疆華僑等普及教育助成會（另訂簡章）。

（十三）研究實驗

設立中央普及教育研究所。其宗旨在發現最經濟、最迅速、最能持久、最能令人進步之方法，以謀普及大衆兒童向上生活所需要之教育（另訂簡章）。本研究所應與衞生、農業、工業、交通、藝術、經濟研究機關聯合互助，探討新知，培養最高學術人才，以統制全國智慧而爲國計民生謀解決。

（十四）全國財力總動員以謀教育之普及

（甲）確定教育稅務使足敷普及教育之用，在教育稅未確定之前，各省財政當局不得藉口取消苛捐雜稅以減少教育經費而陷國民教育於停頓。否則即科以摧殘教育動搖國本之罪。在教育費不敷用前，並須節省軍政費以充普及教育之用。

（乙）徵收遺產稅以充普及教育之用。後人對於先人之遺產，除教養費外，應將遺產餘利公諸社會所有。先人對於子孫也只可負担教養費，若將

鉅產給後人不勞而獲，自必養成他吃喝嫖賭，弄得家破人亡。縱使政府不徵收遺產稅，有錢者爲愛惜子孫起見，亦當在保留教養費條件之下，悉數捐爲普及教育之用。

（丙）指撥公有荒地爲普及教育之用。

（丁）指撥美、法、比、意、英各國庚款之一半爲普及教育之用。其他一半爲發展各研究所之用。

（戊）行政專員或縣長領導教育局長或督學到各市鄉勸導各公所、會館、祠堂、寺廟，以原有財產興學；沒有公產或公產不足之處則勸導出資興學，坐候到籌定確實辦法纔離開。十餘年前浙江省有一縣長在半年之中興辦一百餘校，即是用此辦法。

（己）勸導人民以婚喪做壽節省之款在普及教育上建立紀念。

（庚）勸導人民捐圖書文具，或百份，或千份，或萬份，或十萬份，百萬

份，每份蓋上捐者姓名以留紀念。

（辛）扶助各種生產工學團之普遍的設立。每個生產工學團發展到一個時期，便能以自己的力量担負一部份的普及教育費（參看寶山觀瀾普及義務教育急成方案中之棉花工學團）。

（壬）減少中等以上學校假期，並從分量門類上減少向上生活所不需要之功課，縮短中等以上畢業年限（醫科除外），以節省之經費充普及教育及增加研究所之用。

（十五）妨害進步罪　婆婆不許媳婦讀書，老板不許夥計上學，司務不許徒弟看報，工廠經理不許工人求知識，士大夫不許兒子教小孩子。這是小先生所碰到的五個大釘子，也是妨害中華民國進步的大障礙。我們必定要掃除這種障礙，纔能前進。要掃除這種障礙，下列數條法律，實屬必要。

（甲）凡是中華國民及其子女，每人每天至少須有一小時上學或自修之權

利。

（乙）凡以特殊地位侵犯別人上學或自修權利者，處以一年以下有期徒刑或一千元以下罰金。

（丙）凡對自願教人的人施以阻止者，處三個月以下有期徒刑或一百元罰金。

（十六）初步文字教育之預令強迫　文字教育應預令強迫。預令強迫之作用在提醒一般不識字的民衆自動的去請人教　。以往的民衆教育好像是求人來學。預令既下，民衆對於知識的消極的拒絕，可以轉變而爲積極的追求。

（甲）民國二十四年一月一日下令預告全國民衆限二十四年十二月三十一日前讀畢教育部指定幾種千字課之一種。至四月一日，七月一日，十月一日，下第二、第三、第四次預告令。第一次預告令下後，即令小學

生、茶館說書人、電影院廣告與警察到處逢人宣傳，勸其早些求學，不要臨時抱佛脚；並說明二十五年一月一日卽有識字警察，手指千字課，站在城門口、車站、碼頭及交通孔道，臨時抽驗來往行人，檢查他們的頭腦如同檢查行李一樣，不識字的要罰愚民捐銅元一枚。預令裏還要說及二十五年一月一日以後，家裏，店裏，工廠裏，任何機關裏；如有無故不識字的人，按人數每月每人罰銀一元，由家長、店主、工廠經理、機關主持人繳納，識字成人或學生對其負責而不識字之親友不肯施教者，罰守知奴捐銀一角並公布之。

（十七）考成

（甲）初步文字教育之考成標準爲學齡以上之人民百分之九十會讀千字課，百分之九十五會用漢字簽自己的姓名，並會寫中華民國。第二步之文字教育及普及其他教育之考成標準另訂之。

（乙）每所小學私塾至少要有二分之一的小學生做小先生，。超過四分之三的小學生做小先生者傳令獎嘉其校長、負責之教師及最出力之小先生。不及二分之一者校長受警告，不及三分之一者校長撤職，負責之教師同。

（丙）民衆學校之傳遞先生與學生總數比例之考成與小學同。

（丁）省教育廳長、縣長、教育局長、鄉長、教育委員之考成，亦以各管公私立小學校、私塾、民衆學校之學生總數與小先生總數加傳遞先生總數之比例爲根據，其算法亦與小學同。

（戊）各省、各特別市、各縣、各市、各鄉、各校之開始考成日期由上級主管官廳預令發布，但此項預令至遲不得延過民國二十四年六月一日。考核各省成績之日期由教育部預令頒布，但此項預令須於民國二十四年四月一日前頒布。

（己）尋常教師所教學生，以及小先生、傳遞先生所教學生，均須依部頒表格登記由校長掌管，並作詳明統計具報教育局，教育局轉報教育廳，教育廳報告教育部，每學期一次，再由上級教育行政長官抽查以憑考核。

（十八）中央普及教育二十四年度預算

項目	金額
（甲）中央文化落後地帶普及教育補助費	二〇、〇〇〇、〇〇〇
（乙）中央科學電影製造局經費	四、〇〇〇、〇〇〇
（丙）中央無線電收音機研究製造局經費	一、〇〇〇、〇〇〇
（丁）中央普及教育研究所	五〇〇、〇〇〇
（戊）中央普及教育輔導會議	一〇、〇〇〇
總計	二五、五一〇、〇〇〇

三 社會即學校的組織形態

藝友制師範教育答客問

——關於南京六校招收藝友之解釋——

陶行知

藝友制是甚麼？藝是藝術，也可作手藝解。友就是朋友。凡用朋友之道教人學做藝術或手藝便是藝友制。

藝友制如何可以應用到師範教育上來？師範教育的功用是培養教師。教師的生活是藝術生活。教師的職務也是一種手藝，應當親自動手去幹的。那些高談闊論，妄自尊大，不屑與三百六十行為伍的都不是眞教師。學做教師有兩種途徑：

一是從師；二是訪友。跟朋友操練比從師來得格外自然，格外有効力。所以要想做好教師，最好是和好教師做朋友。凡用朋友之道教人學做教師，便是藝友制師範教育。

藝友制是如何發現的？發現藝友制之起因有二：一是由於感覺現行師範教育之缺憾；二是由於感覺各種行業施行藝徒制之實效。現行師範教育將學理與實習分爲二事，簡直是以大書獃子教小書獃子，所出的人才和普通中學不相上下。國內少數優良小學全憑天才做台柱，至於師範教育的貢獻還是微乎其微。大多數受過師範訓練的人，至今辦不出一個可以令人佩服的學校，豈不是大可歎息的事嗎？我們再看看木匠徒弟所做的桌椅，裁縫徒弟所做的衣服，漆匠徒弟所做的牌匾，不由人要覺得十分慚愧的。藝友制便是這種歎息慚愧的土壤裏面發生出來的一根嫩苗。現在中國職業界有一個不好的趨勢，這趨勢便是以做效學校爲榮。所以有汽車學校，理髮學校，洗衣學校，這種學校，那種學校，不一而足，誰知

道一染了學校氣，便是失敗之母。我可以斷定黎錦暉黎明暉辦的中華歌舞團，比他們辦的中華歌舞學校效力要大得多。三百六十行雖然不可跟學堂學，但是學堂實在應當跟着三百六十行學才好。我們這藝友制，便是要跟三百六十行學點乖，好去培植些眞人才。

那末，藝友制是否要起而代替師範學校？不是的。師範學校應當根本改造，不應當廢除。現在各省歸併師範的潮流，是欠深謀遠慮的。不過我們主張的藝友制是要和師範學校相輔而行的，不是拿來替代師範學校的。

徒弟制既行之有效，何不爽爽快快的就稱他爲藝徒制的師範教育？藝徒制雖是有效力，但也有缺點。徒是步行的意思，倘若師傅引着徒弟一同步行，當然是很好的；但是有些師傅坐着汽車要徒弟跟着跑，那就不好了。平常工匠待藝徒如奴僕，秘訣心得又不肯輕傳，以致事業不能進步，光陰多耗於沒有教育價值之工作；所以藝徒的名詞，最好不再沿用。換一個友字，則藝徒的好處一概吸收，壞

處一概避免了。

藝友制究竟是使用什麼方法？藝友制的根本方法是教學做合一。事怎樣做便怎樣學；怎樣學便怎樣教。教的法子根據學的法子；學的法子根據教的法子。先行先知的在做上教；後行後知的在做上學。大家共教共學共做才是眞正的藝友制；惟獨藝友制才是澈底的教學做合一。

甚麼地方能行藝友制？凡學校有一藝之長的教師便可招收藝友。從幼稚園以及到研究所，只要這個條件符合，都可試行藝友制。假使中國現有之二十萬學校個個有把握，便個個可收藝友，個個可做訓練教師之中心，每年訓練一位，只要五年便可解決普及四年小學教育所要之師資問題，但是一百個學校當中至少有九十個是沒有把握的，我們的責任是要使沒有把握的學校變爲有把握的學校，使有把握的學校個個都變做訓練教師的一個小小的中心。

藝友制的理論，看來似乎是站得住，但是有沒有地方實行過，結果好不好？

我們考察鄉村學校後覺得燕子磯小學，堯化門小學，開原小學的辦法很可為他校取法，便於前年與這幾個學校約設舖位，使遠道來校參觀的人可以留校作較長時期之研究。這便是藝友制之發端，後來江問漁先生要在板浦創辦小學便派了他的姪兒江君希彭到燕子磯小學過了三個月的生活，很得實益，這是第一個具體的例子。去年秋季燕子磯幼稚園成立，丁夫人和兩位女畢業生隨着張徐二指導學辦鄉村幼稚園，進步也很快。至此我們對於這種辦法發生了極大的希望。我們深信這種辦法不但是最有效力之教師培植法，并且是解除鄉村教師寂寞和推廣普及教育師資之重要途徑。這時我們還找不到一個更適當的名詞，只好還就稱他為徒弟制；但是總覺得徒弟制這個名詞不能完全表出我們的眞意，所以遲遲的不願發表。今年一月五日早晨忽然想出藝友制三字來代表這種辦法，大家都歡喜得很。現在南京六校已經聯合開始招收藝友，市教育局陳鶴琴課長並擬在市立實驗小學及幼稚園中試行。就已往結果觀察，我們以為只要有人負責指導，藝友制是值得

一試的。

十七，一，八。

學園制的鄉村師範

張宗麟

一　引言

學園制的鄉村師範，是鄉村師範各種辦法中比較最有效的辦法。簡賅的解說是：「在鄉村小學裏辦鄉村師範，在鄉村幼稚園裏辦鄉村幼稚師範。」發現的時期是民國十八年夏季，地點在南京和平門外的曉莊，繼續試驗而獲得成效者有福建集美鄉村師範、廣東百候中學、廣西邕寧鄉村師範、鄒平簡易鄉村師範等處。

這裏我們就發生幾個問題：爲什麼學園制不發現於十年二十年前？爲什麼學園制不發生於規模宏大的城市師範，而發現於幾間茅屋的鄉村師範？爲什麼這樣簡單的方法竟能趕上許多外國來的新方法？乍看起來似乎有些驚奇，但是仔細用

社會演變的分光鏡來分析，它不是偶然發生的，也不是一蹴就能完成的。本文卽詳述它的發生的社會背境、詳細辦法及其前途。

二　師範制度的演進

人類各種教育制度的演變，都是跟着它所在的社會演變着的。其中最顯著而易見的，要算師範教育。我們雖不敢說師範教育可以推動時代的轉變，但是每一個新時代的前夜，必有它的特殊的師範教育表現着；同時，當這個新時代臨到的時期，這種師範教育也更能活躍。在極度活躍的狀態中，社會又將前進，師範教育當然必得前進。當然，不前進的師範教育，也就會殉葬舊的社會同進墳墓。

師範教育的演進可以分爲五個方式來解說：

（一）母女及父子的世襲式

（二）師傅徒弟的傳授式

（三）書院大儒講學式（或教堂牧師講經式）

（四）學校上課式

（五）黨員訓練式

生物在鳥類以上的，都有親子教育的行動，鳥類的飛翔築巢，素食獸的營土窟，食肉獸的搏擊追逐，都表現着親子的傳遞教育。到了猿猴的營簡單家庭生活，更是表現着親子的關係，也更表現着親子傳襲的教育。人類初期的社會是怎樣的？到現在還不過是臆測，但是氏族社會的組織已經研究得很清楚。莫爾根(Morgan)研究美洲土人生活的結果，便是對於這個時代的社會有極大的發現。在他的名著古代社會(Ancient Society 1877 出版)裏明白指出人類社會裏有雜交的時期，有純粹血族結婚的時期，有亞血族結婚時期，這時代就是人類史上有名的羣婚時代，也就是以母系為中心的原始共產社會。這時代的母親很有權力，教育權當然也在她的掌握中，她教女兒怎樣處理生活，主持同社會內一切事務，

她的女兒不久也變成母親，也去教她的女兒；生活的需求就此滿足，也就如此傳襲下去。不料鐵器發明，社會大變，由母系中心變為父系中心，於是生活的需求變了，男子的權力陡增，父親教兒子的工作也陡然增重，不過母親與子女也還留着一部份必須世襲的生活技能，例如：炊事、跳舞、唱歌、求偶等等。

伴着父系中心而出現的是農業社會，是手工業的社會，在手工業中便有師傅與徒弟，師傅教徒弟的教育，與母親教女兒的教育大有不同。在初期的父系中心時代，師傅與徒弟有時就是父子，那末它的意義還有些相同。若無父子關係的師弟，另有意義。因為師傅對於徒弟在經濟的範圍內多少帶有幾分支配者與被支配者的意味，甚至有幾分剝削的意味。在師範教育上說來，師傅教徒弟，徒弟長成了也可以做師傅，收徒弟來教。師傅對於徒弟，除傳授技術外，還含有其他經濟的因素。

生產技術天天進步，封建的形勢天天型成，這時候勞心者役人，勞力者役於

人的現象天天顯著。貴族僧侶等勞心者，因為獲得了特殊的優越地位，於是對於一切學問，就有閒工夫去研究，這時候就發現大儒講學、僧侶講經的制度。隨從大儒僧侶聽講的人，當然也具備了有閒工夫而有人供養生活的人。這種講學，與師傅傳授徒弟的意味大不相同。在極優裕安逸的生活中，絃歌唱和，討論宇宙問題，人生問題等哲學宗教。學生跟老師無年期，無計較；老師對學生循循善誘，諄諄不息，在潛移默化中改變學生的氣質。尊師崇道之風，優閒安適的生活，眞令人憧憬。

　　不料蒸汽機發明了，社會不得不更進一步了，在工廠內貨物大量的生產，在培植人材的教育上也就得大量的生產。這時代的廠主等等，當然只顧生產量的增加，不顧分配的如何。這時代師範教育培植的教師當然也只顧畢業生的增加，不問如何支配。有時候，師範學校內大量的培植師範生，在社會上就添增了大量失業的師範畢業生，好比工廠內大量的生產便造成了社會貨物堆積的不景氣。所以

學校上課式師範教育的失敗，不單是師範學校教職員不努力的緣故，社會造成這樣師範教育，也就是社會必須受此制度所促成的一切影響。

社會永遠是前進的，教育的功效有時也可視爲實現新社會的一種工具，同時我們必須知道新教育制度的出現，必得先有新社會的孕育。教育怎樣可以做到實現新社會的工具，新社會怎樣能產生新教育，這裏便有自然的進展與科學的邁進的不同。前四個師範教育的方式，它們的變遷屬於自然的進展的成分多，這期師範教育的變遷，屬於科學的邁進的成分來得多了。社會的關係日趨於集團化，指導人們適存於集團生活的教師，當然必須先受集團生活的訓練。所以師範生雖然不是黨員，但是被視爲黨員的程度必定極重的。蘇俄、意大利、德意志三國的師範教育，雖然實質上完全不相同，但是在引用訓練黨員的方法來訓練師範生的一點上，三國完全相同。適合於時代的方法，必能在這個時代的社會裏發生力量，好比適宜的養分、溫度、濕度與陽光，必能使當地的任何植物生長得更快。

試問我們中國今日的師範教育已經進展到那一個階段？只要回答得出我們中國的社會已經進展到那一個階段，這個問題也就卽刻可以得到解答。

三　藝友制

「藝友」制的名稱是陶行知氏倡說的，它的試行時期是十五、十六、十七三年，地點一在無錫鄉村，一在南京鄉村，試行都有成績，作者亦曾參加這項工作。因爲這個名稱是新創的，所以很有人費解與曲解。現在摘錄陶氏的解說如下。

（一）凡以朋友之道教人藝術或手藝者，謂之藝友制教育。

（二）教師生活是藝術生活，其職務亦是一種手藝，應當心到手到躬親實行者……學做教師之途徑有二：一是從師，二是訪友。隨友學較從師爲更自然而有效。故欲爲優良教師，莫便於與優良教師爲友。

（三）藝友制之根本方法爲教學做合一，事如何做便如何學；如何學便如何教。教法根據學法；學法根據做法。先行先知者在做上教；後行後知者在做上學。共教、共學、共做，方爲眞正之藝友制；亦唯藝友制始能澈底實現教學做合一之原則。

（四）推行藝友制的影響，約有五端：

（甲）凡有優良教師之學校，皆可招收藝友，成爲訓練教師之中心。

（乙）附屬小學將失去唯一實習場所之資格；倘附屬學校欲負訓練教師之責，便非根本改造不可。

（丙）推行義務教育之師資可以增加一偉大之來源。

（丁）優良鄉村小學教師既可招收藝友，自能解除生活上一部份之寂寞。

（戊）根本推翻師範教育之傳統觀念。

（五）藝友制與藝徒之所同者爲教學做合一。藝徒制在做上教，在做上學，

藝友制亦然。但藝徒制有三種流弊係藝友制所革除者：一、藝徒制之工匠待藝徒幾如奴隸，至不平等。二、工匠所有心得秘訣對藝徒不願輕傳，故使藝徒自摸黑路，精神時間，皆不經濟。三、一切動作，偏重勞力而少用心，太無進步。藝友制則不然，教者學者既是朋友，便須以平等相待，以至誠相見，尤須共同在勞力上勞心，以謀事業之進展。

（六）藝友制之成功，在乎指導之得人。

從上面各點看來，藝友制的簡賅解說是：「優良的小學教師招收徒弟，代替傳統師範學校訓練小學師資。」這裏，我們就有幾個極重要的關鍵，必須顧到：

（一）一個教師同時能夠收幾個藝友？

（二）在一個小學內，是否全體教師都是優良教師？倘若有幾位是優良教師，有幾位不是優良教師，那末是否可以招收藝友？應該怎樣招收藝友？

（三）招收藝友應該以學校爲單位？還是以某某優良教師可以招收藝友爲單

位？

（四）藝友既非藝徒，教師也非師傅，所以有許多事不能只教藝友「知其然」，也必須要使他知道「所以然」。但是小學教師因為受環境的限制，許多事自己也只能知其然，那末怎樣能使藝友知其所以然？

（五）幼稚園招收藝友應該有什麼標準？小學招收藝友應該用什麼標準？倘若各科教師要招收藝友應該用什麼標準？

以上五個問題都有連帶性的，所以不能個別的解決。我們訓練的藝友有幾種：有的是訓練他成為某種專門技術的，如音樂師、畫師等；有的是訓練他成為普通的小學教師；有的訓練他成為一個小學的行政人員。這樣好比醫院訓練醫生，有的專科醫生，有的普通診斷醫生，有的藥科等等。這件事當然以教師為依歸，有某種能力的教師，又有願意學習某種本領的藝友，那末才可以着手教學做。至於一個教師能夠招收幾個藝友，這是不必限制的，只要看你的學校裏能夠容

納幾個藝友。大概一所單級小學，十二人以內的藝友都可以有辦法訓練。藝友的基本能力在可能範圍內也得顧到，例如閱讀能力等最好能夠達到小學畢業的程度。不過這件事不是頂重要。一個有志做教師的青年，雖然一字不識，也可以受訓練的，只看我們怎樣訓練他，訓練他做什麼事，更看他來的志向是否堅決就行了。

藝友制最感覺困難的要算（四）了。在一個窮鄉裏，教師整天整晚的忙着，自己進修的機會已經不多，又怎樣能夠解答藝友的窮根追問？倘若偶有不能回答，那末師友之間還可設法進行研究，積久而問題多了，又怎樣能解決呢？解決這個困難，不在一個小學，而在教育行政當局，學園制也就是這樣發生的。

四　學園制的辦法

曉莊是鄉村師範，有師範本部，有中心小學，有中心幼稚園。當時在中心幼稚園裏試行了藝友制，大家覺得有重加修正，擴大試行的必要。十八年七月全莊

工作人員爲着這件事，舉行大會三天。結果，除改變中心小學各項教學做外，並且全部師範與小學都改變辦法，就是試行學園制。

學園制的理論根據是教學做合一。教師在做上教，學生在做上學。學做小學教師的師範生就得在小學的實際工作上去學；指導學做小學教師的師範教師就得在小學的實際工作上去指導。教師的教，不僅是課堂上教，也得在實事上做着教，學生的學也是這樣。所以學園制的理論根據與藝友制的理論根據完全相同。

其次是學園制的辦法。一個小學教師，只要有一藝之長，就可以在小學裏招收藝友，這是藝友制的特點，富有自由思想的意味。學園制便是有組織的工作。一個師範必有許多導師，這許多導師每人必有一藝之長，在尋常的師範裏，教師在教室裏教學生的就是拿出他的特長的本領來的。在學園制的師範裏，教師的特長必須在小學裏的工作上去表現出來。這是一。

在尋常師範裏，教師以其特長對學生講演時，不問學生是否需要，他是對着

全班學生講的。在學園制的師範裏，教師領導着有定數的學生。在實地上辦小學，就在這個實地上指導學生。這許許多多指導，都是從學生實地工作上發生出來，不是教師從別的書本上去擷取來的。這是二。

師範生在實際上發生出來的問題是多方面的，教師的本領是有限的，雖然在某種專門技術上可以有較深的指導，但在種類上未免不廣，不多。這個缺憾，只有集團組織的學園制，才可塡補。在一個學園裏，雖然只有一位導師，只有一位有專技的導師，但在整個師範的集團裏，必有許多學園，每個學園各有專技的導師，許多專技導師合起來，不是一個集團嗎？再加上有師範部是一個匯總的機關，調節的機關，在必要時更可以變成一個發令的機關。這樣，一個師範裏有師範部，有許多學園，不就是一個集團組織嗎？這個集團組織，每個學園與師範部發生縱的關係，而每個學園之間又可以相互發生橫的連繫。這是三。

師範部與學園的關係又好比一枝軍隊的後方與前方，它有供給材料與解決問

題的責任。所以凡是公共的設備，如圖、科學儀器室、醫院、工場、農業試驗場等，在師範部裏必須量力依次籌設。這些設備的性質，與尋常單獨設立的不同，它的工作目的完全是爲着供給各學園的材料，解決各學園發生的問題。所以圖不但有藏書庫，有閱覽室，有出納還借圖書的工作，必須加上一套巡廻圖書的工作，還須負責研究兒童圖的辦法，民衆圖的辦法等等。科學儀器室，醫院，工場，農場都是負有兩重責任的。這是四。

學園制的師範裏有一件極重要的工作，在尋常師範竟可不發生的，就是交通問題。這個交通機關的組織，總樞紐在師範部，各學園也有分機關。各學園倘安置電話更爲靈便；在代步的設備方面，倘各有自行車或驢馬也更靈便。工作方面最主要的師範部與各學園的對流，各學園的交流。這是五。

尋常師範部與附屬小學除實習時期有幾個星期發生關係外，幾乎再無可發生關係的事件。在學園制的師範裏，各學園對於師範部是視爲最重要的一個機關。

師範部因爲只有事業，只有導師，所以一切工作必須向各學園去做，不然便變爲一個衙門。同時，各學園因爲非師範部起勁做工作，幾乎會陷於孤單或麻木的地步，所以也就必須逼着師範部起勁做事。每星期師生的集會，在師範生方面可以因此切磋在各學園指導師範生的辦法。如此連貫，如此互相發生關係，各個學園在平時都是單獨的師範，在集會時又是一個整個的師範。這是六。

總上六點，師範部與各學園的關係是有機的，所以不能用平面圖表示出來。說一個比喻，各學園好比是人體上各種器官，師範部好比是調節血液循環的心臟。不過不盡如此，人體上各種器官不能單獨存在，學園制師範的各學園在必要時可以單獨存在，不過進展的能力稍稍減退些許罷了。這樣，又好比軍隊可以化整爲零，每個小單位仍然能夠單獨作戰，甚至還可逐漸擴大。這種現象在尋常師範也不會有的，因爲附屬小學的單獨存在，可以完全去盡了曾經與師範發生過關係的意味。學園制的單獨存在，依然可以保持原有的功能。這是七。

學園制的師範必須照下列的辦法做去：

（一）必須有一個健全的靈活的師範部，並且在可能範圍內要具備着交通工具、圖、醫院、科學儀器室、工場、農場等設備。

（二）必須有對於小學各項活動有專長的導師主持各學園。導師在各學園是當然園長。他的職務是有一個有能力、有熱誠、肯指導的校長。

（三）每個學園只准有一位專任導師，收容的師範生至多不得過十二人。

（四）師範生到各學園去，必須經過師範部及願去的那個學園導師的同意。

（五）每個師範生，除去跟着導師辦學園各項工作外，必須認定一件工作，做更深的研究。

（六）平時每星期各學園聚會一次，聚會地點最好是各學園輪流。

（七）一旦師範發生變故，各學園在不能再聯合進行時可以單獨進行。

五　學園制的前瞻

任何一個方法的有效與否，必須看它的遇遭的客觀條件怎樣，才能判別出來。學園制的客觀條件有下列三條：

（一）學園制師範必須設在鄉村，也可以說學園制只能適合於鄉村師範。——辦學園制的師範，它的生命線是在各個學園。學園的數目，當然要以師範生的多寡爲準。一個行學園制的師範，至少有四個以上的學園，這四個以上的學園，雖然可以各有特點來表現，但必須有根本相同之點。在廣闊的鄉村裏，在佔全國極大多數的農民隊伍裏辦許多學園，找出一個根本共同點，比較來得容易。倘若一個試行學園制的師範，師範部設在城市，有幾個學園設在城市，有幾個學園設在鄉村，要找一個根本共同點，那就要難得多了。所以學園制的發現是在簡單的鄉村師範，不在大規模的城市師範。將來它的滋長也必在鄉村，不容易在城市裏

發展。

（二）學園制中的要角是有專門技術的導師。——導師的優劣，直接關係於該學園的榮衰，間接就影響於師範生學習的有否成效。所以學園的導師決不是尋常學校教師所可比擬。他必須有專門的技術，有健康的身體，有飽滿的精神，有勤勞的習慣，有耐苦耐煩的性情，有領袖的幹才，對於社會有明確的認識，前進的意識。總之，他不但是一個好的兒童導師，並且是一個好的青年導師。

（三）怎樣留得住好導師？並且使他們發生力量？——前條所說的好導師不在難得，而在難留。合乎前條所說的標準的導師，他必有抱負，對於社會問題、人生問題必有更深遠的看法，他的才能雖然可以在一個學園內展施，但是在僅僅只有自由條件的環境裏，不見得能夠留得住這種導師，即使多方留住了，也不一定能夠展施他的才能的全部。留不住優良導師，固然辦不了學園；徒然留住也沒有什麼力量可以表現；在實際上，只有自由的環境，決留不住這種優良的導師。

我們要使有力量的人們集合起來，共同下勁向前做，必須先有一個極明顯的目堂標，再加上齊一的步調，向前進行。

討論到這個地步，完全明瞭學園制不僅是方法。倘若僅僅當做它是方法，那末決不會有成就的。必須揭出明顯的態度，整套的理論，然後才可發生力量。簡單說一句，學園制必須把方法與本質並重的做去，才會見效。

有人以為到鄉村去就是一個明顯的態度。但是這個態度已經感到不夠了，只有這個態度已經不足以維繫優良教師了。學園制是一個辦鄉村師範有特效的方法，但是在沒有找清楚目標的時候，施行這個方法，好比在濃霧的大洋裏行船，前途是很難預測的。（錄中華教育界二十三卷十一期）

工學團

陶行知

工學團是一個小學校，但同時是一個小工場，又是一個小社會。學校的主要意義是長進；工場的主要意義是生產；社會的主要意義是平等互助，自衞衞人。工場與工廠大不相同；凡露天的生產工作如種植、開鑛、造路、築橋都包括在內。所以這個集團包含三種意義。你可以簡稱牠三一主義。你還要知道這三種意義是貫徹我們整個的集團生活。牠與平常所謂工讀學校是根本不同，工讀學校是半天做工，半天讀書，工自工，讀自讀，不相聯串。我們這小小試驗是將工場、學校、社會打成一片。

呆板的辦工場，呆板的辦學校，呆板的幹社會工作都沒有意思！因爲這樣的幹是割裂人生，使活的細胞解體，所以辦的人個個弄得焦頭爛額，找不着出路。

劊子手的生活有什麽意義呀！你若辦一個工場，如果你同時注意到工人之長進的機會和平等互助的關係便立刻變成有意義的工場了。你若辦一個學校，如果你同時注意到師生之生產的機會與平等互助的關係便立刻變成有意義的學校了。你若是去改造一個社會，如果你注意到各分子之生產與長進的機會便立刻變爲有意義的社會了。

文化細胞

陶行知

一般人只要一提到教育便聯想到學校，一提到普及教育便聯想到普設學校。他們好像覺得學校是惟一的教育場所，如果要想普及教育便非普設學校不可。倘使沒有錢普及四年的學校教育，他們便退一步主張普及一年的學校教育，甚至於退到四個月、兩個月、一個月的學校教育。萬一不能普及全天的教育，他們想半天、二小時、一小時也是好的，但必須在學校裏辦，仔細把牠考慮一下，這種意見只是一種守舊的迷信。我們若不跳出學校的圈套，則普及現代教育在中國是不可能。我不說學校沒有用，但學校之外我們必須創造一種下層文化的組織，適合大多數人的生活，便利大多數人繼續不斷的長進，纔是有了永久的基礎。

我建議要創造一種文化細胞。每一家每一店舖，每一工廠，每一機關，每一

集團組成一個文化細胞。這種細胞裏的分子有兩種：一是識字的；一是不識字的。我們叫每一個細胞裏的識字分子教導不識字分子，說得正確些，我們要叫識字分子取得現代知識精神連文字一同教給不識字的分子。這樣一來，每個文化細胞裏的分子都能繼續不斷的長進。任何文化細胞裏倘若識字分子過剩，可以分幾個出去幫助缺少識字分子的細胞。這種文化細胞在山海工學團範圍以內叫做工學隊，爲工學團最下層之組織單位，俞塘稱牠爲生活教育團，安徽省會稱牠爲普及教育團。有人建議稱牠爲自學團，或共學團。名字不同，無關重要，但他們有一點相同便是感到專靠學校來普及教育在中國是很勉强，不易做到，即使做到了，也是一種短命教育，沒有久遠的長進，所以要在學校之外創出一種較爲自然之組織來救濟，不但要謀教育之普及並要謀所普及之教育得以繼長增高。他們用得着學校的地方不妨先開一個學校，家中，舖中連一個識字的人也沒有的地方，不妨叫每家每舖先派一人每天來校學半小時或一小時再依即知即傳之原則，把各個文

化細胞成立起來。

普及教育動員令一下，有暇進學校的儘可進學校；無暇進學校的在自己家裏店裏工廠裏及任何集團裏創起文化細胞來共謀長進。文化細胞成立後必須向負責學校或教育行政機關註冊，凡在文化細胞裏自謀長進的可以不進學校；凡在學校裏求學的必須常川回到他的文化細胞裏來盡義務教人。

學校是文化的旅館，只能暫住而不可以久留；自學團，共學團，普及教育團，生活教育團，或工學團下之工學隊才是文化之活細胞。

文化網

陶行知

文化細胞雖是最下層的組織，但是光棍的細胞是沒有多大用處，我們必須把一個個的「文化細胞」聯合起來，結成一個文化網。

在都市裏，每一舖戶裏的識字者與不識字者組織一個生活教育團繼續不斷的共同教學做，便成了一個「文化細胞」。有了這個「文化細胞」的組織，這一舖戶裏的人便可以活到老做到老教到老學到老。如果一條街上之「文化細胞」都聯了起來成了一街的文化組織，再進一步一區的街文化組織都聯了起來成了一區的文化組織以至全市的文化組織。那便是有了文化網的作用了。我們可以稱牠爲街文化網，區文化網，市文化網。鄉下的可以稱爲村文化網，鄉文化網等等。

「文化網」的目的無論在鄉下，或是在城裏，都是要把單個的「文化細胞」

聯合一氣把牠範圍裏面的人一齊撈到時代的岸上來，不使一個漏掉。

「文化網」對於「文化細胞」負有兩種使命。一是培養新的「文化使者」去創造新的「文化細胞」。例如這一條街上或這一個村裏有一半的人家家裏沒有識字的人，我們就可以叫每一家派一個人來，一面學一面回到家裏去創造新的「文化細胞」。二是從外界吸收新血液向着範圍內的每一個「文化細胞」繼續不斷的灌注進去使牠們可以繼續不斷的生長。例如某街每村之「文化網」必得運用說書攤簧留聲機等等把「文化細胞」的分子每 期號召來開一次會以磨擦新的精神出來。範圍較大的區域更可運用演戲電影無線電話來號召。我們要寓教育於娛樂才能發揮這「文化網」的作用。如果到會的人覺得是單單來受測驗或是受訓練，不久將要變成一樁枯燥無味的事情，大家都要望而生畏了。

文化細胞是基本的組織；文化網是提綱挈領的作用，從事普及教育者必須兼籌並顧，方能發生廣大深刻的効力。

山海兒童社會組織大綱

一、定名——山海兒童社會。

二、宗旨——使山海工學團範圍內之各村兒童自動工學團，聯合起來，實行工以養生、學以明生、團以保生的生活，以參加新村、新國、新世界之創造。

三、會員——凡在山海工學團，工作區域內，十六歲以下、六歲以上之兒童加入各村兒童工學團者，皆爲山海兒童社會之會員。

四、會員大會——職權如下：

（一）審核計劃預算；

（二）審核執行委員會報告；

（三）審理總彈劾。

會員大會，每學期開一次，由會員互推主席、書記各一人。

五、執行委員會——執行委員會，由每村兒童自動工學團，各推委員二人組織之，設委員長一人，副委員長一人，裁判長一人，書記一人，會計一人，每村紀律委員一人，由執行委員互選任之，執行委員會之職權如下：

（一）提議一年計劃預算；

（二）總理一切進行事宜；

（三）聘請輔助團主任；

（四）根據輔助團主任之建議聘請輔助員；

（五）受理上訴案件；

（六）開會員大會報告。

六、公約——約法六條。

（一）舞弊者開除；

（二）不長進者在世界被壓迫民族地圖前自省；

（三）不教人者不教他；

（四）駡人者不理他；

（五）私鬥者在東北地圖前自省；

（六）偷東西者查明原因分别教導處罰。

犯第一條者，如不服紀律委員判决，得向裁判長上訴。犯第二條以下各條者，均由各村紀律委員處罰。

七、彈劾——執行委員個人失職時，會員得向執行委員會彈劾。如彈劾成立，即免職，另由原選舉人改選之。

執行委員會失職時，由會員十人以上，簽名召集全體會員大會彈劾之，如彈劾成立時，舉行總改選。

八、輔助團——輔助團分經濟輔助團、學術輔助團，由執行委員推請同情兒童社

會者一人爲主任。再由該主任提名徵求執行委員會同意組織之。

九、組織系統

兒童社會組織系統圖

會員大會
　│
執行委員會 ── 學術輔助團
　　　　　 ── 經濟輔助團
　│
兒童自動工學團
　├─ 紅廟兒童自動工學團 ── 工學隊
　├─ 趙涇巷兒童自動工學團 ── 工學隊
　├─ 夏家宅兒童自動工學團 ── 工學隊
　├─ 沈家樓兒童自動工學團 ── 工學隊
　└─ 蕭塲兒童自動工學團 ── 工學隊

十、下層組織——兒童社會之下層組織，爲兒童自動工學團，每團又依小村之多少，分爲若干工學隊，其組織大綱另訂之。

十一、附則——本組織大綱，經各個兒童自動工學團代表會議通過施行，以後修改的手續同。

新安旅行團組織的意義和方法

汪達之

一　我們旅行的意義

（一）本實驗「社會卽學校」的原則，以啓發自覺自信的力量，並建築團體生活的基礎，以發展團體生活的精神，振作衰頽的老死不相往來的民族生活的現狀。

（二）宣傳普及教育的意義，並推進小先生普及教育運動。

（三）籌集基金，本校要達到經濟獨立，必需積極籌集基金，裝置必須生產設備。現已印成捐册，分甲乙兩種，甲種捐收一元以上捐款，乙種捐收一元以下捐款，期在集腋成裘，衆擎易擧。

二　我們旅行的方法

（甲）一、賣文稿、賣書報、賣攝影片等以取得一部分旅費。

二、爲文化團體或國產商品向所經過地方作一點宣傳推廣和介紹工作，以取得些須工作報酬。

三、放映敎育電影，以公開放映，任衆觀看，不取分文爲原則。但必要時，得取最低票資，補助旅費。

四、政府贊助，如免船票車票或補助經費等。

五、希望熱心敎育提倡學術的團體或個人給我們精神上的鼓勵，學術上的指導，以及物質上的幫助。

（乙）一、舟車中的時間爲講述閱讀和整理等工作。

二、抵一目的地後，白天爲參觀和遊覽時間，晚間爲放映敎育電影，講演和寫文稿時間，以不妨礙「生活健康」爲原則。

三、生活公約：

（1）每天開寅會和晚會各一次；

（2）每天早晚做健康運動各一次；

（3）每天刷牙漱口洗臉及衣被整潔各二次；

（4）每天寫日記一篇；

（5）每天喝白開水最少三次；

（6）每天三餐，非飢渴不得隨意進飲食；

（7）每天大便一次；

（8）每週開週會一次，每月開月會一次，臨時會議，由本日主席或本週值週召集；

（9）無事不得離開團體，外出須通知主席或值週；

（10）本公約得隨時修正，出發後卽爲有效時間。

四、職務分配：

（1）每天主席一人，輪流担任；
（2）每週值週一人，輪流担任；
（3）紀錄兩人；
（4）交際兩人；
（5）帳務一人；
（6）藥品一人；
（7）編輯四人；
（8）電影管理一人；
（9）行李管理一人；
（10）圖書工具管理一人；
（11）營業三人；
（12）顧問團員一人。

職務更換由週會中決定。

新安旅行團汽車旅行計劃大綱（一九三六雙十節）

本團為繼續實驗「生活即教育」「社會即學校」的宗旨，根據一年來旅行生活的經驗，有運用汽車的要求。

（一）根據五種原則（二）籌集五千基金（三）創造新的生活形式（四）力求充實生活內容（五）預期三個月後實現

（一）第一原則　擴充設備，運用汽車。

（1）噸半木柴汽車兩部

（2）帳幕兩頂

（3）無線電收音機一架

（4）十六咪放映機一架

（5）字幕燈一架

（6）無線電收報機一架

（7）活動圖書車一架

（8）活動攝影機一架

（9）西洋鏡一套

（10）修理機械工具全套

（11）話劇和音樂用品

（12）自行車兩架

（13）魔術五套

（14）其他

（二）第二原則　擴大工作範圍

（1）繼續宣傳普及國難教育，幷接受內地學校及文化機關委托工作。

（2）提倡國貨運動，宣傳經濟抗戰的效果。

（3）調查國貨原料，介紹國貨分銷，採製國貨樣品。

（4）調查各地土貨

（5）採集標本

（6）採集民歌和童謠

（7）其他

（三）第三原則　增加學習的知識和技術，并注意效率。

（1）研究汽車駕駛構造和修理

（2）研究戲劇和音樂

（3）研究方言和民歌

（4）研究算術

（5）研究氣象

(6)研究各地風土和沿革

(7)研究動植礦物的分佈

(8)其他

(四)第四原則　建立自給的經濟基礎

(1)與現實的經濟團體建立互惠的關係，密切與工商及出版業的需要發生聯絡。如介紹分銷，調查原料，招登廣告，流動展覽樣品等。

(2)與文化機關取得供應的聯絡

(3)繼續發展寫作和攝影的能力

(4)其他

(五)第五原則　聘請名譽顧問，籌集基金五千元。

凡贊成本團宗旨，熱心爲本團義務的担任以下工作者，本團即聘請爲名譽顧問。

（1）向文化機關接洽捐款，或介紹特約工作，藉得酬報。

（2）向國貨工廠接洽廣告，和國貨樣品流動展覽。

（3）指導現代必需的學術。

本計劃進行的步驟

（一）怎樣籌集基金

（1）接洽二十個單位基本廣告，每單位二百元。

（2）接洽文化、教育、經濟、學術團體贊助。

（3）呈請政府補助。

（二）怎樣創造生活？

（1）爭取新的時代需要的知識和技術。

時代的進化已經到了天上能飛，水底能游的時候，但野心者橫行，弄得進步的工具都成了自相殘殺的兇器，可是這都不必去憂慮和嘆惜，我們應該爭取新

的時代需要的知識和技術，幾天前報上的消息，法國兒童都在準備飛機的知識了，我們來爭取關於汽車的知識和技術也是必要的。

（2）負起少年所應負起的救亡任務。

國難嚴重，凡屬國人，當不分老少，不分男女都要負起救亡的任務，我們是少年，國家期望我們更切，在工業落後的國家，新的知識和技術是要我們去爭取，況且知識和技術是跟需要而進步的，我們的汽車旅行計劃需要汽車，需要其他工具，就是這種理由。

汽車是我們宣傳普及教育，廣播文化，發展國民經濟的動力，我們將用兩部汽車，隨地可裝成一座舞台，用以講演、演話劇、玩魔術、放映教育電影，台的三面可以佈置各種有意義的美術廣告，還可以陳列各種展覽的樣品。

更裝一架西洋鏡，內裝自然科學，各地風俗，和國難畫片。

還有活動圖書車，便是一個流動小圖書館。

這是一個文化教育經濟的中心活動，公路年來的開展，確有驚人的數目，然而帝國主義的經濟侵略，也隨着公路的發達而益深入，我們是應該以教育、文化、經濟的力量，有計劃的隨着公路的開展而深入內地去才好。洪深先生告訴我們美國國內宗教或學術團體贊助類似這樣到民間去活動的很多，可知這已不是太理想的事了。

我們想關心社會教育文化經濟的同胞們，定肯加以提倡。

（三）什麼時候才能實現？

預期寒假基金籌齊，便可由贛回滬準備明年春當可實現。

（四）到些什麼地方？

第一期　公路最先完成的五省市

第二期　華中各省

第三期　西北各省

第四期　華南西南各省

第五期　華北東北各省

大衆讀書談

陶行知

（一）賣報孩子

「你們把報賣給人看，自己也能看報嗎？」

「看不懂。」

「讀了書，就會看報，你們願意讀書嗎？」

「願意的，可惜沒有人教。」

「我們請一位先生來教你們，好不好？」

「好的。先生那一天來？」

「說來就來。你們早報什麼時候賣完？」

「十點鐘。」

「晚報什麼時候賣?」

「五點鐘就要去販報來賣。」

「你們要讀書，總得要找一個地方，那家的房子大些，可以去借借看。」

「呂公義家裏大些，和他媽媽說說看。」

「讀了書，要教人。我們請先生來教你們，你們還要教家裏的人和鄰居的窮孩子，願意不願意?」

「願意的，不會教人怎樣辦?」

「讀一課，教一課，怎麼不會?如果眞的不會，請教先生。」

「好的。我教媽媽好不好?……我教小妹妹行嗎?」

「行!每個人教兩個人。一面溫書，一面教人，把別人教會了，自己的功課也溫熟了。一彈打中兩隻鳥，對不對?」

「對!一彈打中兩隻鳥。」

呂公義得到媽媽的許可，賣報兒童工學團出世了。這裏有一張八仙桌，凳子不全，有些小孩要站着上課。黑板，地圖是借來的。一位青年天天盡義務來敎他們二小時。他們每人要敎別人半小時，他們靠賣報吃飯，賣報就是他們的工。每天求些新知識就是他們的學。有了這個小小組織遇事大家商量就是他們的團。這是一個小小工學團。這是一個文化細胞。他們已經讀完四冊「老少通」，接着讀「高級市民課本」，並學看他們自己所賣的報。

（二）小農人

「你們辦的兒童工學團有幾個小先生？」

「九個。」

「有幾個團員？」

「八十幾位。」

「你們遇着最大的困難是什麽？」

「我們做了小先生，今天在團裏工作，家裏少了一個人，事做不了，做不好，忙，父親埋怨哟。」

「你們父親怨得很對。你們爲什麽丟掉飯碗工作來做小先生啊？」

「那末，怎麽辦呢？」

「你們素來在家裏幹什事？」

「跟父親種田，……種菜，……種瓜，……守牛。……」

「好，種田的仍舊種田；種園的仍舊種園；守牛的仍舊守牛。抓住你的飯碗求學。抓住你的飯碗教人。每天學一點鐘，教一點鐘，試試看。」

「這樣，家裏的人就高興了。不過兒童工學團的功課不是減少了嗎？」

「那是當然的。如果不減少功課，這工學團就要變成一個吃人的學校而不是一個自救救人的工學團了。」

「對！我們九個人輪流來教。」

在這個方針指導之下，杭茂祥小先生來信說：「我在農場上種了西瓜，常常要捉蟲澆水。我從做上學種西瓜的方法。現在正有很大的西瓜結着。我的試驗成功，可以自己安慰自己啦。」杭金洪小先生也來信說：「在九個小先生之中，分兩班，一班在上午教人。下午回家工作；另一班在下午教人，上午工作。小先生有飯吃了。」這「有飯吃了」四個字是說得太容易，但是抓住工作去求學教人是小農人上進的重要法門，那是無可懷疑了。

（三）女工

「你為什麼要辦這個學校？」

「我們廠裏十二點鐘放工人出廠吃飯，一點鐘才許工人進廠做工。我們吃飯只須十分鐘，足足有半小時閒着。常常有男人跟着我們釘梢，實在討厭。因此我向姊妹們提議大家來讀書，贊成的有二三十人，我們就開辦了。」

「你們怎樣借到這個課堂？」

「起初我們是在一個弄堂裏，露天上課，那些男人還是跟來圍着看。我們不得已只好和這裏校長商量借一個課堂給我們。本來小學校是十二時放飯，一時半上課，課堂是空着，校長又熱心，就借給我們，從此我們是能安心了。」

「我看你教得很好，你是在那裏讀過書？」

「我在民衆夜校裏讀過書，現在還是每天晚上去求學。」

「你爲什麼要這樣吃苦教人？」

「我既得了一點小學問，就應該幫助我們小姊妹。這是我的責任。我很高興幹。並不苦。」

這位熱心的女工，早上要走八里路來上工，晚上要走八里路回家，除了做十一點鐘工外，午刻要教半小時功課，晚上要求一小時學。她的學校已由二三十人增加到一百人，由一校而分爲兩校。我十分高興的提出這位新時代的女子來做我們的

表率。我不願意說出這學校的地址，因爲一說出來，一定有許許多多人要上參觀，她們只有半小時，那有這許多工夫來招待呢？讀者如果一定要參觀，即請各人自己辦他一個，就近參觀好了。

（四）識字農人

「你從前在那裏讀過書？」

「在私塾裏讀的。」

「讀了多少時候？」

「八個月。」

「操先生來過後，你跟他學過多少時候？」

「兩個月。」

這是一年半前我和孟根根的對話。那時他拿了他親筆寫的五萬字的日記給我看，使我得到一個很大的暗示。一位受了八個月私塾死教育的農人是一封信也不會

寫的，經過二個月的新啓發居然能把死字活用，寫出生動的農人文學，這不是一件大事嗎？在私塾教育的基礎上改造農人的頭腦與文化是我們今後必須努力的一件工作；改造現存的私塾，使這基礎易於接受現代文化，更是農人讀書之一大助力。

（五）送花車夫

「你們這樣夜深呆等在這個荒野的地方做什麼？」

「等農人送花來，拉到上海去。」

「天天在這兒等嗎？」

「風雨無阻，天天來的。」

「什麼時候等起，等到什麼時候？」

「從晚上十時要等到十一時。十二時是必須拉到。」

「一共有幾部車？」

「二十部。」

「你貴姓？叫什麼名字？」

「我姓王，名字叫兆其。」

「我去請一位先生天天晚上在橋邊敎你們讀書好不好？」

「歡迎。我們一到這裏就讀，等到花來就歇，每晚可以讀一個鐘頭咧。」

義務先生已經請好，正在預備開課了。

（六）小車上流動工學團

「你貴姓？」

「我叫老吳。」

「你這部車能推幾個人？」

「男人六個，女人十個。」

「你推來這些女人做什麼的？」

「她們是紗廠工人。」

「幾個錢推一次？」

「包月的。每月一元四毛大洋一個人。每天一接一送。」

「每天什麼時候送，什麼時候接？」

「我早上五點鐘推她們去要到五點三刻才到廠。晚上六點鐘我在工廠旁邊等她們，要到六點三刻才能把她們送回家。」

「你每天推幾個人？」

「有九個人包了我這部車。」

「好，吳大哥，謝謝你，你車上這九人當中有認得字的嗎？」

「那個，我不知道。」

談了這幾句話，在我的腦袋中是浮出了一個小車上的流動工學團。在小車上教女工讀書是一件極自然而經濟的事。我們如果在每部車上找着一兩位識字的女

工，這件事就會辦得成功。叫識字的坐在中間，不識字的坐在兩邊，拿起書來教，這是多麼便當啊。手車是手工藝時代最高之發明。除非是上海交通制度起了根本的變化，這手車是什麼東西也打牠不倒。有軌電車，無軌電車，公共汽車都不能把牠排擠掉。一部車上坐十個人，每人一元四角，車夫再推一些零星客人，就可以糊口，女工每月出一元四毛便可坐六十次車，每次十里只化銅板八個，那是最經濟了。現在已經有人自告奮勇，試辦手車流動工學團，我們預祝牠的降生吧。（錄讀書生活一卷六期）

民族解放大學校

陶行知

你一看見「大學校」三個字，或者要疑心我想談一談「中央大學」一類的學府。其實我心裏所想說的並不是這樣的學府，而是比這樣學府要大二三十萬倍的大學校。

這個大學校，自二十四年十二月九日起，已經開學，還沒有取名字，我姑且送牠一塊校牌，叫做「民族解放大學校」。

這個大學校是沒有圍牆。萬里長城還嫌太短。勉強的說，現在中華民國的國界就算是我們這個大學校的「四至」。

牠也用不着化上幾百萬去建造武漢大學那皇宮一般的校舍。工廠、農村、店舖、家庭、戲台、茶館、軍營、學校、廟宇、監牢都成了這個大學校的數不清的

分校。連墳墓都做了我們的課堂。誰能說廟行的無名英雄墓和古北口的支那勇士墓不是我們最好的課堂啊？

並且牠沒有校長。的確，一直到現在，我們還沒找到這樣的一個校長，大概這校長怕不是一個人做得起來。照趨勢看來恐怕是要由四萬萬人合做一個集體校長，或是由大家的公意產生一個校長團。

牠的導師多着咧！前進的大衆，前進的小孩，前進的智識分子都有資格做這大學校的導師。學生們學得一點眞理，立刻就負了教人的義務，也立刻成了先生了。廣義的說起來是四萬萬人都是先生。

牠的學生也是一樣的多，頂少也有四萬萬。在這所大學校裏大家共同追求眞理，活到老，學到老，教到老，幹到老，團到老。

我說四萬萬人這句話是有毛病。一因全中國的人口是沒有正確的統計。二因少數漢奸賣國賊必得開除出去。三因我們不能關起國門來辦教育，這個大學校的

國外學生、同學、導師，誰能數得清呢？

學校雖大，功課只有一門。這門功課叫「民族解放教學做」，簡單一點，牠叫做「救國教學做」。先生教什麼？教救國。學生學什麼？學救國。教與學都以做爲中心。先生要在救國的行動上教救國，學生要在救國的行動上學救國。這樣才是眞正的救國教學做。這樣才是眞正的民族解放教學做。這門偉大的功課當然有許多細目可以分出來。例如政治、經濟、軍事之演講，作戰防衞技術之操練，醫藥救護之操練，交通工具之操練，戲劇唱歌之演習，國防科學之研究，大衆教育之推進，拼音新文字之普及等等都是這門功課裏所應當包括的細目。這些細目都是以民族解放之實際行動爲中心。有計劃有組織的各種實際行動的過程便是這個大學校的課程。

照上面的觀點看來，救國不忘讀書的口號是站不住了。救國與讀書是分不開的。我們只讀可以救國的書。救國的行動要求什麼書我們才讀什麼書。最近教育

部通告裏說「教育之生命即民族之生命」。這句話也要顚倒過來才是眞理：民族之生命即教育之生命。不救民族之生命，那能救教育之生命。這個大學校只救民族之生命，則教育自然有生命了。

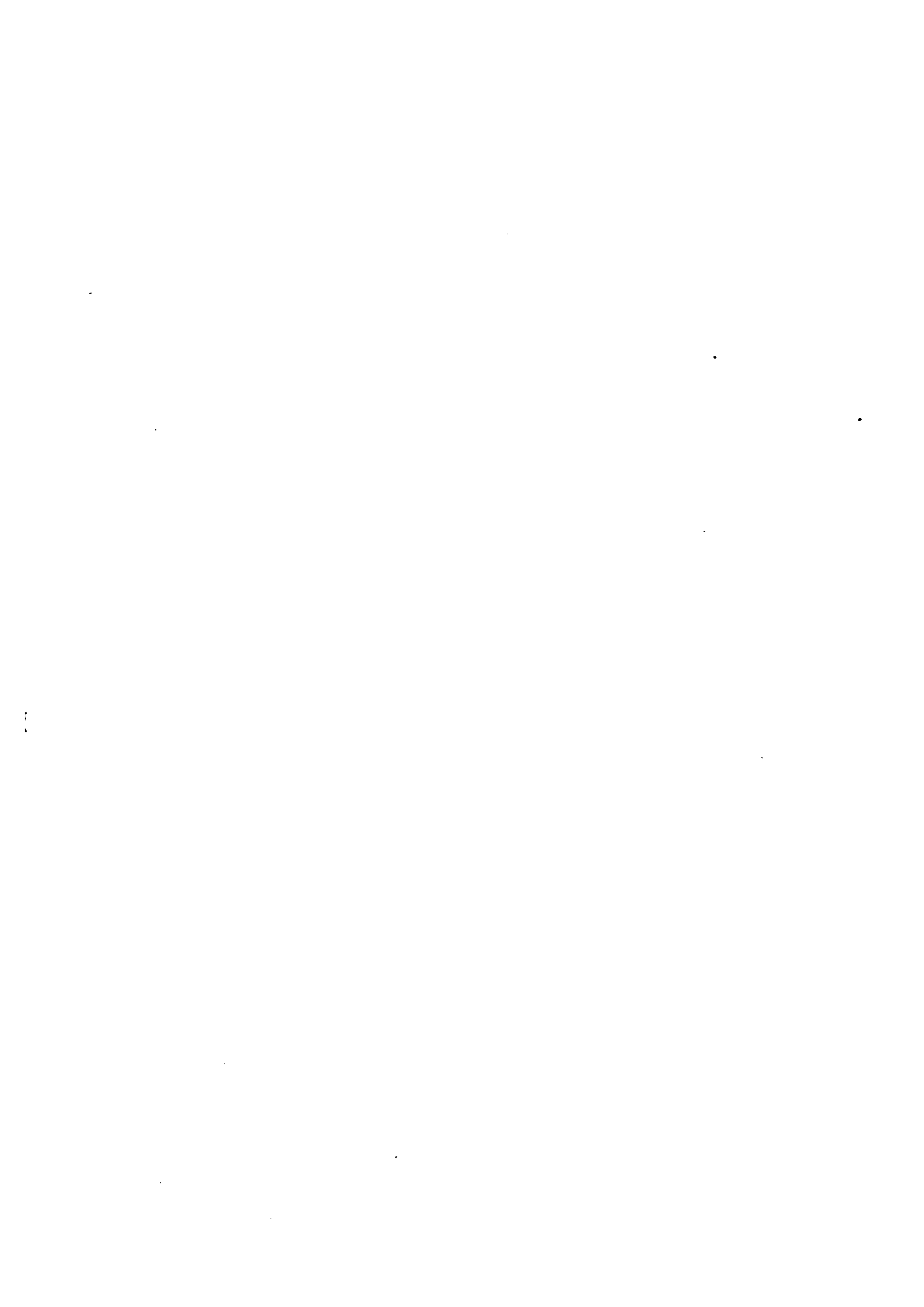
這個大學校的教育法也特別。前進的生活法便是前進的教育法。前進的生活法是什麼？一是批判，二是戰鬥。這個大學是要根據大衆的利害來批評一切歪曲的理論，要為民族解放前途向漢奸賣國賊封建勢力帝國主義拚命的戰鬥。

這個大學也要辦畢業，牠也有會考。等到一切失地收回，主權恢復，中華民族完全得到了自由平等，我們就算會考及格，定期舉行畢業典禮。

這樣的會考當然不是寫幾篇文章就能及格。我們的民族解放的證書是用血寫的。我們的民族解放畢業是打出來的。我們所納的學費不是金子銀子乃是我們的生命。我們所要得到的不是方塊帽、漏斗袋，乃是萬萬年的整個中華民族之自由平等！

夠了！你這個人是多麼自私自利啊，單爲你自己一個民族打算！對，你的話雖然罵得不錯，但是你不要心急，民族解放大學校只是一個初級大學，Junior College 在牠上面，還有一個更大的人類的高級大學 Senior College 咧。

透過生活教育觀點的教育現實問題短論



南京中等學校訓育研究會

陶行知

南京中等學校近來組織了一個訓育研究會，於本月九日開成立會，並於二十一日開第一次常會。這個研究會是由國立，省立，私立中等學校擔任訓育的職員組織而成的，可算是一個地方訓育人員第一次對於訓育問題之大協作。歷來辦學的人談到學生品行問題就聯想到寬嚴的觀念。其實從前學校一味盲目的壓制，近年學校一味盲目的放任，都是不應該走的錯路。訓育問題不是籠統的寬嚴問題：究竟什麼事應當嚴？什麼事應當寬？應當嚴的如何嚴法？應當寬的如何寬法？什麼叫做嚴？什麼叫做寬？我怕專在籠統的寬嚴問題上做工夫總尋不出什麼條理來，所以希望擔任訓育的人第一要打破寬嚴的觀念，要在寬嚴以外去謀解決。眞正的訓育是品格修養之指導。我們要在「事」上去指導學生修養他們的品格。事

應當怎樣做，學生就應當怎樣修養，先生就應當怎樣指導。各種事有各種做法，指導修養之法也跟了他不同。同是一事，處不同之地，當不同之時，遇不同之人，那做的方法，及指導修養的方法也就不能盡同了。怎樣可以拿一個籠統的寬嚴觀念來制裁他們呢？

訓育上的第二個不幸的事體就是擔任訓育人員的消極作用。他們慣用種種方法去找學生的錯處。學生是犯過的；他們是記過的。他們和學生是兩個階級，在兩個世界裏活着。他們對於學生的困難問題漠不關心。我們希望今後辦訓育的人要打破偵探的技術，丟開判官的面具。他們應當與學生共生活，共甘苦，做他們的朋友，幫助學生在積極活動上行走。他們也不應當忘記同學互相感化的影響；最好還要運用同學去感化同學——運用朋友去感化朋友。

訓育上還有個最不幸的事體，這事就是教育與訓育分家，把教育看作智識範圍以內的事，訓育看作品行範圍以內的事；以為學習智識與修養品行是受不同的

原理支配的，甚至於一校之中管教務與訓育者不相接洽，或背道而馳。殊不知學習知識與修養品行是受同一學習心理定律之支配的。我們如果强爲分家，必至自相矛盾，必至教知識的不管品行，管品行的不學無術。所以我們希望擔任訓育的人要打破知識品行分家的二元論，而在知識品行合一上研究些辦法出來。

訓育難辦，中等學校的訓育更難辦，當今中國之中等學校訓育尤其難辦。然而難處卽是有興味處。他所以難是因爲他的問題繁多而複雜；他所以有興味是因爲他給我們研究的機會極豐富而不可限量。品行養成之要素是在一舉一動前所下的判斷。我們問題中之最大問題是如何引導學生於一舉一動前能下最明白的判斷。這樣一來，卽刻牽涉到善惡、是非、曲直、公私、義利之分。這樣一來，卽刻牽涉到個人所處的地位、時會、及發生關係的人。這樣一來，問題可就多了，可就難了，可就眞有興味了。知道這裏的難處，欲賞這裏的興味，才可以幹訓育的事。任訓育者不是查房間，管請假，記大過，發奬品就算了事。他的最大責任

是引導學生參與現代人生切要的生活，於一舉一動前能下最明白的判斷。全體教職員都有這個責任，即全體教職員都負有一部分訓育上之任務，不過任訓育者總其成罷了。

南京訓育研究會的成立，就是一件很有價值的事。從此各人可以把實際的具體問題提出交換意見，共謀改進。最好是活動些，大家可以伸縮自如；不可勉强規定一致的辦法，以致造成機械的，呆板的訓育系統。這種會的貢獻就在喚起各人之主動思想；倘使每人提出經驗上發生的問題，叫參與討論的人都不得不愼重考慮，去謀適當的解決，便是很有價值了。像這樣的訓育研究會才值得推廣哩。

教學做合一下之教科書

陶行知

生活教育與教學做合一對於書之根本態度　生活教育指示我們說：過什麼生活用什麼書。教學做合一指示我們說：做什麼事用什麼書。這兩句話只是一句話的兩樣說法。我們對於書的根本態度是：書是一種工具，一種生活的工具，一種「做」的工具。工具是給人用的；書也是給人用的。我們對一本書的見面問，是：您有什麼用處（當然是廣義的用處）？爲讀書而讀書，爲講書而講書，爲聽書而聽書，爲看書而看書，再不應該奪取我們寶貴的光陰。用書必有目的。遇到一本書我們必須問：您能幫助我把這件事做得好些嗎？您能幫助我過一過更豐富的生活嗎？我們用書，有時要讀，有時要講，有時要聽，有時要看；但是讀，講，聽，看都有一貫的目的，這目的便是牠們對於「用」的貢獻。在詩的學校裏

有一首詩描寫我們對於書的總態度(註)：

「用書如用刀；
不快便須磨。
獃磨不切菜，
何以見婆婆？」

中國教科書之總批評 我們試把光緒年間出版的教科書和現在出版的教科書比較一下，可以看出一件驚人的事實，這事實便是三十年來，中國的教科書在枝節上雖有好些進步，但是在根本上是一點兒變化也沒有。三十年前中國的教科書是以文字做中心，到現在中國的教科書還是以文字做中心。進步的地方：從前是一個一個字的認，現在是一句一句的認；從前是用文言文，現在是小學用白話文，中學參用白話文與文言文；從前所寫的文字是依着忠君，尊孔，尙公，尙

(註)見小朋友書店出版之師範生第二期

武，尚實的宗旨，現在所寫的文字是依着三民主義的宗旨。但是教科書的根本意義毫未改變；現在和從前一樣，教科書是認字的書，讀文的書罷了。從農業文明渡到工業文明最重要的知識技能，無過於自然科學。沒有眞正可以駕馭自然勢力的科學則農業文明必然破產，工業文明建不起來，那是多麽危險的事啊！但是把通行的小學常識與初中自然教科書拿來審查一番，您立刻發現牠們只是科學的識字書，只是科學的論文書。這些書使您覺得讀到鬍子白也不能叫您得着絲毫駕馭自然的力量。這些教科書不教您在利用自然上認識自然。牠們不教您試驗，不教您創造。牠們只能把您造成一個自然科學的書獃子。國民黨以黨義治國；黨義，從國民黨的觀點看來，又是何等重大的一門功課呀！固然，黨軍既到南京之後，沒有一家書店不趕着編輯黨義教科書。黨政府看了這些教科書也以爲教育從此可以黨化，小孩子個個都可以成爲三民主義的信徒了。但是把這些書仔細看一看，不由您又要驚訝了，您立刻發現牠們只是黨義識字書，只是黨義論文書。牠們教

您識民權的字，不教您拿民權；教您讀民生的書，不教您幹民生的事。在這些書裏您又可以看出編輯人引您開倒車開到義和團時代以前。他們不教小朋友在家裏，校裏，村裏，市裏去幹一點小建設，小生產以立建國之基礎，卻教小孩子去治國平天下，這不是像從前蒙童館裏的冬烘先生拿大學中庸把小朋友當小鴨子硬塡嗎？照這樣幹法，我可以斷定，小孩子決不會成爲三民主義有力量的信徒，至多，他們可以成爲三民主義的書獃子。

中國的教科書雖然以文字做中心，但是所用的文字不是第一流的文字。山德孫先生在昂多學校裏就不用教科書。他批評英國的教科書爲最壞的書。中國初中以下的教科書不比英國的好。我讀了中國出版的教科書之後，我的感想和山德孫先生差不多。我不能恭維中國初中以下的教科書是小孩子值得讀的書。在我的中國自然科學教科書之解剖（註）一篇論文中，我將毫不避諱的羅列各家教科書之

（註）不久在師範生發表

病菌，放在顯微鏡下請大家自己去看。我現在只想舉一個普通的例子來做個證明。諸位讀了下面三節教科書作何感想？

甲家書館	乙家書館	丙家書館
「大狗叫，	「小小貓，	「小小貓，
小狗跳。	快快跑。	小小貓。
叫一叫，	小小貓，	快快跑，
跳兩跳。」	快快跑。」	快快跑。」

若不是因爲每個小學生必得有一本教科書，每本教科書必得有書館編好由教育部審定，誰願意買這種有字有音而沒有意義的東西呀？請諸位再看劉姥姥赴賈母宴會在席上低着頭引得大家哄堂大笑的幾句話：

「老劉，老劉，
食量大如牛，

吃個老母豬，

不抬頭。」

這樣現成的好文學在以文字爲中心的教科書中竟找不着一個地位，而「大狗叫，小狗跳」的無意義的文字，居然幾百萬部的推銷出去。所以中國教科書雖以文字爲中心，却沒有把最好的文字收進去。這是編書人之過，不是文字中心之過。

中國的教科書不但用不好的文字做中心，並且用零碎的文字做中心，每課教幾個字，傳授一點零碎的知識。學生讀了一課，便以爲完了，再也沒有進一步追求之引導。我們讀水滸，紅樓夢，魯賓孫飄流記一類小說的時候，讀了第一節便想讀第二節，甚至於從早晨讀到夜晚，從夜晚讀到天亮，要把牠一口氣讀完了才覺得痛快。中國的教科書是以零碎文字做中心，沒有這種力量。有人說，中國文人是蛀書蟲。可是教科書連培養蛀書蟲的力量也沒有。蛀書蟲爲什麽蛀書？因爲書中有好吃的東西，使牠吃了又要吃。吃教科書如同吃蠟，吃了一回，再不想吃

第二回，連蛀書蟲也養不成！可是，這也是編書人不會運用文字之過，不是文字中心之過。

文字中心之過在以文字當教育，以爲文字之外別無教育。以文字做中心之教科書實便於先生講解，學生靜聽。於是講書，聽書，讀書便等於正式教育而佔領了幾乎全部之時間。牠使人坐而言，不使人起而行。教育好比是菜蔬；文字好比是纖維；生活好比是各種維他命(Vitamin)。以文字爲中心而忽略生活的教科書好比是有纖維而無維他命之菜蔬，吃了不能滋養體力。中國的教科書是沒有維他命的書。牠是上海上等白米吃了叫人害脚氣病，寸步難行。牠是中國小孩子的手拷，害得他們雙手無能。牠是死的，假的，靜止的。牠沒有生命的力量。牠是創造，建設，生產的最大的障礙物。牠叫中國站在那兒望着農業文明破產而跳不到工業文明的對岸去。請看中國火車行了幾十年而第一個火車頭今年纔造起來，這是中國科學八股無能之鐵證！而這位製造中國第一個火車頭之工程師，十分之九

沒有吃過上海白米式的科學教科書，或者也吃過，後來又吃了些糠粃，纔把脚氣病醫好，造了這部特別難產的火車頭。以文字做中心的教科書在二十世紀裏是產生不出力量，最多，如果用好的文字好好的編，也不過能夠產生一些小小書獃子，小小蛀書蟲。

假使再來一個秦始皇把一切的教科書燒掉，世界上會失去什麽？

大書獃子沒有書教，小書獃子沒有書讀，書獃頭兒出個條子：「本校找不到教科書，暫時停課。」

於是，有的出去飄洋遊歷，也許會成達爾文；有的在火車上去賣報做化學實驗，也許會成愛迪生；有的，帶着小朋友們上山遊玩，也許會成柯斯式；有的回去放牛，砍柴，撈魚，種田，繅絲，多賺幾口飯兒吃。少幾個吃飯不做事的書獃子，多幾個生產者，建設者，創造者，發明者大概是這位秦始皇第二的貢獻吧。

生活教育與教學做合一之總要求，我們要活的書，不要死的書；要眞的書不

要假的書；要動的書不要死的書；要用的書不要讀的書。總起來說，我們要以生活為中心的教學做指導，不要以文字為中心的教科書。我要聲明在先，我並不拘拘於文字之改變。倘使真的拿生活為中心使文字退到工具的地位從死的、假的、靜的、讀的，一變而為活的、真的、動的、用的，那末就稱牠為教科書我也不反對；倘使名字改為生活用書或教學做指導，還是以文字為中心便利先生講解，學生靜聽而不引人去做，我也不能贊成。但是，如果能夠做到名實相符，那就格外的好了。

生活用書或教學做指導是怎樣編法呢？最先須將一個現代社會的生活或該有的力量，一樣一樣的列舉，歸類組成一個整個的生活系統，即組成一個用書系統。例如：

要培養的生活力	要用的書
一防備霍亂	一防備霍亂指導

二防備傷寒
三防備天花
四防備感冒
五防備肺癆
六防備梅毒
七打籃球
八踢球
九選擇食物
一〇選擇衣料
一一種菜
一二種麥
一三種樹
一四養蠶

二防備傷寒指導
三防備天花指導
四防備感冒指導
五防備肺癆指導
六防備梅毒指導
七打籃球指導
八踢球指導
九選擇食物指導
一〇選擇衣料指導
一一種菜指導
一二種麥指導
一三種樹指導
一四養蠶指導

一五養雞
一六養魚
一七養鳥
一八紡紗
一九織布
二〇掃地
二一調換新鮮空氣
二二用風車水
二三製造抽氣唧筒
二四製造氣壓表
二五用空氣壓力鑽鋼
二六用淡氣做肥料
二七用太陽光燒飯

一五養雞指導
一六養魚指導
一七養鳥指導
一八紡紗指導
一九織布指導
二〇掃地指導
二一調換新鮮空氣指導
二二用風車水指導
二三製造抽氣唧筒指導
二四製造氣壓表指導
二五用空氣壓力鑽鋼指導
二六用淡氣做肥料指導
二七用太陽光燒飯指導

二八用太陽光殺菌
二九用太陽光照相
三〇用水推磨
三一用水發電
三二用水化鐵
三三用磁石發電
三四造羅盤
三五用電磁舉鋼鐵
三六用煤黑油取顏料
三七造汽車
三八造蒸汽機
三九用電發光
四〇用電推車

二八用太陽光殺菌指導
二九用太陽光照相指導
三〇用水推磨指導
三一用水發電指導
三二用水化鐵指導
三三用磁石發電指導
三四造羅盤指導
三五用電磁舉鋼鐵指導
三六用煤黑油取顏料指導
三七造汽車指導
三八造蒸汽機指導
三九用電發光指導
四〇用電推車指導

四一用電談話
四二用電相見
四三用泥造磁器
四四造屋
四五造橋
四六造船
四七造紙
四八造飛機
四九用顯微鏡看細菌
五〇用望遠鏡看天象
五一編劇
五二演戲
五三佈景

四一用電談話指導
四二用電相見指導
四三用泥造磁器指導
四四造屋指導
四五造橋指導
四六造船指導
四七造紙指導
四八造飛機指導
四九用顯微鏡看細菌指導
五〇用望遠鏡看天象指導
五一編劇指導
五二演戲指導
五三佈景指導

五四唱歌
五五畫水彩畫
五六畫油畫
五七寫詩文
五八雕刻
五九彈琴
六〇說話
六一戀愛
六二治家
六三生育
六四限制教育
六五團體自治
六六掌民權

五四唱歌指導
五五畫水彩畫指導
五六畫油畫指導
五七寫詩文指導
五八雕刻指導
五九彈琴指導
六〇說話指導
六一戀愛指導
六二治家指導
六三生育指導
六四限制教育指導
六五團體自治指導
六六掌民權指導

六七師生創校	六七師生創校指導
六八創造富的社會	六八創造富的社會指導
六九人類互助	六九人類互助指導
七〇創造五生世界	七〇創造五生世界指導(註)

以上七十種生活力和教學做指導不過是我個人隨手所舉的例子。把他們歸起類來（一）至（十）屬於康健生活，（十一）至（二十）屬於勞働生活，（二十一）至（五十）屬於科學生活，（五十一）至（六十）屬於藝術生活，（六十一）至（七十）屬於社會改造生活。我想這些例子不過是全部生活力之少數，內中之概括的還應該細分，如養魚便可分為養金魚，養青魚，製造相生水族池等等，統統算起來重要的總在三千種以上。我們姑且可以普通的說，我們有三千種

(註)五生世界卽少生，好生，貴生，厚生，共生之世界，我有專篇敍述建立五生世界之理論，不久在師範生上發表。

生活力要培養，卽有三千種教學做指導要編輯。這些生活力，有些是很小的小孩子便應當有，有些是很成熟的人才可以得，有些是學了就可以變換；有些是要繼續不斷的幹；有些是一人能做，有些非多人合作不辦；有些是現代人共同所需，有些是各有所好聽人選擇。專家依性質學力把他們一一編起來並編一些建在具體經驗上面融合貫通的理論，便造成整個的用書的系統，幫助着實現那豐富的現代生活。我們還要隨着學術進步，繼續修改擴充，使用書繼長增高的進步，幫助着生活繼長增高的向前向上進。

照這樣看來，敎學做合一的理論不是不要書；牠要用的書的數目之大，比現在的敎科書要多得多。牠只是不要純粹以文字來做中心的敎科書，因爲這些書是木頭刀切不下菜來。過什麼生活用什麼書。做什麼事用什麼書。不用書，卽用書而用得不夠，用得不當，都非敎學做合一的理論所允許的。

敎學做指導編得對不對，好不好，可以下列三種標準判斷牠。

（一）看牠有沒有引導人動作的力量，看牠有沒有引導人幹了一個動作又要幹一個動作的力量。中國人的手中了舊文化的毒是已經癱了，看牠能否給他打一針，使一雙廢手變成一雙開天闢地的手。我們要看牠能否把雙料少爺的長指甲剪掉，能否把雙料小姐的手鐲戒指脫掉，能否把活活潑潑的小孩們的傳統的幾十斤重的手拷卸掉，使八萬萬雙無能的手都變成萬能的手。

（二）看牠有沒有引導人思想的力量，看牠有沒有引導人想了又想的力量。中國文人的頭腦做了幾千年的字紙簍；中國農人女人的頭腦做了幾千年的真空管。我們現在要請大家的頭腦出來做雙手的司令官。我們要頭腦出來監工。我們不但是要做，並且要做得很好。如何可以做得好，做得比昨天好，這是頭腦的天職。我們遇了一本書便要問牠是否給人的頭腦全權指導一切要做的事。

（三）看牠有沒有引導人產生新價值的力量，看牠有沒有引導人產生新發求新的新價值的力量。我在鄉村教師上曾經寫過十幾首詩描寫一位鄉村教師的生活，內中有一首是：

「人生兩個寶：
雙手與大腦。
寧做魯濱孫，
單刀闖荒島。」

中國教育之通病是敎用腦的人不用手，不敎用手的人用腦，所以一無所能。中國敎育革命的對策是使手腦聯盟，結果是手與腦的力量都可以大到不可思議。手腦聯盟，則汚穢的垃圾可以用來點燈燒飯，窒人的淡氣可以用來做養人的肥田粉，煤黑油裏可以取出幾千種的顏料，一粒種子可以長成幾百粒穀，無飯大家餓的窮國可以變成有飯大家吃的富社會。只要頭腦子命令雙手拿起鋤頭，鋸子，玻

璃管，電動機去生產，建設，試驗，創造，自然是別有天地了。

生活用書的體裁內容也不可一律，大致說起來，我有下列的建議：

（一）做的目標。

（二）做的材料。

（三）做的方法。

（四）做的工具。

（五）做的理論。

（六）從做這事引導人想到做那事。

（七）如做的事與時令有關便要有做的時令。

（八）如做的事與經濟有關便要有做的預算。

（九）如做的事須有途徑之指示便要有做的圖。

（十）如做的事須多人合作便要有做的人的組織。

（十一）如做的事須多方參考便要有做的參考書籍。

（十二）如做的事與別的事有多方的關係便要有做的種種關係上的說明。

（十三）在做上學的人可引導他記載做的過程，做的結果，做上發生的問題與心得。

（十四）在做上教的人可引導他指示進行考核成績。

這十四條不是像從前五段教授樣要人家刻印板的遵守的。如果您能把牠們一齊打破。天衣無縫的寫成一本可用的書也未爲不可，或者竟是更爲可貴。魯濱孫飄流記是一部小說，也是一部探險與開創的教學做指導。歌德失戀，寫少年維特之煩惱，創造一個維特去替死，那麼歌德的戀愛史與少年維特之煩惱當作一部戀愛指導用也很合宜。同樣，水滸是一部打抱不平之指導。自然科學教學做指導能到法布爾的幾部頂好著作那樣好減少一些閑話增加一點小孩子自己做的機會也就很好了。最要緊的是著書人獨出心裁，若求一律，反而呆板了。

初進學校的學生要他自用教學做指導當然是不可能。但是他雖然認不得字，

話語聽得懂，先生不能教他嗎？年長的同學不能助他嗎？初年的學生，多數的生活力不能從文字上去取得，若受文字的限制生活便枯燥無味。故初年的教學做指導除說話（即國語）一門外，都可編爲先生用書，先生在做上教時所用的書，那末，這個困難便沒有了。即就說話一門說，也不必太拘於生字之多少。只要是小孩子愛說的話便多幾個字也不要緊。若是頭一課只限於四五個字，編不成好聽的話，那末，比十幾個字還難認。認字與寫字也不必同時兼顧。若認的字一定要寫。那末，又只好限於幾個字，而流於枯燥了。

我想要使這個用書的計畫實現，必須有下列六種條件：

（一）各門專家中須有幾位去接近小孩子或竟毅然去當幾年中小學教員，一面實驗，一面編輯幾部教學做指導。

（二）現在接近小孩子的中小學教師，須有許多位，各人開始研究一門科學，待研究有得可以編輯幾部教學做指導。

（三）現在教科書的編輯者有志編輯生活用書如缺少某種準備，專科學術或兒童經驗，亦宜設法補足，然後動手編輯。

（四）現在商務印書館，中華書局，世界書局每年大部份收入是從小朋友那裏來的，應該多下點本錢，搜羅各國兒童成人用書（不是教科書）和工具聘請上列三種人才，為小朋友多編幾部可用的好書。

（五）教育行政當局，從中央直到校長，該給教員們以試驗，或選擇書本之自由。現在行政方面之趨勢是太一律，太呆板，若不改弦更張，實無創造之可能。

（六）全民族對於中國現代的無能的教育，該有覺悟，對於教學做合一之理論，該使之普遍實現，若再因循苟且，則可以救國之教育，將變成亡國之催命符。到了那時，雖悔也來不及了。如果大家從此下一個決心，在頭腦指揮之下，把雙手從長袖裏伸出來，左手拿着科學，右手開着機器生產，建設，創造，必定能開闢出一個新天地來。榮枯安危存亡之故，只在念頭之一轉和雙手之一動，用不着到遠處去求啊！

（錄中華教育界十九卷四期）

幼稚教育者?

張宗麟

近代從事幼稚教育者至少有兩件事是對不起孩子的。一件是欺騙孩子，一件是枷鐐孩子。

欺騙中最狠毒的手段是迷信，牠可以斬殺孩子們研究科學的嫩芽，並且誤認自然界。例如現在春天到了，滿野的紅花綠草，不久又有酸甜的果子，跳躍的青蛙，大聲的雷鳴，這種種自然界變化，都是孩子們愛好，又很願意注意的。站在導師方面說，也是引導孩子探尋自然的好機會。但是糊塗的幼稚教育者，沒有走這條路，他用兩種欺騙的方法，來哄孩子。在許多兒童圖畫，兒童故事上都指示兒童說：「紅花是仙子塗上顏色的，綠草是睡在地下，被仙子們叫醒的。風是太太，雨是小姐，雷是公公。………」現代的幼稚教育者決不是做創世紀的敎

士，所以他們確實知道紅花綠草等來歷，但是在他們的意識中以爲用眞話講給孩子聽，太苦燥了，不如先用有趣味的話來解釋吧。那知如此解釋，直接是欺騙孩子，間接就是養成孩子迷信的頭腦。

在幼稚園裏迷信故事很多。最著名的如三隻熊，小羊過橋，雪花仙子，小人國等，這些故事的結構與詞句，眞是盡善盡美，在兒童心理學上也有相當根據，但是追縱一問，充滿了神怪的意味。更進一步便是怪誕老人送襪子的禮物，那更是神怪之至。甚至有人採取封神榜上的故事，那末一切日用物，剪刀馬桶熨斗尺都獲得了不可思議的生命，更顯出了神通廣大的本領。

幼稚園養雞養兎子等風氣漸漸普遍了，雞會生蛋的，雄雞與母雞要性交的。孩子們看到了便發出很驚奇的問題。幼稚教師使用不相干的話轉移問題，例如說：「你看她們多親愛，抱着親嘴。」「雞蛋好吃的，你今天早上吃雞蛋嗎？」關於孩子提出爲什麼會生蛋，她們抱着幹什麼等問題，絲毫沒有回答。同例，家

裏養了小弟弟，母狗養了小狗等，沒有一個幼稚教師肯照眞心實話對孩子說的。都是欺騙孩子，或轉移孩子的注意點，敷衍過去。

幼稚教育者爲什麼要這樣做呢？理由很簡單。一來玩弄他的玄虛，好像哲學家非搬出一大堆玄妙名辭，不足以嘗得哲學家是同樣的成因。二來，幼稚教師可以省去許多麻煩，可以在課室裏學會做幼稚教師，可以不必自己求得科學上的眞知識，更不必向大自然追問。

一個六歲的孩子，聽完了狐狸與狗相爭的故事以後，他說：「先生，狗不會說話的。」另一個孩子說：「這是故事。」但是先生呢，只說狗會說話的。她不再耐煩與孩子討論狗是否能說話的問題。或者她以爲這是不應該提出來的問題，你看別的孩子都沒有這樣問題提出來。

第二件是枷鐐孩子，這當然是封建思想，道德帽子，成見等。沒有一個幼稚教師不是天天諄諄誥誡孩子應該怎樣，應該那樣。她們以爲好動的孩子是壞的，

弄髒了衣服鞋帽便是罪惡。孩子們檢玩具，教師們不自己責備玩具件數太少，環境上太不能使孩子活動，一味只責備孩子，嚴厲處罰孩子爭奪；甚至老是鼓勵弱者，懲罰强者。

嬌滴滴，溫柔得如羔羊的孩子，眞是幼稚教師心中之寶貝。爲着事事贊許她，件件讓她佔優先權，不但直接鼓勵她驕縱，間接使其他兒童的妒恨卑怯，更能因此養成柔弱，羡慕虛榮等風氣。因此把兒童固有的活動力漸漸消失，久之，也就成爲文縐縐的小書生了。

孩子們看到了一盤糖果，總是愛吃的，成人們不預先設法使他不看見，或使他吃到嘴，孩子們惟一的方法是偷來吃。「偷吃糖果」不能完全責備孩子，至少成人應該分任一半過失。但是幼稚教育者便編造許多道德故事，列舉某事是道德，某事是不道德，養成一個小道學先生。看着孩子們兩眼不瞬地對着糖果盤，口裏嚥着口水，手也微動着，直像一隻餓鼠，關在鐵籠裏亂碰。活受罪！

殺人的會考與創造的考成

陶行知

自從會考的號令下了之後，中國傳統教育界是展開了許多幕的滑稽的悲劇。學生是學會考。教員是教人會考。學校是變了會考籌備處。會考所要的必須教。會考所不要的，不必教，甚而至於必不教。於是唱歌不教了，圖畫不教了，體操不教了，家事不教了，農藝不教了，工藝不教了，科學的實驗不教了，所謂課內課外的活動都不教了，所要教的只是書，只是考的書，只是會考指南！教育等於讀書；讀書等於趕考。好玩吧，中國之傳統教育！

拼命的趕啊！熄燈是從十時延到十一時了。你要想看壓臺戲當然是必須等到十一時以後。那時你可以在黃金世界裏看到卓別麟的化身正在排演他們的拿手好戲。毛厠裏開夜車是會把你的肚子笑痛。可是會考獃子會告訴你說：「不聞臭中

臭，難爲人上人。」

趕了一考又一考。畢業考過了接着就是會考。會考過了接着就是升學考。一連三個考趕下來。是會把肉兒趕跑了，把血色趕跑了，甚至有些是把性命趕跑了。

不但如此，在學生們趕考的時候，同時是把家裏的老牛趕跑了，把所要收復的東北趕跑了，把有意義的人生趕跑了，把一千萬民衆的教育趕跑了（註：中學生趕考旅費可供普及一千萬民衆教育之用）換句話說，是把中華民族的前途趕跑了。

奇怪得很！這樣大規模的消滅民族生存力的教育行政不是出於信仰而是出於敷衍，不是出於理性而是出於武斷。我所接談過的主考官是沒有一個相信會考。他們是不信會考而舉行會考。

就表面的成績看，廣東會考是幾乎全體及格，廣西會考是幾乎全體不及格。

廣東對呢？廣西對呢？誰知道？浙江會考紹興中學第一次是背榜，到了第二次竟一跳而爲第一。紹興中學第一次的整個成績果眞壞嗎？第二次的整個成績果眞好嗎？眞成績之好壞是這樣的容易調換嗎？誰敢說？

這把會考的大刀是不可以糊裏糊塗的亂舞了。考官們所自毀毀人的生活力已經是太多了。我們現在的要求是：

停止那毀滅生活力之文字的會考；

發動那培養生活力之創造的考成。

創造的考成所要考的是生活的實質，不是紙上的空談。在下面所舉的幾個例子當中，我們可以知道創造的考成是一個什麼東西。

（一）校內師生及周圍人民的身體强健了多少？有何證據？

（二）校內師生及周圍人民對於手腦並用已經達到什麼程度？有多少是獲得了繼續不斷的求知慾？有何證據？

（三）校內師生及周圍人民對於改造物質及社會環境已經達到什麽程度？有何證據？

（甲）荒山裁了多少樹？

（乙）水井開了幾口？

（丙）公路造了幾丈？

（丁）種植改良了多少？

（戊）副業增加了多少？

（巳）生活符號普及了多少？文盲掃除了多少？

（庚）少爺小姐書獃子有多少是成了爲大衆服務的人？

（辛）團結抵抗强暴的力量增加了多少？

也是比武

對全國運動會感想

陶行知

墨梭里尼嫌羅馬的運動場太小，派了二十萬人馬到愛西阿皮亞(註)去圈地皮，愛王動員全國的人民出來拼命抵抗。他們用的都是眞槍眞砲，殺得血肉橫飛。愛西阿皮亞人這樣幹法，在老成一點的中國人看來，似乎是傻得很。這些中國人的國策：第一是要開一個運動會把人民的身體鍛鍊好；第二是要痛痛快快的流點眼淚表示不忘國恥；第三是等待五十年再動手，在這期間內卽使要退到雲南貴州也沒有什麼不可以。你看，當東非洲打得熱鬧的時候，我們是在舉行空前的

(註)愛西阿皮亞人自稱他們的國家爲愛西阿皮亞，歐洲人稱他爲阿比西尼亞。阿比西尼亞的意思就是野蠻。

運動大會。會場建築化牠一筆便是一百多萬！三千選手來往盤費又是一百多萬！十天的看來至少一百多萬人，每人所費的光陰的價錢就算牠每天一元，又是一百多萬！每人車費零用費也算牠每人一元，又是一百多萬！在這期間內，鬧的是運動會，看的是運動會，談的是運動會，忙的是運動會。爲了運動會，什麼都忘了，東四省忘了，華北忘了，黃河水災忘了(註)，長江水災忘了，兩層水災夾着的旱災忘了，總而言之，整個的國難都忘了。爲什麼呢？教育部王部長說得好：運動會的宗旨，在普及人民體育；造就模範青年。是的，等到人民的身體強壯了，青年的品行都可以做模範了，那時什麼東北，華北，水災，旱災都可以隨手解決了。不是嗎？你說爲了運動會大家就把東北四省忘了，這句話是太冤枉人了。當東北各省選手出陣的時候，每隊前面是張着一面大旗，旗上畫着亡省的地圖，地圖四周畫以引人注意的黑邊，全場看來在熱烈的歡迎中是滴了熱烈的眼

(註)今天是十一月九日，離開運動會閉幕已經是廿一天了，上海童子軍才出來爲水災募捐。

淚！這可見是運動不忘救國。對！練習流眼淚恰是我們的第二項國策啊。流了眼淚之後怎樣呢？依舊是：跑的跑，跳的跳，說的說，笑的笑。

我們再讀進去看看。所說的普及人民體育，想來這人民總是包括窮光蛋和窮孩子吧。不知道那一位體育官大發慈悲發出一個廣告說是窮苦的人看運動會可以免費。後來一打聽知道只以五百人爲限。在一百萬人當中，窮苦人居然得到五百個位次，數目雖少，總算沒有一概抹煞。於是我們的窮孩子當中，有些便想吃天鵝肉。但是湊不出路費終於學不到這種「好」的體育。事後，我化了一塊錢，買了東方雜誌出版的運動會特刊給大家看看圖畫。記得貴州鹽少，有些地方掛一塊鹽在棹子中間，吃飯的時候若嫌味道太淡，舔牠一下就算了，甚至於對着鹽看看就像有了鹹味似的。我買運動會圖畫給窮孩子看，遠比不上看鹽，簡直是讓他們看看鹽影罷了。上海的窮苦人尙且是這樣；那些水災旱災地帶吃樹皮草根的老百姓更是連鹽影和運動影都沒得看了。還說什麼體育普及？

至於模範青年尤爲國家之大寶。這次來的模範青年，可惜已無緣見面，在報紙上倒領教很多。楊秀瓊女士總可算爲模範之模範吧？雨園茶房阿三在小晨報上寫了許多篇起居日注，很能給我們參考，十月十七日的有一段說：

「但是今日的五十米，魚小姐竟會被廣東劉桂珍壓倒。她上岸時，在此一剎那間，尙不知第一已屬於他人，還以爲兩旁的鼓掌爲着自己。望着隨她上岸的陳煥瓊微笑。立定後，聽見有同鄉的聲音，大喊着『剮魚』，『剮魚』，起於四座，她回首看看裁判員及劉桂珍，始知屈居第二，便掩面淚下，急急行入更衣室。同時抱着省界之見太深及不滿於她的人們，嘘嘘之聲不絕於耳。至得選者拍照時，她俯着首，非常懊喪。

愛女情深的魚父母，大槪虛榮心太重吧？在更衣室一見魚女，卽頓足大駡，魚小姐雙淚直流，俯首不語，珍姊謂其不應該仰首四望，被劉桂珍乘此快了一肩，左手到岸。莫夫人說，她下水時，聽見右座上有人喊，『阿瓊當心點啊』一

語，她向右一望始跳下，所以慢了一步。陳子青云，我昨日觀看練習時，已知道劉桂珍可畏，着你試一試來比較，你不允。衆人你言我語，魚小姐並不回說一句，魚父謂，如果下場百米又輸了，我無面見人，將先返香港了……。

最後，魚小姐對人說，她下水即知道慢了一步，便俯首拼命向前，心中度着已到五十米了，始仰首一望，詎此一仰首便成大恨，被劉桂珍得選，但仰首左右望時，並不見劉快過自己，故跳上岸時，仍以自己爲第一。

經此一挫，百米魚小姐便向人說誓奪第一，如再落選，此後便永不游泳。除洗面與沐浴外，與水絕緣。」

原來化幾百萬小錢開運動會，爲的是要造就這樣的青年，給全國做模範女！人非聖賢，誰能無過？你不要心急，再等五十年！

從孔德成的教育說到孔子的故鄉與祖國

陶行知

這幾個月來有些人是忙着爲孔子及四配的嫡系子孫打算。教育部已經决定要爲他們辦一個獨立的小學；進中學的每人補助四百元；進大學的每人補助八百元。這樣打算的人，大概是沒有到過曲阜。如果到過了，大概也只在衍聖公府及孔陵打了一個轉，沒有看見那村前巷尾凍得要死餓得要命的衍聖公的窮本家和窮本家的苦孩子。我們要知道孔子的故鄉到現在還是一個文化的荒島。在這文化的荒島上只有少數人得着一種殘廢的教育，而多數人還是劃於化外，在生存線上掙扎着。說了孔子的故鄉再看孔子的祖國，多數人的文化是一樣的落後，一樣的偏枯，一樣的短命。一談到太陽，有些人就想叫太陽光照到自己的頭上；一談到雨點，有些人就想叫雨點先落在自己的園裏；一談到教育，有些人就想叫教育先讓

在自己的小孩的腦袋中。這種自私自利的打算是徒費心機！孔子的門徒至少要努力將現代生活教育普及於全國，其次也得將曲阜的現代生活教育普及起來，這樣孔家和四配的子孫的教育是自然包括在內了。若只在三五個人的教育上注意，從自己的腰包裏拿錢出來幹，倘說得去。倘使要化衆人血汗換來的公款，恐怕受者心裏也有些不安吧？

「『讀死書』『死讀書』『讀書死』通」通嗎？

洞若

最近在教育雜誌第二十五卷第三號讀書問題專欄內，看到張耀翔教授「『讀死書』『死讀書』『讀書死』通嗎？」這一篇文章，覺得在讀書運動聲中，張先生拿住這一個問題來討論，是非常應時，非常聰明，而同時是有牠很大的意義和作用的。張先生是個心理學教授，是我們大家都知道的；我為着張先生想，很希望張先生多去做一點他在那篇文章裏所述的工作：如讀一遍學生字典，編中國識字測驗啦；讀一遍辭源去收集雜音專名名稱啦；或者細讀北平電話簿一遍去寫「北京商店之招牌」那樣的大文；所有這些工作，也許都做得不壞；可是說句不客氣的話，張先生一跑到心理學以外的理論領域來，就不得不顯得外行了（不消說，就是張先生所朝夕從事的心理學的研究，也是值得我們探討批判的，雖然張

先生本人並沒有獨立的積極提出什麼主張）。然而張先生畢竟這篇文章是不得不寫的；張先生的大學教授的地位，決定他不得不如此做呢！當然，張先生是會極端憎惡我如此去理解他行為的動機，但在我却認為這是事實，不得不順帶地指明出來。關於這一點，這裏暫且不必累贅下去了，我們還是言歸正傳地討論討論張先生所提出來的幾個問題：

我不知道首先在那裏高聲大叫「讀死書」「死讀書」「讀書死」那一班人是怎樣講的；我只覺得張先生的反對論調是太可笑了。周易尙書毛詩禮記這些古書，我想誰也不至於否認它在歷史上的價值，而說他是一部絕對無用的書；然而必需注意的，就是他只有歷史上的價值。在一個研究古代歷史的人的手裏，在整個人類或中國社會發展史的理解上，無疑地牠是有其功用或價值；但在現在還要懷着以半部論語治天下的夢，像張教授所肯定的「但歷代都有人用來正心，修身，齊家，治國，平天下，且具莫大成效；就在今日還有不少的人在計劃或已實

行如此用法」這種話，進化先生就不得不歎服張先生的愚昧和無知了。中國目前是怎樣一個中國？中國目前處於怎樣的國際環境？四書五經所代表的是什麼樣一個時代？我們當前的時代和那時代中有什麼不同？在我看完了張先生的文章以後，我不得不說張先生是不理解的；同時也是不肯理解，不能理解的。

然而可怪的是張先生卻偷來了達爾文「適者生存」這一個原則，來掩飾他自己的無知，你看，他說得多麼巧妙。

「假使我們拿適者生存這原則來作值量的標準，似乎書愈古，它的價值愈來得高；因爲牠能長期抵抗以前，同時又有後起無數和他競爭的書。牠曾經萬刼而不淘汰，風行一時的書，未必風行百世。時髦的理論(尤指幼稚科學中之理論)，往往像時髦的汽車和服裝，過幾年要壞，要落伍的。後之視今，一如今之視昔。」

這眞是要命，達爾文若是在地下有知的話，他會哭笑不得呢！如果僅僅因爲

四書五經到現在還留存着，便沾沾自喜以爲這是最適者，這是最高價值的東西，那末地底下挖掘起來數萬萬年前的爬蟲類化石也可以口眼張開笑着說（可惜已經張不開口眼，成了化石，笑不起來了，假使牠原來就會笑的話。）：「我是世界上最適者了！」不是嗎？我們的四書五經有牠古嗎？而且人們是多末小心謹慎，比珍藏古書還寶貴似的將牠放到古物陳列所去呀！但爬蟲類倘若真的是最適者的話，地球上根本也不會容許人類存在了；更不會有什麼張耀翔在那裏當大學教授。

我不得不再說一遍，四書五經的歷史價值是誰也不能否認的，這就好像每一個有頭腦的人不肯去否認古爬蟲類化石在我們地質學家生物學家進行古生物和地質研究的價值一樣。我們可以說：四書五經便是中國古代社會歷史的化石。即使事實上要求我們承認：理解人類自身的社會比理解古生物和地質學更要緊，因而我們肯定四書五經的價值比古代爬蟲類化石的價值來得大；這也完全是出於事實

上的要求，我們自身利益的要求，與張教授所提出來的古不古這個標準是無絲毫關係的。

至於「風行一時的書」，張先生認為未必「風行百世」，這是的的確確的；但為什麼一定要風行百世呢？風行一時也儘夠了。牠之能夠風行一時，也正是有其歷史上的必然的；牠會從歷史上的必然取得歷史上的價值和地位。只有歷史停滯在某一個階段上的時候，適合這一個歷史階段的觀念形態才會被當時的人認為放諸「四海而皆準，挨諸百世而不惑」。「時髦的理論」所以「往往像時髦的汽車或服裝過幾年就要壞，要落伍」者，便是由於近百年人類歷史所起的變革大過那以前數千年所起的變化的總和的結果。歷史進展到資本主義這個階段，前進的速度是過往歷史上任何時期所不能企及的。隨着生產力和人類關係不斷的擴大和開展，牠不斷地要求新的觀念，新的刺激產生；隨着生產關係之內部矛盾的加深，代表對立的生產關係的集團不停地要求新的理論作支柱。這一切急速的變革都不

是資本主義以前任何時代所能有的；因而在這些時代，無論是技術或理論方面存在的年代都要顯得格外悠久。然而我們是不是因爲蒸汽機關的火車會在不久的將來爲別的機車所替代，因而從牠存在的短促來斷定不如存在過幾千年的獨輪車呢？這樣一個錯誤的結論，也許只等待張耀翔教授去做吧！

張教授將歷史的存在與現實的存在混爲一談，因爲每一部書都有牠歷史的價値就斷定了天下沒有死書，這用意無非將歷史的存在來混淆現實的存在；將死去了的意識來模糊活人的頭腦而已。老實告訴張先生，一切存在都有牠存在的理由；可是當那存在的理由消滅了的時候，不管你拿出怎樣唐·吉訶德先生的努力都是徒然的。

凡是離開我們現實生活，脫離我們現實存在，並且是阻礙我們現實生活前進，戕害我們現實存在發展的書籍，我們都有理由說牠是與我們生活無關的死書。說得更明確一點，中國目前正處於資本帝國主義的鐵蹄統治下面；最大多數

的勞苦大衆陷於水深火熱的狀態中；一切模糊大衆反對帝國主義的意識，閹割大衆反對帝國主義情緒的書籍，我們都有理由可以說牠是死書。反過來，凡是眞正幫助我們大衆求得生存，民族求得解放的書籍，我們都有十足的理由，可以說牠是好書，是活書，是指導我們行動的理論，是幫助我們獲得自由解放的南針。

只要我們不願意當資本帝國主義統治下的奴隸，只要我們不願意脫離站在死亡線上鬥爭，求生存求解放的勞苦大衆的立場，我們都得站在時代的意義上宣告那些脫離時代的書籍是桎梏我們的死書；爲着忠於我們的時代任務，我們必需說這一個死書與活書的標準是絕對的。

那末作爲張耀翔教授宣告「讀死書」不通的另一個例證——字典和電話簿，究竟是不是絕對的死書呢？或者是像張耀翔教授所稱的有用的活書呢？這個問題，我們是應該分別考察的；很顯然地一本字典在一個會查字典，需要查字典的人手裏，一本電話簿在一個需要打電話的人手裏，我們都得承認牠是一部有用的

書籍；至於字典到了張教授手裏會作爲編心理測驗的資料；電話簿到了他手裏會作爲一種特殊研究對象，那有用是不消說得的。但是字典在一個不識字的人，或者是不需要查字典的人手裏，電話簿在一個不需要打電話的人手裏，換句話說，當字典電話簿和我們生活沒有關係，沒有交涉的時候，我們却在那裏死讀，這能不算是讀死書嗎？所以對於特定的個人的生活不能發生影響，不能發生作用的書籍，在這一個特定的個人看起來，牠便不能不算是一本死書。我們絕不能因爲張耀翔教授讀了一遍字典編心理測驗，字典對於張耀翔教授有了用處，就連我們在不需要用字典的時候，拒絕別人——譬如就是張耀翔教授吧——强迫我們或鼓勵我們讀字典的勸令或勸告，說一聲「我不要讀這個死書」的權利也喪失掉了。張教授從他自己個人生活的特殊要求，來達到對任何個人，在任何時間，任何地方都無死書的一般結論，實在是非常蠢笨的。張先生忘却了像他那様當心理學教授的人，要三四百萬中國人當中，才有他一個呢！

這裏，很顯然地張先生又犯了一個絕大的錯誤；牠不但沒有分清楚歷史的存在與現實的存在，並且也沒有弄明白他自己的個人存在（這個個人的存在，其本質不消說是社會的，嚴格地說來，是應該說社會的存在的）與大衆的存在之間的差異。他從心理學教授的生活出發，所得的結論不足爲訓，也正是無足怪的。可笑的，是他從這種特殊的例證出發，來爲那些死書，爲那些讀死書的人辯護，張目，張先生眞不愧盡了他大學教授所應盡的任務了。張先生確是忠於他自己的社會存在的。

關於什麼是死書這一個問題，已約略如上述，現在我們再作一個簡短的結論：違反時代和大衆要求的書籍，應絕對地認爲是死書，對於特定的個人的生活全無關聯和影響的書籍，在特定的期間，對於這個個人說起來便相對地是一本死書。

其次，我們要講到什麼叫「死讀書」這一個問題了。這是一個態度和方法的問題；張先生以心理學教授的資格來講這個問題。似乎應該有些獨到的地方了。

然而失望得很，他首先連世界上有人「死讀書」這一個現象，都根本否認了。你看他怎樣說：「我以為如承認讀書是件好事，正不妨多讀，集中注意的讀。讀書不像食物，吸收多了會停滯的；倒很像財貨，多多益善。」這末了一句話是非常有趣的，和胡適的＄萬能主義如出一轍；這裏我們暫且不管牠。讀書是一件好事，是誰也不能否認的；但是只讀書，往往也就成為一件壞事了，我們吃多了食物會停滯，難道死板地多讀了書籍，不會停滯嗎？消化不良的人可以引起神經衰弱症；知識的消化不良，不但可以引起同樣的病症，並且比這種病還不知要危險得多少。一串死知識，不相關聯，知識是知識，生活是生活，人做了字紙簍和書架有誰能說這不是多讀書的害處呢！

張先生要求我們對於「無需為個人衣食住而勞作，致全力於讀書的人，不管是為求學或消遣而讀」，「都不應非議他」。可惜得很，除了消遣這個目的，張先生說得很明顯而外，讀書是為的求學這句話，實在太籠統，但從下文「嗜

讀者如沉默，因爲他時刻在思想；不愛參加其他活動，因爲他已經得到最高等最愉快的活動」那一段看來，我們可以說，張先生是在那裏倡導「爲求學而求學」「爲讀書而讀書」，他希望我們沉默起來，思，深思，不要參加其他的活動。好讓中國也產生一批康德先生出來；但是我不得不疑慮那結果是產生一批字紙簍和書架子。資本主義已走上了日暮窮途的道路，在世界任何一國再也不會產生康德及其前後那樣絢爛偉大的古典哲學了。

在帝國主義一天天加緊宰割我們，獨占和瓜分在那裏鬥法，整個的中華民族走到了不是生就是死的最後關頭的目前情勢下面，張先生在那裏要求青年「致全力於讀書」，這是什麼樣的意思呢？張先生也許要我們「讀熟了九一八，一二八的歷史」再去「收復失地」；叫我們先做了「文弱書生的張良」或者是「世代讀書的班超」然後再去做刺客或者是大將吧！但是可惜得很，目前抗日血戰的已不是馬占山，蘇炳文，這些抗日英雄，而是那些沒有讀過九一八，一二八歷史書的

東北勞苦大衆；我們的時代已經不是英雄偉人的時代了（實際上，過去那種英雄造時勢的話便根本是錯誤的；任何英雄都是通過那客觀環境的要求產生出來的，只是他積極地較其他人們更發生了能動作用而已）。野心家爲着他自力和他所屬的少數特定羣的利益，犧牲大多數人的利益，來成就個人英雄豪傑的美名，在目前這時代裏已經是不需要的了。大衆自身生活上所受的壓迫與痛苦，便是最好啓發他們的書籍；目前的大衆，正以歷史上任何一個時代的被壓迫者都沒有的自覺來參加，推動目今這一個歷史上的巨大變革。歷史的變革，在現階段已經成爲大衆自覺自發的事業了。

所以，「啓發智能最有効的工具」絕不是「書」，而是**生活的實踐**。走到馬路上看見外國水兵打我們的車夫，走到工廠門口，看見外國工頭調笑我們的女工，這對於一個有血性的青年的教育意義，有誰能否認趕不上從書本上所得來的同樣知識呢！當然我們絕對不能忽視正確的書籍之理論指導作用的意義；然而一

切理論指導終極的目的總歸是歸於實踐的。「我們不是單純的要求認識這世界，主要地是去變革這一個世界！」

只有張耀翔教授才會在那裏肯定沉默的思想，丟開了實踐，還依然算做最高等最愉快的活動。「爲求學而求學」「爲藝術而藝術」，這些口號雖然聽上去很漂亮，在某一個時期也曾出過風頭；但在資本主義衰老死亡的階段，康德時代所要求的武器也不得不跟着消失了牠的意義。資本主義爲着鞏固他自身統治的地位，民主政治已經不能給予他們任何保障；獨裁政治不僅在德意二國長大，實際上已經在世界許多國家出了頭：藝術已經斷絕了他創作的根源，歌頌戰爭鎮壓被壓迫者的反抗已經代替了唯美的內容，教育更是最直接地做了鼓動戰爭與壓迫的工具；你想，這時候還用得着一個人「爲求學而求學」「爲藝術而藝術」嗎？同樣的，在中國，五四時代，也曾有人提倡過這種態度。但是隨着民族工業之被資本帝國主義窒息，沒有適宜的土壤和水份來培養，這一個資本主義最上層構造的精

神之花，結果也只好衰滅了。張先生希望以他個人的努力來挽回那純理知探求的風氣，無疑地只好是一個幻想。

至於叫青年們修養到「大智若愚」「大巧若拙」這一種可以獲得所謂最高愉快的態度，對於大衆和民族生存，不但是無絲毫裨益，並且是一帖有毒的麻醉劑。

現在我們可以將這一個問題作結論如下：凡是要求和人間實生活脫離，要求與社會的實踐，時代的實踐隔絕，而以其自身爲目的的讀書，我們都要稱牠爲死讀書。

最後，我們要說到「讀書死」這個問題了。張先生所提出來的意見，完全沒有觸到核心。首先他將這句話孤立地看起來了；這句話應該被認爲是前兩句話的結論。讀死書，是讀了要不得的書，是一個內容和材料的問題；死讀書是一個態度的問題。你想：讀的材料和讀的態度都發生了最嚴重的錯誤；如何能夠避免那

悲慘的「讀書死」的結果呢！而且這個死決不是個人形體的死，而是個體的精神上的死，和整個民族生存，大衆生存的死。

關於這點，這裏暫時不必多講，因爲在以上我已提出了足夠達到這個結論的資料來了。（錄讀書生活第二卷第四期）

一個教師與家長的答覆

陶行知

——出頭處要自由！——

南京八日專電，載有戴傳賢於本月七日給全國教育家及學生家長的一封公開信，上面寫的是：

「培植出一根樹苗，要他長成端正的大樹，要費幾根大木頭，四面撐住他。培植一個好青年，要犧牲幾個成年人，四面去扶植他。樹苗自由，不能成長；青年自由，不能成人。全國的教育家醒來！全國學生的父母兄弟姊妹醒來！救國先救國家命根的青年！救國先救教導青年的學校！」

我雖當不起教育家這個名詞，但是一個當過十幾年教師的人，總該跟着諸位教育家共聽戴君之教益。我並且是幾個小孩子的父親，更該負起責任來發表我的

見解。在戴君大聲疾呼之下，我是醒了，想睡也睡不着了。我於是先把戴君的信介紹給孩子們看，然後對他們發表我的意見，誰是誰非，讓他們自己判斷吧。我對他們所說的話是：

「你們要知道種樹嗎？底下可以安根，上面可以出頭，幼苗纔能種得活。有水分，肥料，空氣，陽光，而無蟲害，幼苗纔能長成大樹。園丁的責任在灌溉，施肥，除害蟲而不沒收它的自由的空氣與陽光，則幼苗自能欣欣向榮了。花園裏給人玩賞的樹木四面是有死木頭撑住，並有繩子把它們紮成種種曲線美。這些是樹少爺，因爲有樹聽差服侍它們；有的是樹小姐因爲它們裏脚束腰和人間不自尊的姑娘大同小異。樹少爺，樹小姐只是人的玩物，這中間找不出棟梁材。棟梁材是長在森林裏。與安嶺的幼樹可有樹聽差服侍？誰見過它們裏過脚束過腰？如果你想叫幼苗端端正正的長起來。也難也容易。小樹生在大樹中間，若大樹端正，則小樹須向上吸收陽光，自必端

正，這不是很容易嗎？若大樹慣於折腰，罩在小樹上，小樹得不着陽光，想它端正便是萬難。所以

出頭處要自由！

樹苗要伸出頭來呼吸自由的空氣，感受自由的陽光，纔能活，纔能長，纔能端正。假使我們在幼苗的出頭處加以壓力，那末除非是幼苗肯像烏龜樣把頭縮進殼裏去，它的自然的生長力是會把壓力衝破，如同小鷄啄破鷄蛋殼出世一樣的不可制止。

『戴君認定你們青年是國家的命根，我也有此認識。你們也不可把自己小看了。不可做樹少爺！不可做樹小姐！不可給折腰的大樹把你們籠罩住！與害蟲奮鬥！伸出頭來向水分，肥料，空氣，陽光進取！這樣，你們纔能把自己造成中國之棟梁之材，纔可算是國家命根的青年。

「我既主張出頭處要自由，那麽『自由』的涵義是什麽也得說明。自由

是以自己的意志指揮自己的行動。個人自由是以個人自己的意志指揮個人自己的行動。團體自由是以團體自己的意志指揮團體自己的行動。自己這個名詞是含有自主，自決，自動，自得種種意義，擴而大之，是要各得其所。自由人是奉頭腦做總司令；他的反面是奴隸。他自己不願做奴隸也不要人做他的奴隸。放蕩不是自由；因爲放蕩的人是做了私慾嗜好的奴隸而不能自拔。一個人若做了私慾嗜好的奴隸便失掉自由。青年放蕩固然不能成人；成年人放蕩也只算是成年，不能算是成人。成年人，青年，小孩子都該在一個道德標準下生活。雙層標準，三層標準只是恕道不足的結果。青年不可以假借自由之美名去過放蕩的生活；教師家長也不可假借放蕩之罪名去剝削青年小孩子生長所必需之自由。根據以上所說我所得的斷語，適與戴君相反。我的斷語是：

『失掉自由，不能成人。』

（錄齋夫自由談）

小先生

陶行知

普及生活教育所要樹立的第一個信念，便是小孩能做先生。自古以來，小孩是在教人。但正式承認小孩爲小先生是一件最摩登的事。這正式的承認，到現在，還只是限於少數的實驗學校。我們必須使大家承認小孩能做教師，然後教育纔能普及。小孩的本領是無可懷疑。我們有鐵打的證據保舉他們做先生。

（一）小孩能教小孩之鐵證

（甲）南京、曉莊、佘兒崗的農人自己辦了一個農村小學。這個小學裏面的校長教師工人都是小孩自己担任。因爲他們是自己教自己，所以又稱爲自動學校。這是我爲他們寫的一幅小照：

「有個學校眞奇怪：

小孩自動教小孩。
七十二行皆先生；
先生不在學如在。」

（乙）淮安有個新安小學，裏面有七個小學生，組織了一個兒童旅行團，跑到上海來。他們沒有教師領導，也沒有父母照應，只是運用團體的力量制裁個人的行動。他們靠賣書賣講過活，到上海的那一天袋裏只有十塊錢，告別上海的時候却有六十塊錢了。該校校長汪達之先生寫信來，要我為這些小光棍的價值估一估，我便寫了兩首詩答覆他：

「一羣小光棍：（汪校長來信給他們的綽號）
數數是七根。
小的十二歲；
大的未結婚。（鄉間十六七歲即結婚）

沒有父母帶；
先生也不在。
誰說小孩小？
劃分新時代！」

在這些小孩子的鐵錐之下，時代是分成了兩個。那個瞧不起窮光蛋和小孩子的時代是永遠的過去了。這一邊是開始了一個新時代，窮光蛋和小孩子是有不可輕視的力量。

（丙）無錫和宜興交界處有個地方叫做漕橋；漕橋有位青年叫做承國英。他要在西橋地方創辦一個兒童工學團，要我代他找人幫忙。經驗告訴我們：兒童工學團只有兒童會辦。我便找了一位不滿十三歲的侶朋前去助他。侶朋到那兒去的使命有二：一是發現當地有能力的兒童，把他們找出來領導全體兒童共同創造這個兒童工學團；二是對當地的農民表現兒童的力量，使

他們相信小孩子是有很大的本領。侶朋到西橋的第二天正是元旦，他被選出席三百多人的一個農民大會，立時把兒童工學團成立。據國英來信說，侶朋是有驚人之成功。的確，他在我們當中，是表現了超越的天才。他教小孩子比我們任何大人教得好。

（丁）非戰的馬萊先生到山海工學團來參觀的時候，隨便找了一個孩子問了幾十個問題，這孩子不但是對答如流，並且與馬萊先生舌戰一小時之久，卒使馬萊先生得一深刻之印象而去。這孩子便是祉健。他現在只有十三歲，在蕭場幫助他的哥哥創辦兒童工學團。他正在領導四十幾個能上學的小孩把教育送到一百多位不能上學的小孩的門上去。他已經是個「人的小漁翁」，正撒下生活教育的網兒要撈小孩子。他要一網打盡，不使一個逃掉。

（二）小孩能教大人之鐵證依傳統的觀念說來，只有大人教小孩，那有小孩教大人？傳統的教育學沒有一本不承認教育只是成人對於小孩之行動。這些洋八

股的教育學是閉起眼睛胡說，他們忽略了一半的事實。事實告訴我們，大人能教小孩，小孩也能教大人。如不相信，請看我們的證據。

（甲）我們開始提倡平民教育的時候，家母是五十七歲。她當時就發了一個宏願要讀平民千字課。舍妹和我都忙於推廣工作，沒有空閒教她。那時小桃纔六歲，讀完第一冊。我們就請他做小先生，教祖母讀書。這大膽的嘗試是成功了。祖孫二人一面玩一面讀，興高彩烈，一個月就把第一冊讀完。讀了十六天，我依據千字課上的生字寫了一封信，從張家口寄給家母，她隨嘴讀起來，耳朵便聽懂了。今年回想這事覺得很有意義，便在當年所拍的祖孫讀書圖上，題了八首詩如下：

「吾母五十七，發奮讀書籍；

十年到於今，工學無虛日。

小桃方六歲，略識的和之，

不曾進師範，已會爲人師。
祖母做學生，孫兒做先生；
天翻地覆了，不復辨師生。
三桃湊熱鬧，兩眼獃望着，
望得很高興，祖孫竟同學。
上課十六天，兒子來一信，
老人看得懂，歡樂寧有盡。
匆匆六個月，畢業無文憑，
日新又日新，苦口作新民。
病發前一夜，母對高媽說：
你比我年青，求學要決心。
子孫須牢記：卽知卽傳人！
若作守知奴，不算陶家人。」

（乙）中華教育改進社十年前在淸華學校開年會要教全體社員唱趙元任先生製的盡力中華歌。教導員是請了晏陽初先生擔任。這首歌是用簡譜寫的，臨時纔知道晏先生不認識簡譜。恰巧小桃那時方才學會這首歌，我心急計生便叫小桃把這首歌教晏先生唱了幾遍，晏先生一學會就登台引導全體會衆唱起來。會衆只知道教導員是晏先生，那裏曉得他們的太上先生是一個六歲的小孩呢？

（丙）我爲自動學校所寫的小詩，原稿的第二句是「大孩自動教小孩」。自動學校的小朋友接到這首詩就寫了一封信來謝我，但是提議要把那個「大」字改爲「小」字。他們反問我：「大孩能自動，小孩就不能自動嗎？大孩能教小孩，小孩就不能教小孩嗎？」我是被他們問倒了。從此，這首詩的第二句便改成「小孩自動教小孩」。所以自動學校的小朋友，不是我的學生，乃是我的先生，我的一字師。

（丁）新安兒童旅行團來滬，不但在中小學演講，而且在大夏、光華、滬江各大學演講。我向一位大學教授問，小孩們講得如何。他說：「幾乎把我們的飯碗打破！」小孩能教大學生甚至於幾乎把傳統教授的飯碗弄得有些不穩，雖然是千古奇聞，但確是鐵打的事實。

對小先生的評估

——潘著小先生運動序——

王通明

一塵先生寫好了小先生運動以後，希望我能以社會科學的見地，給予小先生運動以一個評價。我不是什麽社會科學家，評價是夠不上的，但我却很高興我有這樣一個對於小先生運動說幾句話的機會。

數千年來，中國大衆處於無知文盲的地位；近十多年雖然有過平民教育運動，民衆教育運動，然而這些運動幷沒有解決了中國文盲的問題。這不是偶然的，這是中國大衆處在半封建半殖民地的剝削關係下必然的結果。中國文盲之徹底掃除，大衆文化水準之一般提高，只有在勞苦大衆澈底地從半封建半殖民地剝削關係被解放出來以後，才能夠眞正實現。然而誰也不能因爲這一個根本的決定

便取消了教育，便否認了目前在中國對大衆進行教育的可能；正相反的，大衆在進行解放的過程中却一點也離不開教育。飢餓只能使他們成爲烏合之衆，只有教育才能使他們從烏合之衆變爲有目的，有正確意識的集團。

在這裏，教育的內容便是反帝反封建；教育與勞苦大衆的解放成了一個深深結合，不分離的東西。

但是不幸得很，許多人對於大衆和教育聯系的認識都只達到了這個階段爲止；對於作爲進行大衆教育的一個很重要的手段——文字教育，他們都認爲不必需的。他們認爲目前大衆處在極端窮困被壓迫的境地，沒有學習文字教育的餘暇；甚至於沒有學習文字教育的要求。不消說，這個意見同樣不是正確的；他們根本錯誤在把識字教育和教育之具體的反帝反封建的內容隔離開來。和大衆生活要求隔離的文字教育，大衆不能接受，正是必然的；但是應用文字教育來宣達勞苦大衆解放的要求，則文字教育便不可否認的要成爲一件解放大衆有力的武器；

這一個武器不僅爲大衆主觀上所要求，並且事實上也已爲一部份的大衆所接受。

現在，根據以上的認識，我們來說說以普及大衆所需要的教育爲目的的小先生運動。

小先生運動在他初被提出的時候，是以普及識字教育爲主要企圖的一個運動，但是隨着世界的動盪不安，中國民族危機的加深，以及它的「即知即傳人」的根本精神與社會私有制度之矛盾。這個運動一天天走上了以促成勞苦大衆解放爲任務的道路。倘若這個運動一天繼續擴大，成爲普及中國大衆教育的主力軍之一，無疑地它們成爲勞苦大衆解放運動當中的一環——至少是小小的一環。

在目前不能否認的，這個運動還沒有很好的發展起來；阻礙這發展的，除了由整個社會體制決定的那一個客觀的障礙不計而外（因爲事實上任何運動都有其客觀上的阻力，倘若這阻力是不存在的話，那末那一個運動根本也就不會發生了），屬於主觀認識部份可以有下列兩種：

首先，是機械的定命論。認爲一切都受客觀的決定和支配，在半殖民地半封建生產關係沒有變革以前，來一個小先生運動有什麼用呢？這一個不限於對小先生，實際上流行得很廣泛的意見，在初讀過幾部社會科學書籍，或鑽在亭子間裏埋頭讀書的人聽上去都會無條件的贊同。事實上這個意見已經是很陳腐的機械論的論調了。空有一個整個變革、解放的目標，不匯合許許多多個別的運動來圖實現，結果那變革只是一句坐等機會的空話。

其次，是不相信小孩子的力量。關於這一點，原提倡者陶行知先生曾提出了許多反駁。事實上，我們可以看出，這種不信任大多是由於看不起小孩子的一種傳統的偏見；蘇聯的小孩子可以在一種組織生活中成爲幫助五年計劃建設的一支生力軍，意大利的青年在歐戰時號召反對戰爭；這些都可視爲一些反證的實例。

但是在這裏有一種錯誤的意見是必須指出來的，卽便是認爲小孩子不加積極訓練便可以敎人。事實已經證明這是一個空想。因爲，首先「卽知卽傳」這一

個根本精神，小孩子不會無條件便可以接受的，這是一個和私有制度矛盾的理想。「一字值千金」在荒僻的鄉村裏依然可以聽到這一句話；守知奴發生的根據是在那可以容許守財奴存在的社會。我們要使小孩子能夠成為「即知即傳」這一個理想的執行者，必須先使他們明白他個人和社會的關係，以及大衆和社會一般問題，然後從這個瞭解中覺悟出他的責任。只有這種責任心在他心裏成長以後，「即知即傳人」這一個理想才可以被正確地接受；小先生運動才可以順利的開展。否則，靠小孩子的一時興趣，興趣完了，工作也就完了；或者靠一時物質的獎勵，但物質的獎勵沒有了，工作也就停頓了，至少是減弱了。

因此發動小孩子做小先生，積極訓練小孩子的頭腦，便成為一件非常重要的事了。但是思想的訓練而外，教人的方法也是應該受一下特殊的訓練。關於這一點，一塵先生是從事中小學教育在方法上有特殊獨到的專家，用不着我來多說了。

最後，我對於一塵先生普及文字教育更應該以新文字爲工具這一個意見，表示十二分的贊同；因爲新文字被採用進到大衆教育裏來，將立刻給我們的普及教育工作許多便利。

一九三五，十二，十三于滬上。

談文字符號

陶行知

有兩種極端的人：一是看重文字，把文字誤看做教育的全體；二是藐視文字教育，如一般生產教育論者以爲大衆不需要文字，以爲他們所需要的只是生計之改良。這兩種觀念都是錯誤的。人與禽獸的大分別就在人有語言文字，禽獸沒有。文明人與野蠻人的大分別就在野蠻人只有語言，而文明人是語言文字都能靈便的運用。文字符號之妙是妙在這個符字。道士畫符未必靈。士大夫畫的符才眞靈。他不種田，只須把符一畫，好米就有得吃了。他又想，拿一身汗去換一擔米還是不上算，再畫一張符，叫種米的人挑米來給他吃。農人不會畫符，符而不獲。種的米都給人家畫符畫去了。他眼看這個把戲很便當，也想畫一畫，自己老了，讓兒子去學吧。束修加上吃飯，每年至少四十元，忍痛把兒子送入私塾學畫

符。私塾先生就靠着會畫幾張鬼脚符吃飯，輕輕的傳給人，飯碗不要敲破嗎？孔夫子是早已警告了他，「後生可畏」的遺囑是常常背的，不會忘記。一時計上心來，只教學生唸咒，不教學生畫符。唸了幾年咒一張符也不會畫，農人知難而退，只得把兒子叫回去依舊趕着老牛種田。取得麵包的符號，保護麵包的符號即等於麵包，有誰能否認呢？但是文字雖然重要，不可離開生活去教。生活的符號要與生活打成一片去追求。否則便是書獃子的教育。文字在普及教育上的地位既是這樣確定，那麼還是教漢字呢？教音符呢？二者都教呢？在這過渡時期，我主張漢字與音符和拼音文三管齊下一起教。會教漢字的先生多至一萬萬，這是一個頂大的便利。如果根據大衆語用語的方法教，漢字也不像一般人所說的那樣難。但漢文最好是拼起音來同時學，這樣，中國的拼音大衆文會自然而然的脫殼而出。

附

錄

從窮人教育想到窮國教育

陶行知

假使一個農家有四個小孩，只能給長子上學，餘下三個孩子，一個要守牛，一個要鈀狗矢，一個要在家裏打雜。那個讀書的兒子，漸漸的手也懶了，脚也懶了，看不起務農了，種田的爸爸，養蠶的媽媽，打雜，守牛，鈀狗矢的弟弟妹妹，都不放在眼睛裏了。他把智識裝滿一腦袋，一點也不肯分給親人。大家也不以爲奇，因爲做先生是要得了師範畢業文憑纔有資格。他初小畢業，欠人的債已把老子的背脊骨壓得駝起來了。等他高小畢業，老子又賣了一匹老牛。他從小學考進初中、高中師範的時候，他的老子是從自耕農跌到佃農雇農的隊伍裏去了。弟弟們有的短命死了，有的長得像茅草一樣了。他自己學了師範弄不到教員做，畢業不啻是失業，老起面皮做「守知奴」，吃着沒知識的人的飯，還嫌不衞生，

受人栽培還罵人愚笨。這一家是難免家破人亡。

假使這個長子進的不是消費的傳統學校，而是富有意義的工學團。日裏從工學團裏學了生活所需的知識技能，晚上便和盤托出獻與父母，教導弟弟妹妹。他對於學問是販來就賣，用不着的便不要。他認得一個字便有資格教這個字，便認定是他的責任把這個字教與別人知道。如果弟弟守牛沒有回家，他便到草地上去施教。倘若父親是個種棉花的農人，他一定想法子把種棉學術和他父親溝通起來。他與其浪費時間學跳舞，寧可去請教人家如何選種條播。他學得幾樣不費錢的衛生法必定是當天傳給家裏的人。他是一個社會人，只是從家裏出發，他其實是要把他所得到的學問立時貢獻給社會。他是與社會家庭共同長進。學問沒有止境，他的進步，他的家庭的進步，社會的進步，都沒有止境。他是活到老，做到老，學到老，教到老。一直到進了棺材纔算畢業。一樣的窮人，走的路線不同。結果是一個天一個地。

上面所說的是窮人所走的兩條路，即是窮國所走的兩條路。第一條是滅亡之路，以前的中國便是馬上加鞭在這條路上飛跑。第二條是生命之路，從今以後，中國必須懸崖勒馬朝着這條路上走來纔能起死回生。其實說破不值半文錢，只要轉過頭來，即是康莊大道！

普及教育運動小史

陶行知

這十幾年來，我有時提倡平民教育，有時提倡鄉村教育，有時提倡勞苦大衆的教育，不知道的人以爲我見異思遷，歡喜翻新花樣，其實我心中只有一個中心問題，這問題便是如何使教育普及，如何使沒有機會受到教育的人可以得到他們所需要的教育。民國十九年春天，我曾一度草成一個二十年內完成的普及教育計劃。這計劃曾由教育部提出全國教育會議通過。與這計劃同時提出的有一個成人補習教育初步計劃。成人補習教育初步計劃之所以不能實行，係因爲被一不懂事的官剪去一段重要的辦法，成了一個殘廢的計劃，所以失去了効用。那二十年內完成的普及教育計劃之所以失敗，却是我自己的錯誤。我寫那計劃的時候，以爲中國既是從農業文盲渡到工業文明，便誤認每年工業之進展足以應濟教育普及率

逐漸增高之需要。我們幼稚的工業在帝國主義高壓未曾剷除以前，決不許我們有這奢望。那時我對於兒童大衆的力量還沒有正確的估定，對於學校式的傳統教育還沒有看破，這些都是構成那個普及教育根本失敗的重要因子。現在我所發起的普及教育是建築在極困難的農業經濟的基礎上；它是一個農業國的普及教育方案。假使工業文明暫時沒有多大的進展，教育仍有普及的可能。在兒童大衆的力量新估計之下，如果大家把傳統學校澈底的看破，則普及中國教育不但有可能性，并且是可以一舉而成，萬世不滅。